### FRANÇAIS

Canon

PowerShot G2

DIGITAL CAMERA

Guide de l'utilisateur

de l'appareil photo



AL CAMERA *RowerShot G2* Guide de l'utilisateur de l'appareil photo

DIGITAL CAMERA RowerShot GZ GI

Canon

## Canon





Exif Print





CDI-F046-010

XXXXNiXX

Imprimé au Japon

Veuillez commencer par lire les Précautions au verso de cette page.
Veuillez aussi consulter le manuel d'utilisation de l'imprimante.

ide de démarrage du logic

Téléchargement des images sur un ordinateur

### Précautions

#### Température du boîtier de l'appareil

Si vous utilisez l'appareil pendant un temps assez long, son boîtier risque de commencer à chauffer. Tenez compte de cette remarque et prenez les précautions nécessaires lorsque vous utilisez l'appareil de façon prolongée.

#### Écran LCD

Le moniteur LCD est produit grâce à des techniques de fabrication de très haute précision. Plus de 99,99% des pixels répondent à la spécification demandée. Moins de 0,01% des pixels peut connaître un raté d'allumage ou s'afficher sous la forme de points noirs ou rouges. Sachez cependant que cela n'a aucune incidence sur l'image enregistrée et ne constitue nullement un défaut de fonctionnement.

#### Format vidéo

Veuillez régler le format du signal vidéo de l'appareil photo en fonction de celui utilisé dans votre région avant de l'utiliser avec un moniteur de télévision (p. 119).

Veuillez lire les précautions relatives à la manipulation et la sécurité à la page 4 avant d'utiliser l'appareil photo.

#### Conventions des icônes dans le texte



Cette marque indique des problèmes pouvant affecter le fonctionnement de l'appareil photo.



Cette marque indique des rubriques supplémentaires pouvant vous aider pour les procédures de fonctionnement de base.

Cette marque indique des astuces relatives à l'appareil photo et la photographie.

#### Marques déposées

- Canon et PowerShot sont des marques déposées de Canon Inc.
- CompactFlash est une marque déposée de SanDisk Corporation.
- Les autres noms et produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques commerciales, déposées ou non, appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Copyright © 2002 Canon Inc. Tous droits réservés.

## Table des matières

Commencez par lire ce document	4
Guide de démarrage rapide	8
Guide des composants	10
Vue avant	. 10
Vue arrière	. 11
Contrôles	. 12
Molette principale / Molette de sélection des modes	. 13
Écran d'affichage	. 15
Préparation de l'appareil photo	16
Charge de la batterie d'alimentation	. 16
Installation de la batterie d'alimentation	. 18
Utilisation d'une source d'alimentation secteur	. 20
Utilisation d'un kit adaptateur-chargeur / câble de batterie	
de voiture (en option)	. 21
Installation d'une carte	. 24
Reglage de la date et de l'heure	. 26
Reglage de la langue	. Z/
Fixation de la courroie	. 28 סכ
litilization de l'étui (en ontion)	. 20 28
Constient de base	. 20 20
Fonctions de base	29
Mise sous tension	. 29
Permutation entre Prise de vue et Lecture	. 30
Duilisation du moniteur LCD Proseion sur la déclancheur	. 3 I 26
Litilisation de l'écran de visée ontique pour réaliser une prise de vue	. 50 27
Aiustement du zoom	יכ אצ
Sélection des menus et paramètres	. 50 39
Price de vue - L'appareil photo célectionne les paramètres	
seuls	41
Mode Automatique	۰. 1
Contrôle d'une image immédiatement après la prise de vue	. 41 42
<b>4</b> Utilisation du flash intégré	. 42
Mode Mise au point panoramique	. 46
<ul> <li>Mode Portrait</li> </ul>	. 46
Mode Paysage	. 47
Mode Nocturne	. 47
🐷 Modification de l'effet de couleur	. 48

		Mode Assemblage	49
	₽₩.	Mode Vidéo	52
		Mode Macro	53
	$\underline{\mathbb{O}}$	Retardateur	54
	믜	Mode Continu	55
	Zoor	m numérique	57
Prise d	e vu	e - Sélection d'effets particuliers	58
	Moc	dification de la résolution et de la compression	58
	Moc	dification du format des fichiers	60
	P	Programme de l'exposition	61
	Tv	Configuration de la vitesse d'obturation	62
	AV	Configuration de l'ouverture	64
	IVI	Configuration manuelle de la vitesse d'obturation et	~~~
		de l'ouverture	66
		Selection d'une image autorocus	68
		Ajustement de la compensation d'exposition	69
	WR N	Reglage de la balance des blancs	70
		Bracketing auto (Mode de bracketing auto)	/3
	77	Ajustement du debit du flash (correction de l'exposition	74
	v		/4
	*	Memorisation du parametre d'exposition	75
	v	(memorisation d'exposition)	/5
	*	Memorisation du parametre d'exposition du flash	
		(memorisation d'exposition du liash)	//
	Ŀ	Passage d'un mode de mesure a un autre	/8
	Prise	e de vue de sujets problematiques pour l'autorocus	80
	Pass	age o un parametre de mise au point a un autre	82
	Regi	idge manuel des calactenstiques de l'image	ده ۸ ه
	Rein Fond	rtians dispenibles dans chaque mode de prise de une	04
	FOR	cuons disponibles dans chaque mode de prise de vue	85
Lecture	e		86
	Ape	rçu des images vue par vue (Lecture d'une vue)	86
	Q	Agrandissement des images	87
		Affichage de neuf images à la fois (Lecture d'index)	88
	JUN	<b>IP</b> Saut entre les images	89
	Ape	rçu de vidéos	90
	Rota	ation des images dans l'affichage	91
	Lect	ure automatique (diaporama)	92
	Prote	ection des images	96
Efface	ment	t	97
	Effac	cement d'images individuellement	97
	Effac	cement de toutes les images	98
	Forn	natage d'une carte CE	99

Paramètres d'impression (paramètres DPOF) Sélection des images pour l'impression Réglage du style d'impression	<b>100</b> 100 103
Impression avec une imprimante compatible avec l'impression directe (en option)	105 <b>106</b>
Connexion d'une imprimante compatible avec l'impression directe à l'appareil photo Impression	106 108
Impression avec les paramètres d'impression DPOF	112
Listes des options du menu	114
Menu Enreg Menu Lecture	114
Menu Configurer	118
Prise de vue / Lecture sur un écran de télévision	120
Utilisation de la télécommande sans fil	121
Installation de la pile	121
Prise de vue / Lecture	122
Utilisation d'un flash monté en externe (en option)	123
Utilisation d'objectifs de conversion (en option) /	
Objectifs de gros plan (en option)	127
Montage des objectifs	128
Annexes	130
Remplacement de la pile d'horloge	130
Soins et entretien de l'appareil photo Guide de dépappage	132 133
Liste des codes d'erreur/codes de messages	135
Liste des messages	136
Spécifications	138
Index	143
Informations supplémentaires (fonctions d'impression)	1
Impression avec une imprimante à bulle d'encre compatible	
avec l'impression directe (en option)	2
Connexion de l'imprimante Bulle d'encre (en option)	2
Impression	4 0
Liste des messages (suite de la page 137)	9

## Commencez par lire ce document

#### Veuillez lire ce qui suit

#### Prises de vues test

Avant d'envisager de prendre en photo des sujets importants, nous vous recommandons vivement de faire des essais de prise de vue d'images pour confirmer que l'appareil photo fonctionne et que vous le faites fonctionner correctement. Veuillez noter que Canon Inc., ses filiales et revendeurs, ne peuvent être tenus responsables de dommages consécutifs au dysfonctionnement d'un appareil photo numérique ou d'un accessoire, y compris les cartes CompactFlash™ (cartes CF) se traduisant par l'impossibilité d'enregistrer une image ou l'enregistrement de celle-ci dans un format non lisible par le système.

#### Avertissement contre l'atteinte au droit d'auteur

Veuillez noter que les appareils photo numériques Canon sont conçus pour un usage privé. Ils ne pourront en aucun cas être utilisés d'une façon susceptible d'enfreindre ou de contrevenir aux lois et règlements internationaux et nationaux en matière de droit d'auteur. Il convient encore de signaler que, dans certains cas, la copie d'images issues de spectacles, expositions ou d'autres biens à usage commercial au moyen d'un appareil photo ou de tout autre dispositif peut contrevenir à des lois en matière de droit d'auteur ou autres droits légaux, et ce même si lesdites prises de vues ont été effectuées à des fins privées.

#### Limites de garantie

La garantie de cet appareil photo n'est valable que dans le pays où celui-ci a été acheté. Si un problème survient alors que l'appareil photo est utilisé à l'étranger, acheminez-le d'abord vers le pays dans lequel vous l'avez acheté avant de demander une réparation sous garantie à un centre d'assistance Canon.

#### Consignes de sécurité

- Avant d'utiliser l'appareil photo numérique, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité exposées ci-après. Veillez à toujours utiliser l'appareil de manière appropriée.
- Les consignes de sécurité décrites dans les pages suivantes ont pour but de vous présenter le fonctionnement adéquat de l'appareil et de ses accessoires, et ce en vue d'éviter tout risque de dommages corporels ou matériels.
- Dans les pages suivantes, le terme « équipement » fait essentiellement référence à l'appareil photo numérique et à ses accessoires d'alimentation.

#### Avertissements

- Ne pointez pas l'appareil photo en direction du soleil ou d'une autre source de lumière intense qui risque de détériorer votre vue.
- Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux d'une personne ou d'un animal. La lumière intense générée par le flash risque en effet de détériorer la vue. Si le sujet est un enfant en bas âge, respectez une distance d'au moins un mètre (39").
- Rangez cet équipement hors de portée des enfants. Tout dommage accidentel de l'appareil photo ou des piles risque d'entraîner des blessures graves chez l'enfant. De plus, placée autour du cou de l'enfant, la courroie présente un risque de strangulation.
- Veillez à garder les piles de date utilisées dans l'appareil photo et dans la télécommande sans fil hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile, veuillez recourir immédiatement à une aide médicale.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier une pièce de l'équipement qui n'est pas expressément prescrite dans ce guide. Tout démontage ou modification risque de provoquer une décharge électrique haute tension. Les inspections, modifications et réparations internes doivent être effectuées par un personnel agréé par votre revendeur ou par un centre de service à la clientèle Canon le plus proche.
- Pour éviter tout risque de choc électrique haute tension, ne touchez pas au flash de l'appareil s'il a été endommagé. De même, ne touchez jamais les parties internes de l'équipement qui seraient exposées suite à des dommages. Il existe un risque de choc électrique haute tension. Consultez dès que possible votre revendeur ou un centre d'assistance Canon le plus proche.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser votre équipement s'il émet de la fumée ou des émanations délétères. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Procédez à l'arrêt immédiat de l'appareil photo, retirez la batterie et débranchez le cordon d'alimentation du secteur. Assurez-vous que l'équipement cesse d'émettre de la fumée ou de dégager des émanations délétères. Veuillez consulter votre revendeur ou le centre d'assistance Canon le plus proche.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser votre équipement à la suite d'une chute ou si le boîtier est endommagé. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Procédez à l'arrêt immédiat de l'appareil photo, retirez la batterie et débranchez le cordon d'alimentation du secteur. Veuillez consulter votre revendeur ou le centre d'assistance Canon le plus proche.
- Ne laissez pas l'équipement entrer en contact avec, ou être immergé dans, de l'eau ou tout autre liquide. Évitez également toute infiltration de liquides dans l'appareil. Cet appareil photo n'est pas étanche. Si le boîtier a été en contact avec des liquides ou de l'air salin, essuyez-le avec un chiffon doux et absorbant. Dans le cas où de l'eau ou d'autres matières étrangères entrent dans l'appareil photo, mettez immédiatement l'appareil photo hors tension, retirez la batterie ou débranchez le câble d'alimentation du secteur. En continuant à utiliser l'appareil, vous vous exposez à des risques d'incendie ou de choc électrique. Veuillez consulter votre revendeur ou le centre d'assistance Canon le plus proche.

- N'utilisez pas de substances contenant de l'alcool, du benzène, des diluants ou autres substances inflammables pour nettoyer l'équipement ou assurer son entretien. L'utilisation de telles substances est de nature à provoquer un incendie.
- Retirez le cordon d'alimentation régulièrement et nettoyez la poussière et la saleté qui s'accumulent sur la prise, l'extérieur de la prise murale et les zones environnantes. Dans des environnements poussiéreux, humide ou gras, la poussière qui s'accumule autour de la prise sur une longue période de temps peut devenir saturée d'humidité et court-circuiter, avec des risques d'incendie.
- Il est interdit de couper, d'endommager ou de modifier le câble d'alimentation ou d'y déposer des objets pesants. Le non-respect de ces consignes risque d'occasionner un court-circuit ou être à l'origine d'un incendie ou d'une décharge électrique. Un câble d'alimentation abîmé ou défectueux doit être remplacé.
- Ne manipulez pas le câble d'alimentation lorsque vos mains sont humides, car cela risque d'occasionner une décharge électrique. Lorsque vous débranchez le câble, prenez bien soin de tenir la partie rigide de la fiche. En tirant sur la partie flexible du câble, vous risquez d'endommager ou de dénuder le fil ou l'isolant, ce qui risque d'occasionner un incendie ou une décharge électrique.
- L'utilisation de sources d'alimentation non recommandées explicitement dans le présent guide peut provoquer une surchauffe, une déformation de l'équipement, un incendie, un choc électrique ou d'autres incidents. N'utilisez que les accessoires électriques recommandés.
- Ne placez pas les piles près d'une source de chaleur. Ne les exposez pas à une flamme ou à une source de chaleur directe. Ne les plongez en aucun cas dans l'eau. Une telle exposition risque d'endommager les piles et d'entraîner la fuite de liquides corrosifs, un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures graves.
- N'essayez pas de démonter, transformer ou chauffer la batterie d'alimentation. Cela risque de provoquer son explosion et, par conséquent, des blessures graves. En cas de problème, nettoyez immédiatement à grande eau toute partie du corps, y compris les yeux et la bouche, ou vêtement ayant été en contact avec les composants internes d'une batterie d'alimentation. En cas de contact des yeux ou de la bouche avec ces substances, rincez immédiatement et abondamment et consultez un médecin.
- Évitez de faire tomber le module batterie ou de lui faire subir des chocs violents susceptibles d'endommager le boîtier. Cela risque d'entraîner des fuites et des blessures.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie avec des objets métalliques, tels qu'un porte-clés. Cela risque d'entraîner une surchauffe, des brûlures ou autres blessures. Pour transporter ou ranger la batterie d'alimentation, utilisez le couvercle des prises fourni à cet effet.
- Avant de jeter une batterie, prenez soin de recouvrir les bornes avec de l'adhésif ou un autre type d'isolant afin d'éviter tout contact direct avec d'autres objets. Tout contact avec les composants métalliques d'autres objets présents dans le conteneur à déchets peut entraîner un incendie ou une explosion. Débarrassez-vous de vos batteries dans des centres de traitement de déchets spécialisés, s'il en existe dans votre région.
- L'utilisation de batteries non recommandées expressément pour ce type d'équipement peut entraîner des explosions ou des fuites et, par conséquent, présenter des risques d'incendie, de blessure et de détérioration de l'environnement. N'utilisez que des batteries et des accessoires recommandés par Canon.
- Déconnectez l'adaptateur d'alimentation compact de l'appareil et de la prise murale après utilisation et lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin, surtout, d'éviter tout risque d'incendie. Une utilisation en continu sur une grande période risque de provoquer une surchauffe ou distorsion de l'unité et le risque d'incendie.

#### 6 Commencez par lire ce document

- L'extrémité côté appareil photo du câble d'alimentation compact fourni est conçue uniquement pour cet appareil photo. Ne l'utilisez pas avec d'autres produits ou batteries. Le non-respect de cette consigne risque, notamment, d'entraîner un incendie.
- Faites très attention lors de la fixation des objectifs grand angle, gros plan, téléobjectifs et objectifs de conversion achetés séparément. Si les objectifs se dévissent, tombent et se cassent, les éclats de verre risquent de blesser quelqu'un. Ne visez jamais le soleil ou une source lumineuse forte avec les objectifs. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer des dommages au niveau de la vue.

#### Attention

- Évitez d'utiliser, de placer ou d'entreposer l'équipement dans des endroits exposés directement aux rayons solaires ou à des températures élevées, tels que le tableau de bord ou le coffre d'une voiture. L'exposition à la lumière solaire ou à une chaleur intense peut provoquer des fuites de substances de la batterie, sa surchauffe ou son explosion, et donc de provoquer un incendie, des brûlures ou des blessures graves. Des températures élevées risque également de déformer le boîtier. Lorsque vous utilisez l'adaptateur d'alimentation compact, assurez-vous que l'endroit dans lequel vous rechargez la batterie d'alimentation est bien aéré.
- Ne conservez pas l'appareil dans un endroit humide ou poussiéreux. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des incendies, des décharges électriques ou d'autres dommages.
- Prenez soin de ne pas cogner l'appareil photo ou de l'exposer à des chocs violents susceptibles de causer des blessures ou d'endommager l'équipement lorsque vous le tenez par la courroie.
- Prenez soin de ne pas placer vos doigts devant le flash lorsque vous prenez une photo. Évitez également de toucher le flash après avoir pris plusieurs photos successives. Vous risqueriez de vous brûler.
- Si vous utilisez l'appareil pendant un temps assez long, son boîtier risque de commencer à chauffer. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil pendant une période assez longue car vos mains sont susceptibles de ressentir une sensation de brûlure.

#### Pour éviter les mauvais fonctionnements

#### Évitez les champs magnétiques puissants

Ne posez jamais l'appareil à proximité de moteurs électriques ou de tout autre équipement générant un champ électromagnétique puissant. L'exposition à des champs magnétiques puissants risque d'entraîner des dysfonctionnements ou altérer des données d'image.

#### Pour éviter les problèmes liés à la condensation

Le passage brusque d'un environnement chaud à un environnement froid peut entraîner la formation de condensation (gouttelettes d'eau) sur les surfaces internes et externes de l'appareil photo. Pour éviter cela, placez l'équipement dans un sac plastique hermétique et n'y touchez pas avant qu'il soit à la même température que le milieu ambiant, puis sortez-le du sac.

#### Si de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil photo

Si vous constatez la présence de condensation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo. Le non-respect de cette précaution risque d'endommager l'équipement. Retirez la carte CF et la batterie ou l'adaptateur d'alimentation compact (s'il est connecté) de l'appareil photo, puis attendez que toute trace d'humidité ait disparu avant de réutiliser l'appareil photo.

## Guide de démarrage rapide



#### Installation de la batterie (p. 18).

Faites glisser le verrou du couvercle de la batterie, poussez le couvercle pour l'ouvrir et insérez la batterie.



#### Chargement de la batterie (p. 16).

Assurez-vous que la molette principale (molette inférieure) est positionnée sur **OFF**. Chargez la batterie. La batterie est chargée à environ 90% (charge suffisante pour l'utilisation) lorsque le témoin orange à côté de l'écran de visée arrête de clignoter et reste allumé. Après la recharge, débranchez de l'appareil photo la prise CC de l'adaptateur secteur compact.



#### Installez la carte CF. (p. 24).

Ouvrez le connecteur de carte CF et insérez une carte CF.



Retirez la bonnette protège objectif.



Mettez l'appareil sous tension (p. 29). Ouvrez le moniteur LCD et positionnez la molette principale (molette inférieure) sur **(**prise de vue).



Positionnez la molette de sélection du mode (molette supérieure) sur AUD (p. 41).





douceur sur le déclencheur jusqu'à mi-course. Deux signaux sonores se produisent lors du réglage de l'autofocus.

## Prise de vue (p. 36).

Appuyez à fond sur le déclencheur. Vous devez entendre le bruit que fait l'obturateur lorsqu'il se ferme et que la prise de vue est terminée.



#### Visualisation de l'image enregistrée (p. 42).

L'image enregistrée s'affiche sur le moniteur LCD pendant environ 2 secondes. Gardez votre doigt sur le déclencheur ou appuyez sur la touche Réglage lorsque l'image apparaît pour pouvoir la visualiser encore une fois que vous avez relâché le déclencheur



#### $\hat{F} \widehat{\mathbb{Q}}^{\mathbb{Z}}$ Pour supprimer immédiatement l'image affichée

- 1. Appuyez sur la touche  $\bigotimes$  à l'affichage de l'image.
- 2. Confirmez la sélection de [Effacer] et appuyez sur la touche SET.



## Guide des composants

### Vue avant



\* Pour connecter l'appareil photo à un ordinateur, utilisez le câble d'interface USB fourni. Pour le connecter à l'imprimante optionnelle de cartes photo CP-10, utilisez le câble d'interface directe DIF-200, fourni avec l'imprimante.

### Vue arrière



## Contrôles





### Témoins

Témoin supérieur

Les témoins brillent ou clignotent lorsque vous appuyez sur le déclencheur ou que les opérations suivantes sont en cours.

• Vert : Prêt à enregistrer / Charge de la batterie terminée (100%)\*

un ordinateur)

- Vert cliqnotant : Enregistrement sur carte CF / Lecture de carte CF / Effacement de la carte CF / Transmission de données (lors d'une connexion avec
- Orange :
- Prêt à enregistrer (flash activé) / Charge appropriée de la batterie (environ 90%)\*
- Orange clignotant : Prêt à enregistrer (avertissement de mouvement de l'appareil photo) / Batterie en cours de chargement (la fréquence du clignotement varie en fonction de l'état de charge)\* \* N'est valable que lors de la connexion à l'adaptateur d'alimentation compact.

#### Témoin inférieur

 laune · Mode Macro / Mode de mise au point manuelle Jaune clignotant : Mise au point difficile (bien qu'il soit possible d'appuyer sur le déclencheur, essayez d'utiliser un verrouillage de la mise au point ou d'ajuster le mise au point manuellement, p. 80)

## Molette principale / Molette de sélection des modes



### Molette principale

Utilisez la molette principale pour passer entre les modes mise hors tension, prise de vue et de lecture.

- OFF : Hors tension (p. 29)
- 🖸 : Prise de vue (p. 30)
- ▶ : Lecture (p. 30)
  - Le mode utilisé pour lire ou effacer les images enregistrées sur la carte CF (p. 31).
  - Les images enregistrées peuvent être imprimée si une imprimante photo format carte de crédit CP-10 (en option) est branchée (p.106).
  - Les images enregistrées peuvent être affichées ou téléchargées sur un ordinateur lorsqu'il est connecté.
  - Le symbole 🗹 s'affiche sur l'écran LCD lorsqu'une connexion est établie avec l'imprimante photo format carte de crédit CP-10.
  - L'écran LCD affiche « PC » lorsqu'une connexion est établie avec un ordinateur.

### Molette de sélection des modes

La molette de sélection des modes est conçue pour sélectionner un mode de prise de vue lorsque la molette principale est positionnée sur le mode 🖸 (Prise de vue).



Zone de l'image

#### • (110): Auto (p. 41)

L'appareil photo sélectionne automatiquement les paramètres.

#### • Zone de l'image

L'appareil photo sélectionne automatiquement les paramètres en fonction du type de composition de l'image.

- ▲ : Mise au point panoramique (p. 46)
- 🛊 : Portrait (p. 46)
- 🛋 : Paysage (p. 47)
- S: Nocturne (p. 47)
- 🐵 : Effets de couleur (p. 48)
- □ : Assemblage (p. 49)
- 💻 : Vidéo (p. 52)

#### • Zone de création

L'exposition, l'ouverture et d'autres paramètres sont sélectionnés par l'utilisateur pour obtenir des effets spéciaux.

- **P**: Programme d'exposition (p. 61)
- Tv : Vitesse d'obturation-Priorité d'exposition (p. 62)
- Av : Ouverture-Priorité d'exposition (p. 64)
- M: Exposition manuelle (p. 66)

L'écran d'affichage présente les paramètres de l'appareil photo, le nombre d'images restantes, la charge de la batterie et d'autres informations.





Le symbole H s'affiche dans le réglage du mode **#***H* (Balance des blancs).

	*	Mémorisation d'exposition / Mémorisation d'exposition du flash	pp. 75, 77
0	8888	Vitesse d'obturation / Heure de prise de vue vidéo	-
	8.8	Paramètre de l'ouverture	-
	S	Compression	p. 58
	L LM M S	Résolution	p. 58
	RAW	Format de fichier	p. 60
	●	Mesure au centre	p. 78
6		Single Shot / Mode continu	p. 55
9	\$ <b>E</b>	Flash activé / Flash désactivé	p. 43
	٢	Anti-yeux rouges	p. 43
	*	Mode Macro	р. 53
	<b>5</b> 2	Correction d'exposition du flash	р. 74
	<b>Š</b>	Retardateur / Contrôleur sans fil	pp. 54, 122
	MF	Mise au point manuelle	p. 81
		Etat de charge de la batterie	р. 18
	88.8	Compte des vues restantes / Code de message / Code d'erreur	p. 136
	8₩8 ☀ 📤 🔆 🗮 🗮 🖌 ₩8 🗠	Paramètres de balance des blancs	p. 70
6		Bracketing auto	р. 73
Ŭ	-21	Exposure Compensation Level / AEB Level / Niveau de correction d'exposition du flash	pp. 69, 73, 74

• Le diagramme ci-dessus présente toutes les icônes à la fois. Généralement, seules les icônes s'appliquant au mode sélectionné et état de l'appareil photo apparaissent.

## Préparation de l'appareil photo

## Chargement de la batterie d'alimentation

Procédez comme suit pour charger la batterie d'alimentation pour la première fois et par la suite, lorsque l'icône Batterie faible (==) et le message Lb (*L b*) clignotent.



- Positionnez la molette de sélection des modes sur 🖼.
- Faites glisser le verrou du couvercle de la batterie dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.
- Insérez la batterie d'alimentation BP-511 et fermez le couvercle.
- Fixez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur d'alimentation compact et branchez-le dans une prise électrique.
- Témoin orange
- Branchez la prise CC de l'adaptateur d'alimentation compact sur la prise DC IN (entrée CC) de l'appareil photo.
  - Le témoin à côté de l'écran de visée est orange clignotant tant que la batterie d'alimentation se charge et passe à l'orange continu lorsqu'elle est chargée à environ 90%, ce qui est suffisant pour une utilisation. En le chargeant environ 2 heures de plus, la batterie d'alimentation est complètement chargée et le témoin passe au vert.

- 0
- Après avoir chargé la batterie, retirez-la de l'appareil photo en cas de non-utilisation de ce dernier.



- Si la molette principale est positionnée sur une autre position que **OB** lors du chargement, la batterie d'alimentation s'arrête de charger et le courant du secteur sert à alimenter l'appareil photo.
- La batterie d'alimentation est au lithium et il n'est donc pas nécessaire de l'utiliser ou de la décharger complètement avant de la recharger. Elle peut être chargée à n'importe quel stade de charge.
- Il faut environ 80 minutes pour qu'une batterie d'alimentation complètement déchargée se charge à environ 90% (charge suffisante pour une utilisation). Il faut environ 2 de plus pour la charger entièrement (sur la base des critères de test de Canon). La charge doit s'exécuter à une température comprise entre 5 et 40° C (41 et 104°F).
- Les temps de chargement varient en fonction de l'humidité ambiante et de l'état de charge de la batterie d'alimentation.
- La batterie d'alimentation BP-512 (en option) peut également être utilisée dans cet appareil photo.

#### Précautions de manipulation de la batterie d'alimentation

- Conservez la batterie d'alimentation et les bornes de l'appareil photo (⊕ ⊖ D ®) dans un état de propreté constant. Des bornes sales risquent de provoquer un mauvais contact entre la batterie d'alimentation et l'appareil photo. Essuyez les bornes avec un mouchoir ou un chiffon sec avant de charger ou d'utiliser la batterie d'alimentation.
- Ne recouvrez pas l'adaptateur d'alimentation compact avec un torchon, tissu ou couverture en cours de charge. La chaleur risque de s'accumuler à l'intérieur et de provoquer un incendie.
- Ne chargez pas de batteries autres que la batterie d'alimentation BP-511 ou la batterie d'alimentation BP-512 avec l'équipement fourni. Vous risquez d'endommager l'appareil photo.
- La batterie d'alimentation continue de se décharger légèrement lorsqu'elle est laissée dans l'appareil photo, même si celui-ci n'est pas mis sous tension. Cela risque de réduire la durée de vie de la batterie. Retirez-la de l'appareil photo, fixez l'adaptateur de bornes fourni et stockez-la à température ambiante (30°C/86°F au maximum) dans un endroit sec. Chargez-la avant toute utilisation.
- Même les batteries d'alimentation chargées continuent de se décharger de façon naturelle. Il est conseillé de charger la batterie le jour où vous souhaitez l'utiliser, ou la veille, pour profiter d'une charge complète. Le stockage d'une batterie d'alimentation complètement chargée pendant de longues périodes (plus d'un an) peut réduire son cycle de vie ou affecter la performance, il est donc recommandé d'utiliser la batterie d'alimentation dans l'appareil photo jusqu'à l'affichage du symbole LB et de la stocker à température ambiante (30° C/86° F au maximum). Si vous n'utilisez pas la batterie d'alimentation pendant de longues périodes, chargez-la entièrement et déchargez-la entièrement dans l'appareil photo au moins une fois par mois avant de la stocker de nouveau.
- L'appareil photo consomme la charge de la batterie lorsqu'il est sous tension, même si aucune fonction n'est utilisée. Pour conserver la charge de la batterie, n'oubliez pas de mettre l'appareil photo hors tension.
- Bien que les températures maximales de fonctionnement de la batterie d'alimentation soient comprises entre 0 et 40° C (32 et 104° F), la plage optimale se trouve entre 10 et 30° C (50 et 86° F). À des températures froides, telles que celles rencontrées sur les pistes de ski, les performances baissent de façon temporaire, réduisant ainsi la durée d'utilisation avant la nouvelle recharge.
- Si la durée d'utilisation d'une batterie d'alimentation diminue de façon importante, même en pleine charge, cela signifie que vous devez le changer.

## Installation de la batterie d'alimentation

Installez la batterie d'alimentation BP-511 (fournie) dans l'appareil photo de la façon suivante. Utilisez une source d'alimentation secteur pour alimenter l'appareil photo pendant des durées prolongées (p. 20).



Positionnez la molette principale sur OFF.

Faites glisser le verrou du couvercle de la batterie dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.

Insérez la batterie d'alimentation selon l'illustration.

Fermez le couvercle de la batterie.



- Chargez la batterie d'alimentation avant la première utilisation (p. 16).
- Le témoin vert clignotant signale que la carte CF est en cours d'écriture, de lecture ou d'effacement, ou que des données sont en cours de transfert vers l'ordinateur. N'ouvrez jamais le couvercle de la batterie ou ne retirez jamais la batterie lorsque ce témoin clignote.
- Retirez la batterie d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo.



#### Symboles d'état de la batterie

• Les icônes suivantes indiquent l'état de la batterie. Ces icônes ne s'affichent pas si l'appareil photo est branché sur le secteur.

📼 (Fixe) : Charge de batterie suffisante

Clignotante) : Batterie faible

Clignotante) : Remplacez ou rechargez la batterie

#### 18 Préparation de l'appareil photo

#### Performances de la batterie

	Nombre de prise	Durée de lecture	
	Moniteur LCD activé	Moniteur LCD désactivé	Duree de lecture
Batterie d'alimentation BP-511 (entièrement chargé)	Environ 400 images	Environ 1000 images	Environ 300 min.

- Les données ci-dessus reflètent les conditions de test standard Canon. Les valeurs réelles peuvent varier en fonction des conditions et paramètres de prise de vue.
- Les données vidéo sont exclues.
- À basses températures, les performances de la batterie d'alimentation diminuent et l'icône de batterie faible s'affiche très rapidement. Dans ce cas, les performances peuvent être améliorées en réchauffant la batterie d'alimentation dans votre poche avant de l'utiliser.

#### <Conditions test>

- Prise de vue : Température ambiante (23° C / 73° F), prises de vue au grand angle et téléobjectif au maximum à des intervalles de 20 secondes avec déclenchement du flash toutes les 4 prises de vue et mise hors tension/sous tension de l'appareil photo toutes les 8 prises de vue. Utilisation de la carte CF.
- Lecture : Température ambiante (23° C / 73° F), lecture continue d'une image toutes les 5 secondes. Utilisation de la carte CF.

## Utilisation d'une source d'alimentation secteur

Utilisez une source d'alimentation secteur pour de longues périodes d'utilisation continue ou pour vous brancher à un ordinateur ou à une imprimante photo format carte de crédit CP-10 (en option).



Fixez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur d'alimentation compact et branchez-le dans une prise électrique.

Adaptateur d'alimentation compact CA-560



- Ouvrez le couvercle des prises et branchez la prise CC de l'adaptateur d'alimentation compact sur la prise DC IN (entrée CC) de l'appareil photo.
  - Débranchez toujours l'adaptateur d'alimentation compact après utilisation.



- Mettez toujours l'appareil photo hors tension avant de brancher ou débrancher l'adaptateur d'alimentation compact.
- Il est impossible de charger la batterie tant que vous utilisez l'adaptateur d'alimentation compact pour faire fonctionner l'appareil photo (la molette principale est positionnée sur une position autre que Hors tension).
- N'utilisez pas l'adaptateur d'alimentation compact CA-560 pour alimenter un autre appareil que celui pour lequel la batterie d'alimentation BP-511 ou BP-512 est spécifiée.

## Utilisation d'un kit Adaptateur de charge / Câble de batterie de voiture (en option)

Le kit Adaptateur de charge/Câble de batterie de voiture CR-560 (en option) peut être utilisé pour charger les batteries d'alimentation ou pour alimenter l'appareil photo à partir d'une prise allume-cigare de voiture. Vous pouvez également charger une batterie d'alimentation BP-511 ou BP-512 (en option) à partir d'une source d'alimentation secteur sans utiliser l'appareil photo en branchant l'adaptateur d'alimentation compact CA-560 (fourni avec l'appareil photo) sur le kit Adaptateur de charge/Câble de batterie de voiture CR-560.

## Utilisation d'une prise allume-cigare de voiture comme source d'alimentation



Adaptateur de charge





Fixez le câble CC et le câble de batterie de voiture sur l'adaptateur de charge.

- Branchez le câble CC sur la prise DC IN(Entrée CC) de l'appareil photo.
  - Assurez-vous que l'appareil photo est hors tension.
- Le moteur en route, branchez le câble de batterie de voiture dans la prise allume-cigare de la voiture.
  - Vérifiez que le moteur tourne également lorsque vous débranchez la prise.

Mettez l'appareil photo sous tension.

• Vérifiez toujours que le moteur de la voiture tourne lorsque vous utilisez le kit Adaptateur de charge/Câble de batterie de voiture CR-560. Son utilisation sans que le moteur tourne risque de mettre la batterie de la voiture à plat. Débranchez toujours le kit avant d'arrêter le moteur.

### Charge de la batterie d'alimentation



Fixez le câble de batterie de voiture à l'adaptateur de charge.

Avec le moteur en route, branchez le câble de batterie de voiture dans la prise allume-cigare de la voiture.

#### Fixez la batterie d'alimentation.

- Alignez la batterie d'alimentation avec la marque ▲ sur l'adaptateur de charge et faites la glisser en direction de la flèche.
- Il est possible de placer en même temps jusqu'à deux batteries d'alimentation BP-511 dans l'adaptateur de charge.
- Les compartiments A ou B peuvent être utilisés pour charger une seule batterie d'alimentation. Lorsque deux batteries se trouvent dans l'adaptateur de charge, la première installée commence à se charger. La deuxième batterie d'alimentation commence à se charger une fois que la première est complètement chargée.
- Si les deux batteries d'alimentation ont été placées dans l'adaptateur de charge avant de le brancher dans la prise allume-cigare, la batterie dans le compartiment A se charge en premier. (La batterie B commence à se charger une fois que la batterie A est entièrement chargée.)
- La lumière rouge clignote lors du chargement d'une batterie d'alimentation et brille lorsqu'elle est chargée.
- Il faut environ 80 minutes pour charger une seule batterie d'alimentation.



## Après la recharge, retirez la batterie d'alimentation.

• Retirez la batterie d'alimentation en la faisant glisser dans la direction opposée à celle utilisée lors de son installation.



Avec le moteur qui tourne, débranchez le câble de batterie de voiture de la prise.

- Lorsque le moteur s'arrête, la batterie s'arrête de charger, alors vérifiez que vous avez débranché l'adaptateur de charge de la prise allume-cigare.
- Attendez que le moteur tourne à nouveau pour le brancher à nouveau dans la prise allumecigare et recommencez la recharge.

### 🖓 Charge avec l'adaptateur d'alimentation compact

• Les batteries d'alimentation peuvent également être chargées dans l'adaptateur de charge à l'aide d'une source d'alimentation secteur en branchant l'adaptateur d'alimentation compact CA-560 à la place du câble de batterie de voiture. Cela vous permet d'utiliser l'appareil photo en même temps que vos batteries d'alimentation se chargent.



## Installation d'une carte CF



- Positionnez la molette principale sur 🚥.
  - Faites glisser le couvercle de la carte CF en direction de la flèche et soulevez-le.



- Insérez la carte CF avec l'étiquette vers le haut et la flèche dirigée en dedans.
  - Poussez la carte jusqu'à ce que le bouton d'éjection de la carte CF soit complètement sorti.
  - Pour retirer la carte CF, poussez le bouton d'éjection de la carte CF et tirez celle-ci vers vous.



 Lorsque le témoin de l'appareil photo clignote en vert, l'appareil écrit, lit, efface ou transmet une image de/vers la carte CF. Sous peine d'entraîner la perte ou l'altération des données, abstenez-vous de :

- Soumettre le boîtier de l'appareil photo à des chocs ou des vibrations
- Mettre l'appareil photo hors tension ou ouvrir le couvercle de la batterie
- Ouvrir le couvercle du connecteur de carte CF ou retirer la carte CF
- N'ouvrez jamais le couvercle du connecteur de carte CF lorsque l'appareil photo est sous tension.
- Veuillez noter que des cartes CF formatées ou éditées dans l'appareil photo ou les programmes d'application d'un autre fabricant peuvent ne pas fonctionner correctement dans l'appareil photo.

#### 24 Préparation de l'appareil photo

			FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
		S	3	7	14	30	61
L (Hau	ute) 2272 x 1704 pixels		6	13	27	54	110
		4	13	26	54	110	220
		S	7	14	30	61	123
LM (Moyenne 1) 1600 x 1200 pixels			13	26	54	109	219
		4	26	52	108	217	435
M (Moyenne 2) 1024 x 768 pixels		ß	12	25	53	107	215
			23	46	94	189	379
		4	42	84	174	349	700
S (Basse) 640 x 480 pixels		S	29	58	120	241	483
			47	94	196	394	789
		4	83	165	337	677	1355
RAW	2272 x 1704 pixels		1	4	10	20	42
Movio	320 x 240 pixels		30 sec.	61 sec.	124 sec.	250 sec.	502 sec.
wovie	160 x 120 pixels		112 sec.	223 sec.	457 sec.	916 sec.	1834 sec.

#### Cartes CF et performances estimées (Images enregistrables)

\* Les chiffres au-delà de 1000 n'affichent que « 999 » puisque l'écran d'affichage ne peut afficher que trois chiffres.

• Les données ci-dessus reflètent les conditions de test standard Canon. Les valeurs réelles peuvent varier en fonction des conditions et paramètres de prise de vue.

Ce qui suit est la durée maximale approximative des enregistrements de clips vidéo :
 Im 30 secondes, Im 120 secondes. Les valeurs maximales du tableau correspondent à une prise en continu.

• 🖪 Superfin, 🛋 Fin et 🛋 Normal indiquent le taux de compression relatif.

#### Précautions de manipulation des cartes CF

- Les cartes CF sont des périphériques électroniques de haute précision. Ne les pliez pas, n'exercez aucune pression sur elles et évitez-leur tous chocs ou vibrations.
- N'essayez pas de démonter ni de modifier une carte CF.
- Soumettre une carte CF à de brusques variations de température risque de procoquer la formation de condensation sur la carte, et donc d'entraîner un mauvais fonctionnement. Pour éviter tout risque de condensation, placez la carte dans un sac plastique scellé avant de changer d'environnement thermique et laissez à la carte le temps de s'accommoder de la nouvelle température. Si de la condensation se forme sur la carte CF, mettez-la de côté jusqu'à ce que les gouttelettes d'eau se soient complètement évaporées.
- Rangez la carte CF dans le boîtier prévu à cet effet.
- N'utilisez pas et n''entreposez pas des cartes CF dans les endroits suivants.
  - Environnements sujets à la poussière ou au sable
  - Environnements où peuvent régner une humidité et des températures élevées

Les microdisques sont des supports d'enregistrement avec un disque dur. Ils ont pour avantages une large capacité et un prix réduit par mégaoctet de capacité. Cependant, ils sont relativement plus sensibles aux vibrations et aux chocs que les cartes CF, qui utilisent des mémoires flash durables. Veuillez donc prendre garde à ne pas soumettre l'appareil photo aux vibrations ou aux chocs lors de l'utilisation d'un microdisque, notamment pendant l'enregistrement ou la lecture.

## Réglage de la date et de l'heure



Menu 🗖 (Enreg.)





- Positionnez la molette principale sur 🗖 ou 🖻.
  - L'appareil photo se met sous tension.
- Appuyez sur le bouton MENU.
  - Le menu [ (Enreg.)] ou [ (Lecture)] apparaît.
- Appuyez sur la flèche ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner le menu [ííí (Configurer)].
  - Pour passer d'un menu à un autre, appuyez sur le bouton **JUMP** (Saut).
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur les
  boutons de déplacement pour sélectionner [Date/Heure], puis appuyez sur le bouton SET (Réglage).
  - Les paramètres d'usine par défaut pour le format de date peuvent être différents selon les régions.

### Réglez la date et l'heure.

- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur les boutons de déplacement pour sélectionner un champ à modifier.
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur les boutons de déplacement pour régler les valeurs.

## Appuyez sur le bouton SET.

 Après avoir ajusté les paramètres, appuyez sur le bouton MENU pour fermer la fenêtre du menu.



- Si le menu Réglage Date et Heure s'affiche lors de la mise sous tension de l'appareil photo, cela signifie que la charge de la pile d'horloge (pile bouton) est faible et que vous avez perdu les paramètres. Réglez à nouveau la date et l'heure après avoir remplacé la pile d'horloge (p. 130).
- La date peut être réglée jusqu'à l'an 2030.

## Réglage de la langue



Menu 🗖 (Enreg.)





- Positionnez la molette principale sur 🗅 ou 🖻.
  - L'appareil photo se met sous tension.
- Appuyez sur le bouton MENU.
  - Le menu 💽 (Enreg.) ou 📘 (Lecture) apparaît.
- Appuyez sur la flèche ▶ du séleteur multiple pour sélectionner le menu îi (Configurer).
  - Pour passer d'un menu à un autre, appuyez sur le bouton **JUMP** (Saut).

Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ du sélecteur multiple pour sélectionner [Langue] et appuyez sur la touche SET (Réglage).

- Appuyez sur la flèche ▲, ▼, ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner une langue.
  - Appuyez sur le bouton SET (Réglage).
  - Après avoir ajusté les paramètres, appuyez sur le bouton MENU pour fermer la fenêtre du menu.

• En mode de lecture, vous pouvez afficher le menu de la langue en maintenant le bouton **SET** (Réglage) tout en appuyant sur le bouton **JUMP** (Saut), sauf lorsqu'une imprimante photo format carte de crédit CP-10 (en option) est connectée.

## Fixation de la courroie



Passez l'extrémité de la courroie dans l'œillet pour courroie de l'appareil photo puis à travers le dessous de la boucle sur la courroie. Tirrez sur la courroie pour la serrer dans la boucle afin qu'elle ne glisse pas. Procédez de même pour l'autre côté de l'appareil photo.



• Évitez de balancer l'appareil photo ou de saisir d'autres éléments lorsque l'appareil photo pend par la courroie.

## Fixation de la bonnette protège objectif



Fixez la bonnette protège objectif sur le boîtier de l'objectif afin qu'elle couvre entièrement l'objectif. Replacez toujours la bonnette protège objectif après utilisation.

- Fixez le cordon de la bonnette protège objectif sur la courroie.
- Retirez la bonnette protège objectif avant de mettre l'appareil photo sous tension.

## Utilisation de l'étui (en option)



L'étui peut être utilisé pour porter l'appareil photo, la carte CF et la télécommande sans fil.

• L'aspect et les spécifications de l'étui peuvent varier en fonction des régions.

## Fonctions de base

## **Mise sous tension**



Exemple de molette principale positionnée sur (Prise de vue).

# Positionnez la molette principale à gauche ou à droite de la position **OFF** (Hors tension).

- L'appareil photo est hors tension lorsque la molette de sélection des modes est sur OFF (Hors tension) et sous tension lorsqu'il est sur une autre position.
- Vous entendrez le son du démarrage et vous vous verrez la fenêtre de démarrage lors de la mise sous tension, sauf si le moniteur LCD est fermé ou éteint ou si le câble PC ou le câble AV est connecté. (Pour ajuster le son du démarrage, voir p.118)



- L'écran d'affichage affiche *LER5* (Objectif) et un signal sonore d'avertissement se produit si l'appareil photo est mis sous tension avec la bonnette protège objectif en place. Dans ce cas, retirez la bonnette protège objectif et mettez l'appareil photo hors tension puis sous tension.
- Veillez à ne pas toucher l'objectif lors de la prise de vue. Veuillez également éviter de forcer sur l'objectif avec vos doigts ou tout autre objet. Cela risque de provoquer des mauvais fonctionnements ou d'endommager l'appareil photo. Si l'appareil photo ne met pas au point ou en cas d'affichage de *LERS* (Objectif) sur l'écran d'affichage et d'émission d'un signal sonore, vous devez mettre l'appareil photo hors tension puis sous tension.



#### Fonction d'économie d'énergie

L'appareil photo est doté d'une fonction d'économie d'énergie qui le met hors tension dans certaines conditions lorsqu'il est sous tension.

- Mode de prise de vue : Se met hors tension environ 3 minutes après le dernier accès à une commande. Le moniteur LCD s'arrête environ 3 minutes après le dernier accès à une commande, même si la fonction d'économie d'énergie est désactivée. Mode Lecture : Mise hors tension environ 5 minutes après le dernier accès à une commande. Connexion à une imprimante photo format carte de crédit CP-10 (en option) : Mise hors hors tension environ 5 minutes après le dernier accès à une commande sur l'appareil photo ou après une impression sur l'imprimante. Connexion à un PC : Affiche un message d'avertissement sur l'écran de l'ordinateur environ 5 minutes après le dernier accès à une commande. L'appareil photo se met hors tension si aucune commande n'est utilisée après 1 minute supplémentaire. Elle n'est pas activée lorsque l'appareil photo est alimenté
- Le fait d'appuyer à moitié sur le déclencheur permet de remettre l'appareil photo sous tension lorsque la fonction d'économie d'énergie l'arrête.

sur le secteur.

- Veuillez noter que l'appareil photo continue de consommer une petite quantité d'énergie même lorsque la fonction d'économie d'énergie l'arrête.
- La fonction d'économie d'énergie est désactivée lors de la lecture d'un diaporama sur l'appareil photo (p. 86).
- Vous pouvez désactiver cette fonction d'économie d'énergie dans le menu Réglage (p. 104).

## Passage entre Prise de vue et Lecture





#### Prise de vue

#### Lecture

- Ouvrez le moniteur LCD et positionnez la molette principale sur **>**. Si vous passez rapidement et directement du mode Lecture au mode Prise de vue, l'objectif risque de ne pas se rétracter. C'est pratique lorsque vous envisagez de réaliser une prise de vue après avoir contrôlé ou effacé une image immédiatement après l'avoir prise.
- Veillez à ne pas toucher l'objectif en mode Lecture.

## **Utilisation du moniteur LCD**

Le moniteur LCD peut servir à confirmer une image lors de la prise de vue, pour lire des images enregistrées ou pour ajuster les paramètres du menu. Vous pouvez l'ouvrir dans les positions suivantes.



• Ouvert de gauche à droite à 180°. Il se verrouille de manière temporaire à 90°.



• Basculé en avant à 180° vers l'objectif ou en arrière à 90°.



• Le moniteur LCD se met automatiquement hors tension lorsqu'il est fermé contre le boîtier de l'appareil photo. Pour des questions de protection, fermez toujours le moniteur LCD après utilisation.

#### Note concernant les prises de vue

Lors de photographies, à l'aide de cet appareil photo, de scènes comportant des sujets très clairs, une barre verticale lumineuse peut éventuellement apparaître sur le moniteur LCD. Elle ne sera pas enregistrée sur les images fixes, mais figurera sur les séquences vidéo. Ce phénomène est normal sur les appareils de technologie CCD et cela ne constitue pas une anomalie de fonctionnement.



• Évitez que le câble CC touche le moniteur LCD lorsque l'appareil photo est connecté à une source d'alimentation secteur.

Le moniteur LCD peut également prendre les positions suivantes.





# Ouvrez le moniteur LCD sur la gauche à 180° et faites le basculer à 180° vers l'objectif.

- Dans cette position, les icônes et les messages n'apparaissent pas sur le moniteur LCD.
- L'image affichée sur le moniteur LCD est automatiquement basculée et inversée de manière à restituer correctement le sujet vu par l'objectif.

#### Repliez le moniteur LCD contre le boîtier de l'appareil photo.

- Repliez-le jusqu'à ce qu'il se mette en place contre le boîtier de l'appareil photo. Si le moniteur n'est pas entièrement fermé, l'image apparaît inversée et les icônes et les messages ne sont pas affichés.
- Les icônes et les messages apparaissent et les images sont affichées correctement (et non inversées) lorsqu'on replie entièrement le moniteur LCD contre l'appareil photo jusqu'au déclic.

### Passage d'un mode d'affichage à un autre

Une pression sur le bouton **DISPLAY** (Affichage) fait permuter le mode d'affichage du moniteur LCD.

#### Prise de vue

 À chaque pression sur le bouton Affichage, le moniteur LCD passe au mode suivant dans cet ordre : affichage activé (pas d'informations) → affichage activé (affichage des informations)\* → affichage désactivé.

\*L'affichage des informations peut ne pas apparaître selon la position du moniteur LCD.

- Vous pouvez également définir les paramètres d'affichage du moniteur LCD en mode de prise de vue lorsqu'une image est affichée juste après avoir été prise en appuyant d'abord sur le bouton **SET** (Réglage), puis sur le bouton **DISPLAY** (Affichage).
- Le mode d'affichage est mémorisé lorsque l'appareil photo est mis hors tension. Il revient au dernier mode lorsqu'il est de nouveau mis sous tension. Lorsque le moniteur LCD est activé pour une prise de vue et que l'icône de batterie faible apparaît, le moniteur LCD risque cependant de ne pas s'allumer à la prochaine mise sous tension de l'appareil photo.
- La modification du mode de prise de vue permet au moniteur LCD d'afficher les informations pertinentes pendant environ 6 secondes lorsqu'il est activé, peu importe que le mode d'affichage des informations soit activé ou désactivé.
- Le réglage de la molette de sélection des modes sur ④, ⊡ ou M active le moniteur LCD, qu'il soit déjà activé ou non.
- 32 Fonctions de base

• L'icône d'avertissement de mouvement de l'appareil photo 🕥 apparaît au centre du moniteur LCD dans des conditions de luminosité faible quand l'appareil se prépare pour une prise de vue. Lorsque cette icône apparaît, utilisez le flash ou fixez l'appareil sur un trépied pour la prise de vue.

#### Lecture

- Le moniteur LCD s'active lorsque la molette principale est positionnée sur **>**.
- En appuyant deux fois sur le bouton **DISPLAY** (Affichage), le mode d'affichage des informations change.

Lecture unique : Affichage simple  $\rightarrow$  Affichage détaillé  $\rightarrow$  Aucun affichage

Lecture d'index : Affichage simple  $\leftrightarrow$  Aucun affichage

### Informations affichées sur le moniteur LCD

Le moniteur LCD affiche des informations en mode de prise de vue ou de lecture, telles que les paramètres de l'appareil photo, le nombre d'images restantes et la date/heure de prise de vue.

#### Prise de vue

Cadre de mesure au centre

Cadre d'autofocus



Paramètre de l'ouverture Indicateur de mise au point manuelle

Vitesse d'obturation

Images enregistrables ou durée de vidéo enregistrable (s) Ce qui suit apparaît dans l'affichage des informations.

IIII ↔ ♠ ♠ ₩ ₩ ↔ ₩ ₩ ₩ ₩ ■ ₩ ₽ ₩ ₩ ₩	Mode de prise de vue	p. 14
◎ \$ <sup>A</sup> \$ ◎ \$ \$	Flash	р. 43
□ □ ╚ ᠔	Mode d'entraînement	pp. 54, 55
0[][]	Metering Mode	р. 78
ANB ☀ ▲ ☀ 湍 湍 ¥ ⊡	Balance des blancs	р. 70
-2±0+2	Niveau d'exposition	р. 69
<b>~</b>	Mode de bracketing auto	р. 73
¥%	Exposition du flash Compensation	p. 74
6 4 4	Paramètres de compression	р. 58
L M1 M2 S 🐼 🖽	Paramètres de résolution	р. 58
RAW	Format de fichier	р. 60
*	Mémo. d'expo. / d'expo. du flash	pp. 75, 77
(Red)	Mode d'enregistrement Vidéo	р. 52
*	Mode Macro	р. 53
MF	Mise au point manuelle	р. 81
4.3x 5.3x 6.7x 8.2x 11x	Zoom Power*	p. 57
	Camera Shake Warning	p. 33
	Batterie faible	p. 16

• L'apparence des icônes peut être différente entre l'écran d'affichage et le moniteur LCD.

- Les icônes des cases ombrées ci-dessus apparaissent même lorsque l'affichage des informations sur le moniteur LCD est désactivé.
- Outre qui est décrit ci-dessus, le cadre d'autofocus, le cadre de mesure centrale, la vitesse d'obturation, le paramètre d'ouverture et l'indicateur de mise au point manuelle (lorsque la mise au point manuelle est sélectionnée), sont affichés comme dans l'exemple à gauche.
- La puissance du zoom reflète les effets combinés du zoom optique et numérique. Cette valeur s'affiche lorsque le zoom numérique est activé.

#### ► Lecture

Numéro de fichier



Numéro d'image Date / Heure et total de prise de (Image affichée / vue Total)



## En mode d'affichage simple, les informations suivantes sont affichées.

	Paramètres de compression	p. 58
L M1 M2 S 320 160	Paramètres de résolution	р. 58
RAW	Format de fichier	р. 60
AVI	Vidéo	p. 52
От	État de protection	р. 96

 Outre ce qui est décrit ci-dessus, le numéro de fichier, le numéro de l'image et la date/heure de la prise s'affichent comme dans l'exemple de gauche.

En mode d'affichage détaillé, les informations suivantes s'affichent.

■ 2 1) 2 2 (2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Mode de prise de vue	p. 14
320 160	Paramètres de résolution	р. 58
₩ -2±0+2	Niveau d'exposition	р. 69
HH ※ ▲ 赤 崇 端 ¥ 嵒	Balance des blancs	р. 70
0[][]	Mode de mesure	р. 78
÷%	Exposition du flash Compensation	p. 74
*	Mode Macro	р. 53
MF	Mise au point manuelle	р. 81

 Outre ce qui est décrit ci-dessus, la vitesse ISO, la vitesse d'obturation, le paramètre d'ouverture, l'histogramme et l'avertissement de surexposition s'affichent.

## $= \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{i=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1} \sum_{j=1}^{n-1$

#### Histogramme

L'histogramme est un graphique qui permet de connaître la luminosité de l'image enregistrée. L'image est d'autant plus sombre que la tendance du graphique est à gauche. L'image est d'autant plus lumineuse que la tendance est à droite. Si l'image est sombre, ajustez la compensation d'exposition sur une valeur positive. De même,

ajustez la compensation d'exposition sur une valeur négative si l'image est lumineuse (p. 63).









Image sombre

Image équilibrée Image lumineuse

#### Avertissement de surexposition

En mode d'affichage détaillé, les parties surexposées de l'image clignotent. Vous pouvez utiliser l'histogramme comme guide pour régler la compensation d'exposition sur une valeur négative et reprendre l'image.
Les informations suivantes peuvent aussi apparaître avec certains fichiers d'images.

7	Fichier Audio attaché (fichier .wav).
N?	Un fichier audio d'un format différent de .wav ou d'un format non reconnu est attaché.
A	Un fichier JPEG n'est pas pris en charge par le standard « Design Rule for Camera File System ».
?	Un fichier au format non reconnu.

Ā

• Veuillez noter que les informations d'image enregistrées par cet appareil photo peuvent ne pas s'afficher correctement sur d'autres appareils et que les informations d'image enregistrées par d'autres appareils photo peuvent ne pas s'afficher correctement sur cet appareil.

### Enfoncement du déclencheur

Le déclencheur a deux positions.



#### Cadre d'autofocus





#### Enfoncement à mi-course

En enfonçant le déclencheur à mi-course, vous réglez automatiquement l'exposition, la mise au point et la balance des blancs.

- Les témoins brillent ou clignotent comme suit.
  - Vert : Mesures terminées (deux signaux sonores)
  - Orange : Le flash va se déclencher
  - Orange clignotant : Avertissement de mouvement de l'appareil photo / Exposition insuffisante
  - Jaune : Mode Macro / Mode de mise au point manuelle
  - Jaune clignotant : Mise au point difficile (un signal sonore)
  - \* Utilisez un verrouillage de la mise au point ou ajustez la mise au point manuellement lorsque le témoin est jaune clignotant (p. 80).
- Le cadre d'autofocus apparaît comme suit lorsque le moniteur LCD est activé.
  - Vert : Mesures terminées
  - Jaune : Mise au point difficile

#### Enfoncer à fond

Un enfoncement entier active l'obturateur.

 Vous devez entendre le bruit de l'obturateur lorsque la prise de vue est terminée. Ne bougez pas l'appareil photo avant d'entendre ce son. Le témoin supérieur est vert clignotant pendant l'enregistrement de l'image sur la carte CF.

- =
- Si le témoin orange ou jaune clignote quand vous enfoncez à mi-course, vous pouvez tout de même enfoncer à fond pour la prise de vue.
- Les images sont tout d'abord enregistrées dans la mémoire interne de l'appareil photo avant d'être enregistrées sur la carte CF, ce qui permet aux images suivantes de pouvoir être prises immédiatement, à condition toutefois de disposer de suffisamment de mémoire interne.
- Le signal sonore et le bruit de l'obturateur peuvent être réglés sur Activé/Désactivé dans le menu Configurer (p. 118).
- Lorsque le bruit de l'obturateur est désactivé, mais que le signal sonore est activé, un seul signal sonore est émis lorsque le déclencheur est enfoncé à fond.
- Il n'y a aucun bruit d'obturateur en mode vidéo.

#### Utilisation de l'écran de visée optique pour réaliser une prise de vue

L'appareil photo est équipé d'un écran de visée optique.



Levier de réglage de la visée

Écran de visée



- Composez les images de manière à ce que le pointeur en croix de l'autofocus au centre de l'écran de visée vise directement le sujet.
- Vous pouvez ajuster l'écran de visée avec le levier de réglage de la visée pour l'adapter à votre vue de manière à ce que le sujet apparaisse en mise au point très nette.
- L'écran de visée a un champ de vue d'environ 84%.



#### Phénomène de parallaxe

Du fait de la séparation physique entre l'écran de visée et l'objectif, l'image réelle peut différer de l'image vue dans l'écran de visée optique. On appelle ceci le phénomène de parallaxe. Il est d'autant plus perceptible que le sujet est proche de l'objectif. Dans certains cas, des portions d'images photographiées de près et apparaissant sur l'écran de visée ne figureront pas dans les images enregistrées. Nous vous recommandons d'utiliser le moniteur LCD pour photographier des images de près.

#### Prise de vue avec la sélection d'un cadre d'autofocus excentré

Utilisez toujours le moniteur LCD pour composer les images lorsque vous avez sélectionné un cadre d'autofocus excentré (p. 68).

### Réglage du zoom

Le zoom peut être réglé entre 34 mm et 102 mm (équivalent au format de pellicule 35 mm).





#### Téléobjectif / Grand angle

- Appuyez sur le levier du zoom vers [] pour effectuer un zoom avant (téléobjectif).
- Appuyez sur le levier du zoom vers pour effectuer un zoom arrière (grand angle).

#### Zoom numérique

• Une image zoomée à l'aide de l'objectif du zoom optique peut l'être encore davantage à l'aide du zoom numérique jusqu'à un facteur d'environ 11 fois (p. 57).



• Le zoom numérique ne peut pas être utilisé avec le moniteur LCD désactivé ou dans les modes ♣, ➡ ou भ.



• La résolution de l'image diminue en fonction du facteur de zoom numérique.

### Sélection des menus et paramètres

Les menus servent à régler les paramètres de prise de vue, de lecture, de date/heure et de signal sonore. Regardez le moniteur LCD lorsque vous procédez comme suit.

TRANSFERRE	1
PE901012365	÷.
Campa 66370U	
Format focuser	1945
vitésse 180	-50
Zoon Numericum	011
No.54 AF	WE HE VE

Signal Sonore	9m
uminosité	
San décleric.	- niti
interaction auto	in 14
ate/Heura	07.07, '01 11:58

	301
untinesité	
San déclenc.	
Extinction auti	i (n 1044)
Date/Hears.	31.01, 01 11:55

#### Appuyez sur le bouton MENU (Réglage).

- En mode ▲, le menu [▲ (Enreg.)] s'affiche. En mode ▶, le menu [▶ (Lecture)] apparaît.
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour passer d'un onglet de menu à un autre.
  - En appuyant sur la flèche ►, le menu [ííi (Configurer)] s'affiche, tandis que la flèche ◀ permet d'afficher le menu [ (Enreg.)] ou [ (Lecture)].
  - Pour passer d'un onglet de menu à un autre, vous pouvez également appuyer sur la touche **JUMP** (Saut).
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ du sélecteur multiple pour sélectionner un élément du menu.
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du
   sélecteur multiple pour sélectionner le contenu des paramètres.
  - Appuyez sur le bouton **SET** (Réglage) pour les éléments suivis d'une parenthèse (...) puis sélectionnez un paramètre. Appuyez à nouveau sur le bouton **SET** (Réglage) pour confirmer le paramètre.

#### Appuyez sur le bouton MENU.

- En appuyant sur le bouton **MENU**, vous fermez le menu et appliquez les paramètres.
- En mode Prise de vue, le menu peut être fermé en appuyant à mi-course sur le déclencheur.

#### Paramètres du menu et paramètres d'usine par défaut

Ce diagramme présente les options disponibles pour chaque menu et les paramètres par défaut.

	Elément du menu	Paramètres disponibles	Page de référence
	Résolution (à l'exception des vidéos)	L 2272 x 1704* / M1 1600 x 1200 / M2 1024 x 768 / S 640 x 480	p. 58
	Résolution (vidéos)	320 x 240 / 📧 160 x 120	p. 58
	Compression	🖪 (Très fine) / 🖪 (Fine*) / 🖪 (Normale)	p. 58
	Format de fichier	JPEG* / RAW	p. 60
	Vitesse ISO	50* / 100 / 200 / 400 / AUTO	p. 83
	Zoom numérique	On/Off*	p. 57
•	Mode Autofocus <sup>(1)</sup>	Continu* / Vue par vue	p. 82
Menu Enreg. (Rouge)	Mesure de la lumière	Mesure évaluative /     Moyenne des mesures à prépondérance centrale	p. 78
	Mesure sur repère	Centre* / Mesure sur repère	p. 78
	Suite prise de vue	및*/별	p. 55
	Affichage	Off / 2 sec.*/ 10 sec.	p. 42
	Réinit. fich. No	On / Off*	p. 84
	Contraste	-/0*/+	p. 83
	Netteté	-/0*/+	p. 83
	Saturation	-/0*/+	p. 83
	Protéger	Active et désactive la protection de l'image	p. 96
	Rotation	Fait tourner l'image dans l'affichage	p. 91
Menu Lecture	Effacer tout	Efface toutes les images de la carte CF	p. 98
(Bleu)	Diaporama	Lit les images sélectionnées comme dans un diaporama	p. 92
	Ordre d'impression	Règle les paramètres d'impression	p. 100
	Signal sonore	On* / Off	p. 36
	Luminosité du moniteur LCD	Normal / Lumineux*	p. 118
	Son déclenc. (Prise de vue)	Off/1/2*/3/4/5	р. 36
ĨŤ	Vol. Lecture (Lecture)	Off/1/2/3*/4/5	p. 90
Menu	Extinction automatique	On* / Off	p. 118
Configurer	Date/Heure	Règle la date et l'heure	p. 26
(Jaune)	Formater	Formate (initialise) la carte CF	p. 99
	Langue	<ul> <li>Anglais / Allemand / Français / Hollandais / Danois / Suomi / Italien / Norvégien / Suédois / Espagnol / Chinois / Japonais</li> </ul>	p. 27
	Système vidéo	NTSC / PAL	p. 119

\* Valeurs par défaut. Les paramètres du système vidéo et de langue par défaut varient en fonction des régions. (1) Le paramètre est réglé sur Vue par vue lorsque l'écran de visée optique est utilisé sans le moniteur LCD.

• Certains éléments de menu ne sont pas disponibles dans certains modes de prise de vue.

# Prise de vue - L'appareil photo sélectionne les paramètres

### Mode Auto

Dans ce mode, il suffit d'appuyer sur le déclencheur et de laisser l'appareil photo faire tout le reste.







Cadre d'autofocus

- Positionnez la molette de sélection des modes sur AUD.
- Visez le sujet avec l'appareil photo.
- Actionnez le levier du zoom pour obtenir la composition souhaitée (taille du sujet relative dans l'écran de visée).



- Appuyez sur le déclencheur à mi-course (p. 36).
- Deux signaux sonores sont émis lorsque l'appareil a terminé les mesures et l'indicateur à côté de l'écran de visée brille en vert ou orange. Si le moniteur LCD est activé, le cadre d'autofocus apparaît en vert.
- Les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation sont déterminés automatiquement et présentés dans l'écran d'affichage. Ils apparaissent également sur le moniteur LCD si ce dernier est activé.
- Le témoin jaune clignote et un signal sonore est émis si la mise au point est difficile sur le sujet. Le cadre d'autofocus apparaît également en jaune.

#### Appuyez à fond sur le déclencheur (p. 36).

- Vous allez entendre le bruit de l'obturateur lorsqu'il s'active.
- L'image apparaît pendant 2 secondes dans le moniteur LCD si celui-ci est ouvert.



- Il est possible de modifier les paramètres suivants. - Résolution : L (Haute)\* / **M1** (Mov
  - L (Haute)\* / **M1** (Moyenne 1) / **M2** (Moyenne 2) / **S** (Basse)
- Flash : (Anti-yeux rouges auto)\* / 4<sup>A</sup> (Auto) / (2) (Éteint)
- Méthode d'entraînement : Seul\* / Rétardateur
- Macro : Off (Désactivé)\* / On (Activé)
- Zoom numérique : Off (Désactivé)\* / On (Activé)
- Mode autofocus : Continu\* / Vu
- Affichage :

Continu\* / Vue par vue Off (Désactivé) / 2 sec.\* / 10 sec.

- Réinit. fich. No. :
- Off (Désactivé) / 2 sec. \* / 10 se Off (Désactivé) \* / On (Activé)
- \* Paramètres par défaut
- La fonction Affichage permet de modifier la durée d'affichage des images sur le moniteur LCD après la prise de vue, ou de ne pas les afficher (p. 39).

# Contrôle d'une image immédiatement après la prise de vue

#### Contrôle de l'image

Ce qui suit explique les différentes façons de visualiser l'image photographiée au-delà des 2 secondes sur le moniteur LCD lorsqu'il est ouvert.

#### Garder le déclencheur enfoncé

L'image continue d'être affichée dans le moniteur LCD tant que vous gardez le déclencheur enfoncé à fond.

#### Appuyer sur le bouton SET (Réglage)

Si vous appuyez sur le bouton **SET** (Réglage) lorsque l'image est affichée dans le moniteur LCD, celle-ci reste affichée même si le déclencheur est relâché. Appuyez à nouveau sur le déclencheur à mi-course pour arrêter l'affichage.



- Pendant l'affichage des images, vous pouvez :
  - Effacer des images (p. 9)
  - Afficher des images en mode d'affichage détaillé (p. 33)
  - Agrandir des images (p. 87)

#### Modification de la durée d'affichage de l'image

La durée d'affichage des images à l'aide de la fonction Affichage peut être modifiée de 2 secondes à 10 secondes ou désactivée.

Resure spot Cent	18	
these sectors Ph		
1026 (17316 48		
Afflictage 42 se	ć.	•
Hearth, fich. No. Off		

#### Dans le menu [ Carreg.)], sélectionnez [Affichage].

• Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).

## Sélectionnez un paramètre d'affichage et appuyez sur le bouton **MENU**.

- Avec l'option [Off] (Désactivé), l'image n'est pas affichée automatiquement.
- Avec les options [2 sec.] ou [10 sec.], l'image est affichée automatiquement pendant la durée spécifiée au réglage même si vous relâchez le déclencheur.
- Vous pouvez afficher l'image plus longtemps que 2 ou 10 secondes en conservant le déclencheur enfoncé ou en appuyant sur le bouton **SET** (Réglage) lorsque l'image est affichée.
- Une autre photo peut être prise même si la dernière image est encore affichée.

• Le paramètre est mémorisé même lorsque l'appareil photo est mis hors tension.

### **4** Utilisation du flash intégré

Utilisez le flash intégré conformément aux consignes ci-dessous.

۲	(Anti-yeux rouges, Auto)	Le flash se déclenche automatiquement en fonction de la luminosité, et la lampe anti-yeux rouges se déclenche à chaque fois simultanément avec le flash.
<b>\$</b> ^	(Auto)*	Le flash se déclenche automatiquement en fonction de la luminosité.
<b>4 (0)</b>	(Anti-yeux rouges, Flash activé)	La lampe anti-yeux rouges et le flash se déclenchent toujours.
4	(Flash activé)	Le flash se déclenche toujours.
E	(Flash désactivé)	Le flash ne se déclenche pas.

\* Aucune icône n'apparaît sur l'écran d'affichage en mode Auto.



#### Appuyez sur le bouton **\$** pour passer d'un mode de flash à un autre.

• Le mode de flash sélectionné apparaît sur l'écran d'affichage. Il apparaît également sur le moniteur LCD si celui-ci est activé.

### Prenez l'image.

- Le flash se déclenche si le témoin à côté de l'écran de visée brille en orange lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (p. 41).

#### Paramètres du flash intégré

Le flash ne peut pas être utilisé avec certains modes de prise de vue.

		AUTO	<b>.</b> *	Þ	*	<b>E</b> i	Ð	d <b>u</b>	7	Ρ	Tv	Av	М
۲	(Anti-yeux rouges, Auto)	•*	•	•*	•	•*	•	-	-	•	-	-	-
<b>\$</b> ^	(Auto)	•	•*	•	•	•	•*	-	-	•	-	-	-
<b>\$</b> ®	(Anti-yeux rouges, Flash activé)	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•
4	(Flash activé)	-	•	•	•	•	•		-	•	•	•	•
Ð	(Flash désactivé)	•	•	•	•*	•	•	▲*	•*	•*	•*	•*	•*

\* Paramètre par défaut.

• La sélection du paramètre est possible.

▲ Le paramètre ne peut être sélectionné que pour la première image.

- La sélection du paramètre est impossible.

- La vitesse d'obturation la plus rapide pour la synchronisation du flash est de 1/250ème de seconde. L'appareil photo règle automatiquement la vitesse d'obturation sur 1/250ème de seconde si une vitesse plus élevée est sélectionnée.
- Dans certains cas, il faut jusqu'à environ 10 secondes pour charger le flash. Les durées varient selon l'utilisation et la charge de la batterie.
- L'intensité du flash est ajustée automatiquement à l'exception du mode **M**.
- En mode **M**, le flash se déclenche à pleine intensité.
- Le paramètre du flash est enregistré lorsque l'appareil photo est mis hors tension dans les modes de prise de vue P, Tv, Av et M.
- Le flash se déclenche deux fois. Un flash préalable se déclenche, suivi par le flash principal. Le flash préalable ser à l'appareil photo pour obtenir les données d'exposition du sujet de sorte que le flash principal puisse se régler sur l'intensité optimale pour la prise de vue.



#### = Fonction Anti-yeux rouges

• La lumière réfléchie par les yeux donne l'impression que ceux-ci sont rouges lorsque le flash est utilisé dans des endroits sombres. Dans ces conditions, utilisez le mode anti-yeux rouges. Pour que ce mode soit efficace, les sujets doivent directement faire face à la lampe anti-yeux rouges. Demandez-leur de regarder la lampe bien en face. Vous pouvez obtenir de meilleurs résultats en prenant les vues en mode grand angle, en augmentant l'éclairage en intérieur ou en vous rapprochant du sujet.

### Mode de mise au point panoramique

Ce mode permet de régler la mise au point de façon à ce que la prise de vue puisse être réalisée rapidement lors de l'enfoncement du déclencheur. Utilisez ce mode lorsque vous ne souhaitez pas rater une prise de vue, mais que vous ne pouvez pas déterminer à l'avance la position du sujet ou la distance de la focale. La longueur de la focale est prédéterminée sur le paramètre de grand angle maximum.



- Positionnez la molette de sélection des modes sur 🐴.
- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (p. 41).
- Les paramètres de zoom, de verrouillage de la mise au point, de mise au point manuelle, de macro, de bracketing auto, de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation) ne peuvent pas être ajustés dans ce mode.



 Dans ce mode, les prises de vue doivent être réalisées au grand angle maximum entre 65 cm (25,6 pouces) et l'infini.

### Mode Portrait

Utilisez ce mode lorsque vous souhaitez que le sujet apparaisse très net et que l'arrière-plan soit flou.



## Positionnez la molette de sélection des modes sur $\mathfrak{P}$ .

- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (110 (p. 41).
- Les paramètres de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation) ne peuvent pas être ajustés dans ce mode.
- Pour améliorer l'effet de l'arrière plan qui disparaît progressivement en fondu, composez l'image de façon à ce que la partie supérieure du corps du sujet remplisse presque complètement l'écran de visée ou le moniteur LCD.
  - Le fond devient petit à petit de moins en moins distinct au fur et à mesure de l'ajustement de la longueur de focale vers le téléobjectif.

### Mode Paysage

Utilisez ce mode pour réaliser des prises de vue de grands paysages.



- Positionnez la molette de sélection des modes sur 🌥.
  - Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (10, 41).



- Ce mode ne permet pas de régler les paramètres de macro, de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation).
- Puisque le mode tuilise souvent une vitesse d'obturation lente, utilisez un trépied pour réaliser la prise de vue si l'icône (avertissement de mouvement de l'appareil photo) apparaît dans le moniteur LCD.

### 🔄 Mode Nocturne

Utilisez ce mode pour capturer les sujets humains avec en toile de fond un ciel du soir ou scène nocturne. Les personnes sont éclairés par la lumière du flash alors que la toile de fond est capturée à une vitesse d'obturateur lente de façon à ce que leur exposition apparaisse correctement.



## Positionnez la molette de sélection des modes sur **E**.

- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (10, 41).
- Les paramètres de macro, de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation) ne peuvent pas être ajustés dans ce mode.
  - Útilisez toujours un trépied pour éviter à l'appareil photo de bouger dans ce mode.
  - Veillez à ce que les personnes restent immobiles pendant quelques secondes après le déclenchement du flash en raison de la faible vitesse d'obturation.
  - Les flashs Speedlite série EX en option (p. 123) peuvent également être utilisés pour les prises de vue en mode 🖾.
  - L'utilisation du mode 🖾 en plein jour produit un effet identique à celui du mode 💵.

### Modification de l'effet de couleur

Vous pouvez effectuer des prises de vue avec différents effets de couleur.

¢.	(Vif)	Souligne le contraste et la saturation des couleurs pour l'enregistrement des couleurs vives.
Ø	(Neutre)	Affaiblit le contraste et la saturation des couleurs pour l'enregistrement des nuances neutres.
Ø	(Sepia)	Enregistre les tons sepia.
8	(B/W)	Enregistre en noir et blanc.





#### Ouvrez le moniteur LCD et positionnez la molette de sélection des modes sur 🐵.

• Le moniteur LCD s'active et affiche le menu des effets de couleur.

#### Sélectionnez un effet de couleur avec la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple.

#### Appuyez sur le bouton SET.

• Vous pouvez également appuyer directement sur le déclencheur pour réaliser une prise de vue au lieu d'appuyer sur le bouton **SET** (Réglage).

### 4

#### Prenez l'image.

- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (AUTO) (p. 41).
- Si vous appuyez sur le bouton **SET** (Réglage) après la prise de vue, le menu Configurer s'affiche et vous permet de modifier de nouveau le paramètre.

- 0
- Ce mode ne permet pas de régler les paramètres de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation).

### Mode Assemblage

Utilisez ce mode pour réaliser des prises de vues de séries de vues qui se chevauchent pour les fusionner (assembler) en une image panoramique plus grande sur l'ordinateur.



• Veuillez utiliser le logiciel PhotoStitch fourni pour fusionner les images sur un ordinateur.

#### Cadrer un sujet

PhotoStitch détecte les portions d'images contigu<u>e</u> qui se chevauchent et les fusionne. Au moment des prises de vue, essayez d'inclure un élément distinctif (repère, etc.) dans les portions qui se chevauchent.





- Composez chaque vue de sorte qu'elle chevauche de 30 à 50% l'image contiguë. Essayez de limiter tout décalage vertical à moins de 10% de la hauteur de l'image.
- N'incluez pas d'éléments mobiles dans la zone de chevauchement.
- Ne tentez pas d'assembler des images comportant à la fois des éléments proches et lointains. Les objets peuvent apparaître dédoublés ou distordus.



### Pour réaliser une prise de vue d'un sujet lointain

Comme le montre l'illustration ci-dessous, faites pivoter l'appareil photo autour de son axe pour prendre plusieurs prises de vue successives.

Horizontal : faites pivoter de gauche à droite et vice versa

Vertical : faites pivoter de haut en bas ou vice versa



#### Pour réaliser une prise de vue d'un sujet proche

Faites glisser l'appareil photo (déplacez l'appareil photo parallèlement au sujet) pour réaliser successivement plusieurs prises de vue.



#### Prise de vue

Les images peuvent être prises dans les 5 séquences suivantes en mode Assemblage.

•	Horizontalement, de gauche à droite
•	Horizontalement, de droite à gauche
•	Verticalement, de bas en haut
	Verticalement, de haut en bas
ð	Dans le sens des aiguilles d'une montre



#### Ouvrez le moniteur LCD et positionnez la molette de sélection des modes sur 🗗.

• Le moniteur LCD s'active.



Séquence 回



Séquence 🕘

#### Sélectionnez la séquence de prise de vue séquence avec la flèche ◀ ou ▶ sur les boutons de déplacement et appuyez sur le bouton SET (Réglage).

• Vous pouvez également appuyer directement sur le déclencheur pour réaliser une prise de vue au lieu d'appuyer sur le bouton **SET** (Réglage).

Prise de vue de la première image.

- Les paramètres d'exposition et de balance des blancs sont réglés et mémorisés pour la première image.
- Composez et prenez la seconde image de telle sorte qu'elle chevauche la première.
  - Les petites différences dans le chevauchement peuvent être corrigées par le logiciel.
- 5 Utilisez les mêmes procédures pour réaliser la prise de vue des images restantes.
  - Il est possible d'enregistrer jusqu'à 26 images, horizontalement ou verticalement.

#### Appuyez sur le bouton **SET** (Réglage) après la dernière prise de vue.

- Ce mode ne permet pas de régler les paramètres du zoom numérique, du flash (antiyeux rouges auto, auto, anti-yeux rouges), du mode continu, de bracketing auto, de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mesure de la lumière, de format de fichier (RAW) et de réglage de
  - l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation).
  - Un téléviseur ne peut être utilisé comme écran de visée dans ce mode de prise de vue.

 Les paramètres de zoom, flash (on / off), résolution, exposition, balance des blancs\* et correction d'exposition du flash ne peuvent être réglés que pour la première image. Les paramètres sélectionnés s'appliquent aux images suivantes et ne peuvent être modifiés.

- \* Un paramètre de balance des blancs personnalisé ne peut être réglé en mode . Pour utiliser un paramètre de balance des blancs personnalisé, réglez le d'abord dans un autre mode de Prise de vue.
- Si vous fermez le moniteur LCD pendant la prise de vue, cela va fermer la session du mode Assemblage en même temps. Si vous ouvrez à nouveau le moniteur LCD et essayez d'effectuer une prise de vue en mode Assemblage, une nouvelle séquence commencera avec l'image numéro 1.

### Mode Vidéo

Utilisez ce mode pour réaliser des prises de vue vidéo. Vous pouvez sélectionner entre une résolution de 320 x 240 (réglage par défaut) ou 160 x 120 dans le menu (Enreg.) (p. 58).



# Ouvrez le moniteur LCD et positionnez la molette de sélection des modes sur '.

• Le moniteur LCD s'allume et affiche la durée de vidéo enregistrable (secondes).

#### Appuyez sur le déclencheur à fond.

- La prise de vue et l'enregistrement sonore démarrent en même temps.
- Pendant la prise de vue, la durée écoulée apparaît dans l'écran d'affichage et un cercle rouge apparaît en haut à droite du moniteur LCD.

#### Appuyez sur le déclencheur à fond pour arrêter l'enregistrement de la vidéo.

• La durée maximale d'un clip vidéo individuel (environ 15 images/seconde) est de l'ordre de 30 secondes\* au réglage ன et de l'ordre de 120 secondes\* au réglage 📾. Le clip se termine automatiquement après la fin de cette durée ou lorsque la carte CF est pleine.

\* Les chiffres donnés ici reflètent des conditions de prise de vue normales établies par Canon. Les valeurs réelles peuvent varier en fonction du sujet et des conditions de prises de vue.



- Veillez à ne pas toucher le microphone lors de la prise de vue.
- Les paramètres de mémoire d'exposition, d'autofocus, de balance des blancs et de zoom sont réglés et mémorisés aux paramètres de la première vue.
- Si le témoin est vert clignotant après la prise de vue, cela signifie que la vidéo est en cours d'écriture sur la carte CF. Vous ne pouvez pas réaliser d'autres prises de vue tant que le clignotement ne s'arrête pas.
- Ce mode ne permet pas de régler les paramètres de zoom numérique, du flash, de mode continu, de bracketing auto, de correction d'exposition du flash, de cadre d'autofocus, de mémorisation d'exposition, mémorisation d'exposition du flash, de méthode de mesure, de mode autofocus (vue par vue), de résolution, de compression, de format de fichier (RAW) et de réglage de l'image (vitesse ISO, contraste, netteté et saturation).
- Le son est enregistré en mono.
- Il n'y a aucun bruit d'obturateur en mode vidéo.
- QuickTime 3.0 ou supérieure est nécessaire pour lire les fichiers vidéo (AVI / Motion JPEG) sur un ordinateur.

### 🗱 Mode Macro

Utilisez le mode macro pour réaliser des prises de vue en gros plan de sujets se trouvant entre 6 et 70 cm (2,4" et 2,3') au grand angle et entre 20 et 70 cm (7,9" et 2,3') au téléobjectif.



#### Appuyez sur la touche DISPLAY.

• Le moniteur LCD s'allume.

#### Appuyez sur la touche 🖏

- L'icône apparaît dans l'écran d'affichage ou sur l'écran à cristaux liquides.
- Appuyez à nouveau sur la touche 📽 pour annuler le mode macro.

#### Effectuez la prise de vue de l'image.

- Le témoin sous l'écran de visée est allumé en jaune lorsque le déclencheur est enfoncé à micourse.
- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (1).



- Le mode macro ne peut pas être sélectionné dans les modes de prise de vue 2<sup>th</sup>,
   The text selection dans les modes de prise de vue 2<sup>th</sup>,
- Veuillez utiliser la bague Macro Ring Lite MR-14EX vendue séparément, pour la photographie au flash en mode macro. Effectuez la prise de vue à une distance de focale supérieure à 20 cm (8"). Toutefois, si vous souhaitez vous rapprocher, utilisez les modes Av ou M et réglez l'ouverture sur une valeur plus élevée.
- Utilisez toujours l'écran à cristaux liquides pour composer des images en mode macro. Le phénomène de parallaxe risque de provoquer un mauvais centrage des images composées avec l'écran de visée optique.
  - Lorsque l'objectif est en position de zoom, à un grand angle maximal, la zone enregistrable est d'environ 60 x 82 mm (2,36 x 3,2") pour la distance focale la plus proche et pour un téléobjetif maximum, elle est d'environ 62 x 84 mm (2,44 x 3,2"), à peu près la taille d'une carte de crédit. Lorsque l'objectif de gros plan Lens 250D (p. 128) est utilisé en mode macro, la zone enregistrable est d'environ 38 x 50 mm (1,5 x 2"), pour un téléobjectif maximum.
  - La mise hors tension de l'appareil photo annule le paramètre.

### సి Retardateur

Vous pouvez prendre des photos avec le retardateur dans tout mode de prise de vue.



#### Appuyez sur la touche 및/승.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche ↓/Òi pour afficher l'icône ö dans l'écran d'affichage. L'icône s'affiche également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est activé.
- Vous pouvez annuler le retardateur en appuyant sur la touche 
  ↓/◇i jusqu'à ce que l'icône ö disparaisse.

#### Effectuez la prise de vue de l'image.

- Lorsque le déclencheur est enfoncé à fond, le témoin du retardateur se déclenche et active l'obturateur environ 10 secondes plus tard. Le clignotement s'accélère 2 secondes avant l'activation de l'obturateur.
- Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (p. 37).



### Mode continu

Utilisez ce mode réaliser des prises de vue successives tant que le déclencheur est enfoncé

⊒	Utilisez ce mode pour visualiser les images pendant la prise de vue en continu. L'intervalle de prise de vue est plus long dans ce mode que dans le mode 坦.
Ŀ	Utilisez ce mode pour prendre des vues en continu avec un court intervalle de prise de vue. La mémoire interne de l'appareil photo est beaucoup plus rapide dans ce mode qu'en mode Disque plusieurs cadrages ou une bonne qualité d'image sont sélectionnés dans les paramètres.

Hide AF	You ser use
lesure Justière	50
lesure spot	Gentre
inde rafale	0.5
Afflictuge	7 per.
Weinit_fich_Me	0tf



#### Appuyez sur la touche $\Box / \dot{\heartsuit}$ .

- Appuyez plusieurs fois sur la touche 型/⊗ pour afficher l'icône 🖳 sur l'écran d'affichage. L'icône apparaît également dans l'écran à cristaux liquides si celui-ci est activé.
- Vous pouvez annuler le mode continu en appuyant sur la touche  $\Box / \Im$  jusqu'à ce que l'icône 🖳 disparaisse.

#### Dans le menu [ (Enreg.)], sélectionnez 2 [Mode rafale].

- Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 35).
- Utilisez le bouton 🖳 ou le bouton 🖽 pour sélectionner MENU.
- Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour mémoriser la mise au point.
- pour réaliser la prise de vue.
  - L'enregistrement cesse lorsque vous relâchez le bouton de prise de vue.
  - La vitesse de prise de vue est d'environ 1,5 images/seconde\* en mode ⊒ et 2,5 images/seconde\* en mode 🖳
  - \* Mode Haute/Fine avec l'écran à cristaux liquides désactivé (les chiffres donnés ici reflètent des conditions de prise de vue normales établies par Canon. Les données varient en fonction des conditions et paramètres de prise de vue).

#### Appuyez sur le déclencheur à fond 5



- Ce mode ne peut pas être sélectionné dans le mode de prise de vue (AUTO), ou ',
  - En mode 🖳, les images n'apparaissent pas sur l'écran à cristaux liquides quand la prise de vue est réalisée.
  - Un flash monté en externe ne se déclenche pas dans ce mode.
  - Le flash intégré peut être utilisé, mais l'intervalle entre les images augmente pour ajuster le temps de recharge du flash.



- Des vues successives peuvent être réalisées jusqu'au remplissage de la carte CF.
- L'intervalle entre les vues risque d'augmenter lorsque la mémoire interne est pleine.
- La mise hors tension de l'appareil photo annule le paramètre. Cependant, l'option Mode rafale reste valide, ce qui évite de passer par les étapes 1,2 et 3 si vous souhaitez utiliser la même option la prochaine fois que vous activerez le Mode rafale.

### **Zoom numérique**

Les images peuvent ainsi être agrandies jusqu'à 11 fois en combinant les effets du zoom optique et numérique.



Paramètres du zoom



- Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer l'écran à cristaux liquides.
- Positionnez la molette de sélection des modes sur tout mode de Prise de vue à l'exception de ♣, 🗗 ou 🖳
- Dans le menu [ (Enreg.)], sélectionnez [Zoom numérique].
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Sélectionnez [On] et appuyez sur la touche MENU.

#### Déplacez la commande de zoom dans la direction du symbole [].

- L'objectif zoome jusqu'au maximum du réglage téléobjectif optique et s'arrête. Relâchez la commande de zoom et déplacez-la à nouveau vers le symbole . Vous pouvez utiliser le zoom numérique pour agrandir jusqu'à 4,3 ; 5.3 : 6.7 : 8.2 ou 11 fois.
- Déplacez la commande de zoom vers le symbole **I** pour effectuer un zoom arrière.



# 6 Effectuez la prise de vue de l'image.

• Les procédures de prise de vue sont les mêmes que pour le mode Auto (p. 41).

- Ce mode ne peut pas être sélectionné dans les modes de prise de vue 🗳 , 🗔 ou 🖳 ou pour le format de fichier RAW.
  - Plus l'image est zoomée, plus elle devient grossière.
  - Les paramètres On/Off du zoom numérique sont mémorisés même si l'appareil est éteint, ce qui vous permet d'éviter les étapes 3 et 4 si vous utilisez cette option la fois suivante.

### Prise de vue - Sélection d'effets particuliers

Les réglages de l'appareil, comme la résolution et la compression de l'image, la vitesse d'obturation et l'ouverture, peuvent être librement modifiés pour la prise de vue.

• Reportez-vous à la section « Mode automatique » (p. 41) pour les procédures de prise de vue après modification des paramètres.

### Modification de la résolution et de la compression

Vous pouvez modifier les paramètres de résolution et de compression pour les adapter à votre prise de vue (cela ne fonctionne pas pour les vidéos). La résolution passe progressivement de S (Basse), M2 (Moyenne 2), M1 (Moyenne 1) jusqu'à L (Haute). Utilisez une résolution supérieure pour obtenir une impression grand format. A l'inverse, utilisez une résolution inférieure si vous imprimez sur de petites étiquettes ou si vous envoyez des images par courrier électronique, ou encore pour enregistrer davantage d'images sur une carte CF.

La compression passe progressivement de 🛽 (Très fine), 🖬 (Fine) jusqu'à 🛔 (Normale). Sélectionnez d (Très fine) pour une image de gualité supérieure, ou d (Normale) pour enregistrer un plus grand nombre d'images sur une carte CF. Le réglage d'(Fine) permet d'obtenir des images d'assez bonne qualité pour des prises de vue normales. Pour enregistrer des images CCD sans compression, sélectionnez le format de fichier RAW (p. 60).

	Résolu	ution	Compression			
L	Haute	2272 x 1704 pixels	S	Très fine		
LM (M1)	Moyenne 1	1600 x 1200 pixels		Fine		
M (M2)	Moyenne 2	1024 x 768 pixels		Normale		
S	Basse	640 x 480 pixels				

Le symbole entre parenthèses () apparaît sur l'écran à cristaux liquides.

Pour enregistrer de la vidéo, vous avez le choix entre les résolutions suivantes.

Résolution					
320	320 x 240 pixels				
160	160 x 120 pixels				

Positionnez la molette de sélection des modes sur un mode de prise de vue autre que 🖳



2 Dans le menu [Le (Lui Service), [Résolution] ou [Compression]. Dans le menu [ (Enreg.)], sélectionnez

 Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).

CONTRACTOR:	The second second
Resolution	目的府之間別
Canoression	
Format fichier	JÆE
vitesse 180	Auto
Zuch Humericue	011
tings all	WAR HAD VOT THE

Résolution (à l'exception des vidéos)

Resolution	Laurence .
Campression	444
Format fucilier	JRE .
vitesse 130	-50
Zoom Numericue	off.
10:28.7F	We par your to

Compression

# Sélectionnez un paramètre de résolution ou de compression et appuyez sur la touche **MENU**.

• Le nombre d'images enregistrables ainsi que l'heure apparaissent en bas à droite du menu.

#### Autres Modes



Images enregistrables

Mode Vidéo



Durée de Vidéo Enregistrable (Sec.)

• Les paramètres de résolution et de compression choisis apparaissent dans l'écran d'affichage.



#### Effectuez la prise de vue de l'image.

#### Taille approximative d'un fichier image

	Pécolution	Compression					
	Resolution	ß		4			
L	2272 x 1704 pixels	2002 Ko	1116 Ko	556 Ko			
LM (M1)	1600 x 1200 pixels	1002 Ko	558 Ko	278 Ko			
M (M2)	1024 x 768 pixels	570 Ko	320 Ko	170 Ko			
S	640 x 480 pixels	249 Ko	150 Ko	84 Ko			
RAW	2272 x 1704 pixels	2862 Ko					
Vidéo	320 x 240 pixels		240 Ko/se	ec.			
video	160 x 120 pixels	60 Ko/sec.					

- Les chiffres donnés ici reflètent des conditions de prise de vue normales établies par Canon. Les valeurs réelles peuvent varier en fonction du sujet et des conditions de prises de vue.
- Veuillez consulter la liste des cartes CF et leur capacité approximative (p. 25).

En mode 🖽, la résolution ne peut être ajustée que pour la première image.

 Les paramètres de résolution et de compression sont affectés par le choix du mode de prise de vue, en fonction des données suivantes (uniquement la résolution en mode '\mathbb{m}).

Mode de prise de vue initiale	Mode de prise de vue suivante	Résolution et compression après les modifications		
	60000 ▲ 🎙 🏊 🖾 🚱 ⊏⊐ '☴ P Tv Av M	Les paramètres prennent les valeurs du mode suivant		
<u>.</u> * \$} <b>`</b> ≥	🛃 🎙 🖿 🖾 🕲 🖵 🖷	Les paramètres ne changent pas		
🛯 🐼 🐂	CUDD P Tv Av M	Les paramètres prennent les valeurs du mode suivant		
	P Tv Av M	Les paramètres ne changent pas		
PIVAVM	💷 🖋 🕻 🖄 🖾 🖗 🗠 '🛒	Les paramètres prennent les valeurs du mode suivant		

• Les paramètres de résolution et de compression sont enregistrés même lors de la mise hors tension de l'appareil photo.

### Modification du format des fichiers

Le format du fichier d'enregistrement peut être modifié pour passer au format RAW. Avec le format de fichier JPEG standard, l'appareil photo traite les images après la prise de vue afin d'obtenir de meilleurs résultats. Ce format compresse les images de façon à pouvoir en stocker plus sur une seule carte CF. Cependant, la compression est irréversible ce qui signifie que les données de l'image d'origine ne peuvent pas être récupérées après le traitement. Par opposition, le format RAW enregistre les données de l'image comme si elle avait été capturée par le CCD de l'appareil photo sans autre traitement. Les images au format RAW sont compressées mais la compression est réversible\* et une image de grande qualité peut être obtenue depuis le fichier décompressé sans perte de qualité. De plus, bien qu'un fichier au format RAW soit plus grand qu'un fichier équivalent au format JPEG, sa taille ne fait que 25% de plus environ que la taille\*\* d'un fichier au format RGB TIFF non compressé, ce qui le rend particulièrement compact.

Avec les formats de fichiers standards non compressés, tels que RGB TIFF, les images sont d'abord traitées dans l'appareil photo puis les paramètres de l'image sont réglés à l'aide d'un logiciel de retouche, réduisant par-là même la qualité de l'image. Tandis qu'avec le format RAW, les données d'origine peuvent être utilisées dans des logiciels spéciaux\* pour régler les paramètres de l'image (balance des blancs, contraste, netteté et saturation) ce qui permet de conserver la qualité de l'image tout en réalisant des modifications. Les paramètres de résolution (2272 x 1704) et de compression ne peuvent pas être réglés pour ces images.

- \* Vous pouvez utiliser le logiciel fourni pour ouvrir ou modifier les paramètres d'images enregistrées au format RAW. Veuillez consulter le Guide de démarrage du logiciel pour plus de détails.
- \*\* Selon les mesures réalisées dans les conditions de test Canon standard.



• Le format de fichier RAW ne peut être sélectionné que dans les modes **P**, **Tv**, **Av** et **M**.

### **Programme AE**

Utilisez le mode Programme Exposition pour que l'appareil photo règle automatiquement les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation en fonction de la luminosité de la scène.



Positionnez la molette de sélection des modes sur P



- Effectuez la prise de vue de l'image.
  - Les paramètres de vitesse d'obturation et d'ouverture sont réglés automatiquement et apparaissent sur l'écran d'affichage. Ils apparaissent également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est allumé.
  - Lorsque l'exposition est réglée de manière correcte, les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation ne clignotent pas dans l'écran d'affichage.
- Si l'exposition est mauvaise, les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation clignotent sur l'écran d'affichage et apparaissent en rouge sur l'écran à cristaux liquides. Utilisez les méthodes suivantes pour prendre la photo.
  - Utilisez le flash.
  - Réglez l'exposition grâce à la mesure sur repère la compensation de l'exposition ou la correction de l'exposition du flash.
  - Positionnez le mode de prise de vue sur **M** (Manuel).

#### $\dot{=}$ $\dot{\Omega}\dot{=}\,$ Différences et similitudes entre les modes P et COD.

- Les deux modes sélectionnent automatiquement les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation.
- Les paramètres suivants peuvent être réglés en mode **P**, mais pas en mode **AUD**. - Balance des blancs
  - Compensation d'exposition
  - Mode de bracketing auto
  - Flash intégré (anti-yeux rouges activé/activé)
  - Mode Continu

- Paramètres de format du fichier
- Paramètres de réglage de l'image (sensibilité ISO, contraste, netteté et saturation)
- Méthode de mesure de la lumière
- Mode autofocus
- Mémoire d'exposition du Flash
- Mise au point manuelle

- Correction d'exposition du flash

Mémoire d'exposition

### TV Réglage de la vitesse d'obturation

Lorsque vous définissez la vitesse d'obturation en mode priorité vitesse, l'appareil photo sélectionne automatiquement un paramètre d'ouverture en fonction de la luminosité. Des vitesses d'obturation plus rapides vous permettent de capturer une image instantanée d'un sujet en mouvement tandis que des vitesses plus lentes permettent de créer un effet de flou ou d'effectuer des prises de vue sans flash dans les endroits sombres.



# Positionnez la molette de sélection des modes sur **Tv**.

• La vitesse d'obturation apparaît sur l'écran d'affichage. Elle apparaît également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est activé.



**-**2••1••**<u></u>••1••** 

AWB

#### Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner une vitesse.

#### Effectuez la prise de vue de l'image.

• Lorsque l'exposition est réglée de manière correcte, les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation ne clignotent pas sur l'écran d'affichage.





Si la valeur d'ouverture clignote sur l'écran d'affichage ou apparaît en rouge sur l'écran à cristaux liquides, cela signifie que l'image est sous-exposée (lumière insuffisante) ou surexposée. Réglez la vitesse d'obturation à l'aide de la flèche ◄ ou ► sur le sélecteur multiple jusqu'à ce que le clignotement cesse ou que la valeur d'ouverture affichée apparaisse en blanc.

- La nature des capteurs d'image CCD fait que le bruit dans l'image enregistrée augmente à des vitesses d'obturation lentes. Cependant, cet appareil photo applique un traitement spécial aux images prises à des vitesses d'obturation inférieures à 1,3 secondes afin d'éliminer le bruit et produire ainsi des images de grande qualité. Un certain laps de temps peut être nécessaire avant de pouvoir effectuer la prise de vue de l'image suivante.
- La valeur de l'ouverture est fixée à F8.0 quand la vitesse d'obturation est réglée à 1/1000ème de seconde.
- Évitez de faire trembler l'appareil lorsque la vitesse d'obturation est lente. Si l'appareil bouge, un avertissement 🕼 apparaît au centre de l'écran à cristaux liquides. Utilisez un trépied pour effectuer la prise de vue.

#### Affichage de la vitesse d'obturation

Les vitesses d'obturation comprises entre 1000 et 4 sur l'écran représentent en fait le dénominateur d'une fraction de seconde. Par exemple, 160 indique une vitesse de 1/160ème de seconde. Pour les vitesses plus lentes, les guillemets indiquent la place de la décimale. 0"3 représente donc 0,3 seconde et 2" représente 2 secondes.

1000	800	0 64	40	500	400	320	250	200	1	60	125	10	00
80	60	50	40	30	25	20	15	13	10	8	6	5	4
0"3	0"4	0"!	5	0"6	0"8	1"	1"3	1"6	2"	2"5	3'	2	4"
5"	6"	8"	10"	13"	15"								

L'affichage des vitesses d'obturation comprises entre 1/4 et 1/1000ème de seconde diffère selon qu'il s'agit de l'écran d'affichage ou de l'écran à cristaux liquides.

Vitesse d'obturation	1/1000 sec. • • •	1/4 sec.	 0.8 sec.	 15 sec.
Écran d'affichage	1000 • • •	Ч	 0' '8	 <i>\5''</i>
Moniteur LCD	1/1000 · · ·	1/4	 0"8	 15"

### **Av** Définition de l'ouverture

Lorsque vous définissez l'ouverture en mode priorité ouverture, l'appareil photo sélectionne automatiquement une vitesse d'obturation en fonction de la luminosité. La sélection d'une valeur d'ouverture basse (qui ouvre l'obturateur) vous permet d'atténuer l'arrière-plan et de créer un portrait superbe. Une valeur d'ouverture supérieure (qui ferme l'obturateur) rapproche la plage totale de l'avantplan à l'arrière-plan dans la mise au point. Plus la valeur d'ouverture est grande et plus la plage de l'image est clairement mise au point.



# Positionnez la molette de sélection des modes sur **Av**.

• Les paramètres définissant l'ouverture apparaissent sur l'écran d'affichage. Ils apparaissent également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est activé.



Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner une valeur.



- Effectuez la prise de vue de l'image.
  - Quand l'exposition est réglée de manière correcte, les paramètres d'ouverture et de vitesse d'obturation ne clignotent pas sur l'écran d'affichage.



 Si la valeur d'ouverture clignote sur l'écran d'affichage ou apparaît en rouge sur l'écran à cristaux liquides, cela signifie que l'image est sous-exposée (lumière insuffisante) ou surexposée.
 Réglez la valeur d'ouverture à l'aide de la flèche ◄ ou ▶ sur le sélecteur multiple jusqu'à ce que le clignotement cesse ou que l'affichage de la vitesse d'obturation devienne blanc.

- Il est impossible de sélectionner F2.0 et F2.2 si la distance de focale a été définie sur le paramètre de téléobjectif maximal avec le levier de zoom.
- Évitez de faire trembler l'appareil lorsque la vitesse d'obturation est lente. Si l'appareil bouge, un avertissement apparaît au centre de l'écran à cristaux liquides. Utilisez un trépied pour effectuer la prise de vue.
- Dans ce mode, la vitesse d'obturation la plus lente est de 1/60ème de seconde.
- Le tableau suivant montre le rapport entre la valeur d'ouverture et une vitesse d'obturation maximum.

Valeur d'ouverture	Vitesse d'obturation maximale
F2.0 - 3.2	1/500
F3.5 - 4.5	1/640
F5.0 - 7.1	1/800
F8.0	1/1000

#### Affichage des paramètres d'ouverture

Plus la valeur d'ouverture est grande et plus l'ouverture de l'objectif est petite.

F2.0	F2.2	F2.5	F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.5	F5.0	F5.6
F6.3	F7.1	F8.0							

L'affichage des paramètres d'ouverture diffère selon qu'il s'agit de l'écran d'affichage ou de l'écran à cristaux liquides.

Valeur d'ouverture	F2.0	•	•	•	F8.0
Écran d'affichage	0.5	•	•	•	8.0
Moniteur LCD	F2.0	•	•	•	F8.0

# M Définition manuelle de la vitesse d'obturation et de l'ouverture

Vous pouvez définir manuellement la vitesse d'obturation et l'ouverture pour obtenir un effet spécial. Cette procédure vous permet de prendre des feux d'artifice et toutes autres images pour lesquelles l'exposition correcte est difficile à obtenir automatiquement.





# Positionnez la molette de sélection des modes sur **M**.

- Les paramètres de vitesse d'obturation et d'ouverture apparaissent sur l'écran d'affichage. Ils apparaissent également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est allumé.
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner une vitesse d'obturation.
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ du sélecteur multiple pour sélectionner un paramètre d'ouverture.



- Quand vous appuyez jusqu'à mi-course sur le déclencheur, la barre de compensation d'exposition apparaît sur l'écran d'affichage. Sur l'écran à cristaux liquides, un nombre indique la différence entre l'exposition standard\* et l'exposition sélectionnée. Si la différence est supérieure à ±2 pas, l'écran à cristaux liquides et l'écran d'affichage indiquent.
  - Écran à cristaux liquides : un « -2 » ou un « +2 » rouge.
  - Écran d'affichage : le souligné en dessous de la barre de compensation d'exposition clignote.
- \* L'exposition standard est calculée par la fonction Exposition en fonction de la méthode de mesure d'exposition choisie.

- 0
  - Les paramètres de compensation d'exposition, de mémorisation d'exposition, de mémorisation d'exposition du flash, de correction d'exposition du flash, du mode de bracketing auto et de la sensibilité ISO ne peuvent pas être réglés dans ce mode.
  - Lorsque la valeur de l'ouverture est fixée à F8.0, la vitesse d'obturation est réglée à 1/1000ème de seconde.
    - Si vous voulez changez l'exposition, appuyez sur la flèche ◄ ou ► du sélecteur multiple pour régler la vitesse d'obturation ou sur la flèche ▲ ou ▼ pour régler l'ouverture.
    - L'écran à cristaux liquide ne s'assombrit pas si vous sélectionnez une vitesse d'obturation rapide, que vous réglez le flash sur \$ (Anti yeux rouges auto) ou sur \$ (Flash allumé) pour photographier un sujet situé dans un endroit sombre ou que vous branchez un flash externe, afin de pouvoir vérifier l'image avant la prise de vue.

### Sélection d'un mode autofocus

Le cadre de mise au point automatique du mode autofocus indique la zone sur laquelle l'appareil photo doit effectuer la mise au point. L'appareil propose trois cadres de mise au point automatique différents. Ainsi, vous pouvez sans problème effectuer la mise au point sur un sujet excentré et obtenir la composition que vous souhaitez.





Cadre de mise au point automatique

#### Appuyez sur la touche \cdots.

- Le cadre de mise au point automatique choisi apparaît sur l'écran d'affichage. Les trois modes cadres de mise au point automatique apparaissent également sur l'écran LCD si celui-ci est activé.
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du
   sélecteur multiple pour sélectionner un cadre de mise au point automatique.
  - Le mode sélectionné s'affiche en vert.

#### Appuyez sur la touche 🛄.

• Vous pouvez également appuyer directement sur le déclencheur pour réaliser une prise de vue avec le cadre de mise au point automatique sélectionné sans appuyer sur la touche .

### point automa

Effectuez la prise de vue de l'image.

- Cette fonction ne peut être sélectionnée que dans les modes P, Tv, Av et M. Le cadre de mise au point automatique centré est compatible avec tous les modes de prise de vues. Le réglage sélectionné n'est pas mémorisé lors de l'arrêt de l'appareil photo. Ainsi, lorsque l'appareil sera rallumé, le cadre de mise au point automatique centré sera à nouveau sélectionné.
- Puisque le cadre de mise au point automatique reste activé lorsque l'appareil reste allumé ou même lorsque l'écran LCD est désactivé, il est conseillé de maintenir ce dernier activé pendant la prise de vue à l'aide de cette fonction.
- En cas de sélection du mode par repère (Spot AE Point) comme méthode de mesure de la lumière, vous pouvez utiliser le cadre de mise au point automatique sélectionné comme repère (p. 78).
- Pour obtenir des instructions sur les couleurs cadres de mise au point automatique automatique, reportez-vous à la page 36.

### Ajustement de la compensation d'exposition

Ajustez le paramètre de compensation d'exposition pour éviter de réaliser un sujet trop foncé lorsqu'il est à contre-jour ou prendre une photo face à un arrière-plan lumineux.



- Appuyez une fois sur la touche 🗹 / WB/ 🕾 / 52
  - La barre de compensation d'exposition apparaît dans l'écran d'affichage. Elle apparaît également dans l'écran à cristaux liquides si celui-ci est allumé.



- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur le
   sélecteur multiple pour sélectionner un paramètre.
  - Les paramètres peuvent être ajustés en étapes 1/3 dans la gamme de -2EV à +2EV.



- Vous pouvez également prendre la photo avec la valeur prédéfinie de compensation d'exposition en appuyant sur le déclencheur sans appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyez sur la flèche ◄ ou ► du sélecteur multiple pour annuler la compensation de l'exposition ♥.



- Si vous avez appuyé sur le déclencheur lors de l'étape 3, la barre de compensation de l'exposition apparaît à nouveau après la prise de vue, vous permettant de modifier les paramètres pour la prochaine prise de vue.
- Ce paramètre ne peut pas être réglé en modes de prise de vue an et M. En mode a, il ne peut être ajusté que pour la première image.
- Le mode de prise de vue sélectionné détermine si le paramètre de compensation d'exposition est annulé ou non lors de l'arrêt de l'appareil photo (p. 85).

### WB Réglage de la balance des blancs

Lorsque le mode de balance des blancs est défini pour correspondre à la source lumineuse. l'appareil photo peut reproduire les couleurs de facon plus précise. Réglez le mode de balance des blancs sur une lumière naturelle ou artificielle en fonction des circonstances

AWB	Automatique	Les paramètres sont définis automatiquement par l'appareil photo			
☀	Lumière du jour	Lumière du jour Pour des enregistrements en extérieur par beau temps			
2	Ombragé	Pour des enregistrements par temps couvert, ciels ombragés ou la pénombre			
潇	Tungstène	Pour des enregistrements sous lumières au tungstène et lampes à incandescence de type longueur-3			
	Lum. Fluo	Pour des enregistrements sous lampes à incandescence blanc-chaud, blanc-froid ou blanc-chaud (longueur-3)			
鯔	Fluorescent H	Pour des enregistrements sous Lum Fluo lumière du jour, ou Lum Fluo lumière du jour type longueur-3			
<b>\$</b> ₩B	Flash	Pour la photographie avec flash			
⊾ <b>⊿</b>	Personnalisé	Pour le réglage d'une valeur personnalisée avec une feuille de papier blanc, etc., afin d'obtenir la meilleure balance des blancs pour les conditions données			



#### Appuyez deux fois sur la touche ⊠/WB/∰\_/522.

- Le mode de balance des blancs en cours d'utilisation apparaît sur l'écran d'affichage. Le menu des paramètres de balance des blancs apparaît sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est allumé
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner un paramètre.
  - Veuillez consulter la page suivante en ce qui concerne le paramètre de personnalisation 🕰.

#### Appuyez sur la touche SET.

- Vous pouvez également prendre la photo avec la valeur prédéfinie de balance des blancs en appuyant sur le déclencheur sans appuyer sur la touche **SET**.
- Effectuez la prise de vue de l'image. Δ
  - Si vous avez appuyé sur le déclencheur à l'étape 3, le mode de balance des blancs en cours d'utilisation apparaît à nouveau après la mise au point, vous permettant de modifier les paramètres pour la prise de vue suivante.
- Il est impossible de régler ce paramètre dans les modes Impossible de régler ce paramètre dans les modes Impossible de régler ou B/W).
   En mode Impossible de régler ce paramètre due pour la première image.
- Le mode de prise de vue sélectionné détermine l'annulation ou non du paramètre de balance des blancs lors de l'arrêt de l'appareil photo (p. 85).

### ► Réglage d'une balance des blancs personnalisée

Vous pouvez régler une balance des blancs personnalisée pour obtenir de meilleurs paramètres en présentant à l'appareil photo un sujet tel qu'une feuille de papier blanc ou un tissu blanc pour qu'il l'évalue.



- Appuyez deux fois sur la touche  $\square / \mathbb{W}B / \mathbb{W}_2$ .
  - Le mode de balance des blancs en cours d'utilisation apparaît dans l'écran d'affichage.
     Le menu des paramètres de balance des blancs apparaît sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est allumé.
  - Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner ष्य.
  - Visez le carton, la feuille blanche ou le tissu blanc avec l'appareil photo et appuyez sur la touche <del>X</del>.
    - Visez la feuille blanche, le tissu blanc ou le carton avec l'appareil photo de telle façon qu'ils remplissent complètement la vue de l'écran à cristaux liquides ou l'écran de visée avant d'appuyer sur la touche ★. Si vous appuyez sur la touche ★, l'appareil photo lit les données de balance des blancs.



• Vous pouvez également prendre la photo avec la valeur prédéfinie de balance des blancs en appuyant sur le déclencheur sans appuyer sur la touche **SET**.



### Effectuez la prise de vue de l'image.

- Si vous avez appuyé sur le déclencheur à l'étape 4, le mode de balance des blancs apparaît à nouveau après la prise de vue, vous permettant de modifier le paramètre pour la prochaine prise de vue.
- Pour régler et utiliser un réglage personnalisé pour la balance des blancs, sélectionnez plutôt le mode **P** et réglez la compensation d'exposition et la compensation d'exposition du flash sur zéro (±0). Il peut être impossible de parvenir à une balance des blancs correcte lorsque l'exposition est incorrecte (l'image sera totalement noire ou blanche).
- Il est également conseillé d'utiliser le moniteur LCD pour composer la prise de vue et pour changer de plan avec le paramètre de téléobjectif maximum.
- Puisqu'un paramètre personnalisé de balance des blancs ne peut pas être lu en mode □, vous devez d'abord régler la balance des blancs dans un autre mode de prise de vue avant de sélectionner le mode □.
- Si le flash se déclenche lors du réglage d'une balance des blancs personnalisée avec le flash ou l'anti-yeux rouges en mode auto, utilisez également le flash lorsque vous réalisez la prise de vue. La balance des blancs appropriée ne peut pas être obtenue tant que le flash n'est pas utilisé de manière cohérente. Pour une cohérence idéale, réglez le flash sur marche ou arrêt selon les besoins.
- Les paramètres de balance des blancs personnalisés sont enregistrés même lorsque l'appareil photo est arrêté.

# Bracketing auto (mode de bracketing auto)

Dans ce mode, l'appareil photo modifie automatiquement l'exposition dans une gamme de réglage définie de facon à prendre trois prises de vue après avoir appuyé une fois sur le déclencheur. Vous pouvez ajuster les paramètres de bracketing auto en étapes de 1/3EV dans la gamme de -2EV à +2EV du paramètre d'exposition standard. Les paramètres de bracketing auto peuvent être combinés avec les paramètres de compensation d'exposition (p. 69) pour augmenter la gamme de réglage. Les images sont photographiées dans l'ordre suivant : exposition standard, sous-exposition et surexposition.



### Appuyez trois fois sur la touche ⊠Ż/WB/∰-/652.

 L'icône et la barre de compensation d'exposition apparaissent dans l'écran d'affichage. La barre de compensation d'exposition apparaît également sur l'écran à cristaux liquides si celui-ci est activé.

### Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour augmenter ou réduire la plage de réglage.

• La flèche ▶ augmente la plage, la flèche ◀ la réduit.



### Appuyez sur la touche SET.

- Vous pouvez également prendre la photo avec la valeur prédéfinie de compensation d'exposition en appuyant sur le déclencheur sans appuyer sur la touche SET.
- Pour annuler le paramètre de bracketing auto, redéfinissez le sur

### Effectuez la prise de vue de l'image.

- Effectuez la prise de
   Si vous avez appuyé sur le déclencheur lors de l'étape 3, la barre de compensation de l'exposition apparaît à nouveau après la prise de vue, vous permettant de modifier les paramètres pour la prochaine prise de vue.
- Le mode de bracketing auto ne peut pas être utilisé pour la photographie au flash. Si le flash se déclenche, seule une image peut être enregistrée.
  - Cette fonction ne peut être sélectionnée que dans les modes P, Tv et Av.
  - Les paramètres de balance des blancs sélectionnés sont enregistrés même lorsque l'appareil photo est arrêté.

#### 51/ Ajustement de la puissance du flash (Correction de l'exposition du flash)

La puissance du flash est réglable.



### Appuyez quatre fois sur la touche ⊠Ż/WB/∰h/552.

• L'icône 🚱 et la barre de compensation de l'exposition du flash s'affichent sur l'écran d'affichage. La barre de compensation de l'exposition du flash apparaît également sur le moniteur LCD si celui-ci est activé.



#### Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur le sélecteur multiple pour augmenter ou réduire cette valeur.

 La compensation de l'exposition du flash peut être ajustée à l'étape 1/3 dans la gamme de -2FV à +2FV

### Appuyez sur la touche SET.

- Vous pouvez également prendre la photo avec la valeur prédéfinie de compensation d'exposition du flash en appuyant directement sur le déclencheur plutôt que sur le bouton SET.
- Pour annuler le réglage, appuyez sur la flèche ✓ ou la flèche ► du sélecteur multiple afin de le remettre à 🛡

### Prise de vue de l'image.

• Si vous avez appuyé sur le déclencheur à l'étape 3, l'icône 🔂 et la barre de compensation d'exposition du flash apparaissent à nouveau après la prise de vue, vous permettant de modifier le paramètre pour la prise suivante.

 Ce paramètre ne peut pas être ajusté en mode de prise de vue @ , ", et M. En mode  $\square$ , il ne peut être ajusté que pour la première image.



- Le mode de prise de vue sélectionné détermine la mémorisation du paramètre de compensation d'exposition du flash. Il est conservé après arrêt de l'appareil (p. 85).
- Le mode de compensation d'exposition du flash ne fonctionne qu'avec le flash intégré ou un Speedlite de série EX en externe ou une Bague Macro Pour Flash (p. 123).
- En mode prise de vue M, le flash intégré fonctionne toujours à pleine intensité. Avec les Speedlite de série EX et les Bagues Macro Pour Flash, l'intensité est réglable.

#### 74 Prise de vue - Sélection d'effets particuliers

### Mémorisation du paramètre d'exposition (mémorisation d'exposition)

Vous pouvez régler l'exposition et la mise au point séparément. Ces réglages sont possibles lorsque le contraste est trop fort entre le sujet et l'arrière plan ou lorsqu'un sujet est à contre-jour. Pour toute explication sur la façon dont les différentes combinaisons d'options de mesure de la lumière et d'autofocus affectent la mesure de la mémorisation d'exposition, veuillez vous reporter à la page 76.





 Icône mémorisation d'exposition



- Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer le moniteur LCD.
- 2 Faites la mise au point sur le sujet dont vous voulez mémoriser l'exposition.
  - Appuyez sur le déclencheur.
  - Appuyez sur la touche  $\mathbf{X}$ .
  - Le paramètre d'exposition est mémorisé (mémorisation d'exposition) et l'icône ★ s'affiche sur l'écran d'affichage et le moniteur LCD.
  - Pour annuler la mémorisation d'exposition, appuyez sur n'importe quelle touche sauf celles du déclencheur et du sélecteur multiple.

Recomposez l'image et prenez la vue.



 La fonction de mémorisation de l'exposition n'est pas disponible lorsqu'on prend des vues à l'aide du viseur optique.



• Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'en mode P, Tv et Av.

- Les combinaisons automatiques de vitesse d'obturation et d'ouverture peuvent être modifiées à l'aide des procédures suivantes sans que cela altère la valeur d'exposition.
  - 1 Positionnez la molette de sélection des modes sur P, Tv ou Av.
  - 2 Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer le moniteur LCD.
  - 3 Faites la mise au point sur le sujet dont vous voulez mémoriser l'exposition.
  - 4 Appuyez sur le bouton  $\bigstar$ .
    - Le paramètre d'exposition est mémorisé et l'icône ★ s'affiche sur l'écran d'affichage et le moniteur LCD.
  - 5 Appuyez sur les flèches ◀ ou ► du sélecteur multiple jusqu'à ce que vous ayez atteint la valeur d'exposition ou de vitesse d'obturation de votre choix.
  - 6 Recomposez l'image et prenez la vue. Ce paramètre s'efface dès que la vue est prise.

# Position de la mesure d'exposition pour la mémorisation AE/FE en fonction des différentes options de mesure de la lumière en cas de sélection de l'autofocus (modes de prise de vue créative)

Option de mesure de la lumière		Mode Autofocus Sélectionné			
Mesure par évaluation		Verrouillage AE/FE dans la mesure d'exposition du mode AF sélectionné			
Moyenne des mesures à prépondérance centrale		Verrouillage AE/FE dans la mesure d'exposition « centre » du mode AF sélectionné			
	Centre	Verrouillage AE/FE dans la mesure d'exposition « centre » dans la mesure sur repère			
Mesure sur repère	Mesure sur repère	Verrouillage AE/FE dans la mesure d'exposition « centre » de la mesure sur repère correspondant au mode AF sélectionné			

# Mémorisation du paramètre d'exposition du flash (mémorisation d'exposition du flash)

Vous pouvez mémoriser l'exposition du flash de façon à ce que les paramètres d'exposition soient réglés correctement pour une partie de votre sujet. Pour toute explication sur la façon dont les différentes combinaisons d'options de mesure de la lumière et d'autofocus affectent la mesure de la mémorisation de flash, veuillez vous reporter à la page 76.

**3** <sup>7</sup>/<sub>fl</sub> . . . . **4** <sup>A</sup>

Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer le moniteur LCD.

### 2 Réglez le flash intégré de façon à ce qu'il se déclenche.

- Si vous utilisez un flash externe, veuillez vous reporter aux instructions de réglage du manuel.
- Faites la mise au point sur le sujet dont vous voulez mémoriser l'exposition de flash.
  - Appuyez sur le déclencheur.

### Appuyez sur la touche Ӿ.

- Le paramètre de correction d'exposition du flash est mémorisé (mémorisation d'exposition du flash) et l'icône ★ apparaît dans l'écran LCD et dans l'écran d'affichage.
- Le flash se déclenche une première fois et mémorise l'exposition nécessaire pour éclairer le sujet. (A chaque fois que vous appuyez sur la touche ★, l'exposition du flash est mémorisée par rapport à l'intensité nécessaire pour la composition).
- Pour annuler la mémorisation d'exposition, appuyez sur n'importe quelle touche sauf celles du déclencheur et du sélecteur multiple.

### Recomposez l'image et prenez la vue.

- Comme le montre l'exemple sur la gauche, un sujet à contre-jour peut être pris avec une exposition correcte si la mémorisation d'exposition du flash est définie lorsque l'appareil photo vise une partie à contre-jour du sujet.
- Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'en mode P, Tv et Av.
- La mémorisation de l'exposition de flash ne fonctionne qu'avec le flash intégré, avec les Speedlite de série EX externes et avec les Bagues Macro Pour Flash (p. 123).



AWB

-

## • Passage d'un mode de mesure à un autre

Vous pouvez passer d'un mode de mesure à l'autre pour la prise de vue. Le mode par défaut est le mode de mesure évaluative.

Mode de mesure	0	Évaluative Mesure	Approprié pour des conditions de prise de vues standard, y compris les scènes éclairées à contre-jour. L'appareil photo divise les images en plusieurs zones pour les mesures. L'appareil photo évalue les conditions de luminosité complexes, telles que la position du sujet, la luminosité, la lumière directe, et le contre-jour, et ajuste les paramètres pour une exposition correcte du sujet principal.				
	[]	Moyenne des mesures à prépondérance centrale	Fait la moyenne de l'exposition pour l'image entière, mais place l'accent sur le sujet au centre. Utilisez cette option lorsque le sujet est éclairé à contre-jour ou entouré d'une forte lumière.				
Mesure sur		Centre	Mesure la zone à l'intérieur de la mesure sur repère au centre du moniteur LCD.				
repère		Mesure sur repère	Mesure la mesure de repère correspondan au cadre AF sélectionné.				

### Sélection de l'option de mesure de la lumière

et tesse: 130	50
Zion Numeritue	0ff
Noze /F	Continu
Resure Sunière)	30 C
liesure spot	Centra
unde rafale	0

- Positionnez la molette de sélection des modes sur P, Tv, Av ou M.
- Dans le menu [ 🗖 (Enreg.)], sélectionnez [Mesure lumière].
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
  - Sélectionnez les options [@ (mesure évaluative)] ou [[] (prédom. centrale)].
    - Le symbole de l'option sélectionnée s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez sur la touche **MENU**.

### Sélection de l'option de mesure sur repère



Positionnez la molette de sélection des modes sur P, Tv, Av ou M.

- Dans le menu [ (Enreg.)], sélectionnez [Mesure sur repère].
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
  - Sélectionnez l'option [Centre] ou l'option [Zone AF].
  - Appuyez sur la touche MENU.
  - Le paramétrage de la mesure sur repère est défini. Appuyez sur la touche 🖸 et prenez la vue.

### Passage à la mesure sur repère



Positionnez la molette de sélection des modes sur P, Tv, Av ou M.

- Appuyez sur la touche ⊡.
  - À chaque appui sur la touche :, vous passez à une autre méthode de mesure sur repère.
  - La sélection de la mesure sur repère fait apparaître le symbole 🖸 dans l'écran d'affichage. Lorsque l'option Centre est sélectionnée, le cadre de mesure sur repère s'affiche au centre de l'écran LCD ; lorsque la mesure sur repère est sélectionnée, il s'affiche à l'intérieur du cadre de mesure sur repère.



Prise de vue de l'image.

- Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'en mode P, Tv, Av et M.
- Le paramètre est annulé lors de l'arrêt de l'appareil photo. Toutefois, l'option sélectionnée dans le menu demeure active.
- Puisque l'écran d'affichage présente le même symbole pour les options de mesure de la lumière, c'est l'écran LCD qui affiche l'option en cours.

### Prise de vue de sujets problématiques pour l'AF

L'autofocus risque de ne pas fonctionner correctement sur les types de sujet suivants :

- Sujets entourés d'un faible contraste
- Sujets avec objets proches et lointains
- Sujets avec des objets très lumineux au centre de l'image
- Sujets se déplaçant rapidement

Pour prendre ces sujets, visez tout d'abord avec l'appareil photo un objet situé à la même distance, mémorisez la mise au point et recomposez l'image avec le sujet souhaité (ou faites une mise au point manuelle).

• Lors d'une prise de vue à travers du verre, approchez-vous le plus possible pour éviter ses reflets.

### Prise de vue avec mémorisation de la mise au point Méthode n° 1 de mémorisation de mise au point

Cadrez avec le viseur (ou, éventuellement, le cadre d'autofocus sélectionné dans l'écran LCD) un objet situé à la même distance que le sujet que vous voulez photographier.

- 2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour mémoriser la mise au point.
  - Le paramètre de mémorisation d'exposition se mémorise également dans ce cas. L'exposition peut être incorrecte s'il y a trop de différence entre le sujet et l'objet utilisé pour la mise au point. Dans ce cas, utilisez la méthode n° 2 ou la mémorisation d'exposition.

3 Maintenez le déclencheur enfoncé lorsque vous recomposez et appuyez complètement sur le déclencheur pour prendre l'image.

Méthode n° 2 de mémorisation de mise au point

- Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer l'écran LCD.
- Cadrez avec l'écran LCD (ou, éventuellement, le cadre d'autofocus sélectionné) un objet situé à la même distance que le sujet que vous voulez photographier.



- L'icône MB apparaît dans l'écran d'affichage et l'icône M dans l'écran LCD.
- Le paramètre de mise au point se mémorise même si le déclencheur et la touche de mise au point manuelle (MF) sont relâchés.
- Pour annuler la mémorisation de la mise au point, appuyez à nouveau sur la touche de mise au point manuelle (MF).
- 80 Prise de vue Sélection d'effets particuliers



# Recomposez l'image et appuyez complètement sur le déclencheur pour la saisir.

• La méthode n° 2 est très pratique car vous pouvez recomposer l'image sans toucher au déclencheur.

### Prise de vue en mode de mise au point manuelle

La mise au point peut être réglée manuellement.



Indicateur de – mise au point manuelle

Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour activer le moniteur LCD.

- Appuyez et maintenez enfoncée la
   touche de mise au point manuelle et appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple.
  - La mise au point se mémorise et l'icône ME apparaît sur l'écran d'affichage. L'icône ME l'indicateur de mise au point manuelle apparaissent dans le moniteur LCD. Si un cadre d'autofocus est sélectionné, la partie de l'image qui s'y inscrit est grossie\*.
    - \* Sauf en mode 🗗 et 🐂, ainsi que lorsque le zoom numérique est activé ou en cas d'affichage sur un écran de télévision.
  - Les chiffres donnés par l'indicateur de mise au point manuelle sont approximatifs. Ils ne constituent qu'une indication.
  - Réglez la mise au point avec la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple jusqu'à ce que les images mises au point apparaissent dans le moniteur LCD.
  - Pour annuler le mode de mise au point manuelle, appuyez à nouveau sur la touche de mise au point manuelle.

### Prise de vue de l'image.



- Ce paramètre ne peut pas être réglé en mode de prise de vue 💷 et 🔺.
- Vous pouvez utiliser la mise au point manuelle dans la gamme de focale macro (6 à 70 cm (2,4" à 2,3') à un grand angle maximum et 20 à 70 cm (7,9" à 2,3') à une valeur de téléobjectif maximum).
  - Les unités de l'indicateur de mise au point manuelle sont plus petites dans la gamme de focale macro.

### Passage d'un paramètre de mise au point à un autre

Vous pouvez passer d'un paramètre de mise au point à l'autre pour la prise de vue.

Continu	L'appareil photo met au point en continu sur ce qui est visé même lorsque vous n'appuyez pas sur le déclencheur, ce qui vous permet de réaliser des prises de vue sans passer à coté d'une photo à prendre.
Unique	L'appareil photo ne fait de mise au point que lorsque vous appuyez à moitié sur le déclencheur, permettant de conserver l'alimentation par batterie.

Fursat Fuchilien	144.6
istesse 150	刧
2008 Numericue	0ff
Node AF	The serve 🕨
Desize Sutsfre	(1)
tesure anot	Centre

- Dans le menu [ 🖬 (Enreg.)], sélectionnez [Mode autofocus].
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Sélectionnez [Continu] ou [Vue par vue] et appuyez sur la touche **MENU**.
- Prise de vue de l'image.



- Ces paramètres ne peuvent pas être ajustés en mode de prise de vue 🕰.
- Lorsque le moniteur LCD est désactivé, ce paramètre se verrouille en mode unique.



• Le paramètre est mémorisé et conservé après l'arrêt de l'appareil photo.

## Réglage manuel des caractéristiques de l'image

Les paramètres de sensibilité ISO, contraste, netteté et saturation peuvent être ajustés pour la prise de vue.



# Dans le menu [ 💽 (Enreg.)], sélectionnez l'un des éléments ci-dessous.

• Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).

# 2 Sélectionnez une valeur pour l'élément et appuyez sur la touche **MENU**.

### Sensibilité ISO

- Changez de vitesse lorsque vous réalisez des prises de vue dans des endroits sombres ou que vous souhaitez utiliser une vitesse d'obturation supérieure.
- Vous pouvez sélectionner 50, 100, 200, 400 et AUTO.
- Le paramètre par défaut est 50 ISO.
- Des sensibilités ISO supérieures augmentent le bruit de l'image. Pour prendre des images nettes, utilisez la sensibilité ISO la plus faible possible.

### Contraste

- Sélectionnez entre (Faible), 0 (Neutre) et + (Fort).
- Cette fonction permet de régler le degré de luminosité.

### Netteté

- Sélectionnez entre (Faible), 0 (Neutre) et + (Fort).
- Cette fonction permet de régler la netteté des contours.

### Saturation

- Sélectionnez entre (Faible), 0 (Neutre) et + (Fort).
- Cette fonction permet de régler le degré de couleur.

### Prise de vue de l'image.

- Ces fonctions ne peuvent être sélectionnées qu'en mode P, Tv, Av et M. En mode M, la vitesse d'ISO ne peut pas être réglée sur [AUTO].
- Ces paramètres sont mémorisés et conservés après l'arrêt de l'appareil photo.

### Réinitialisation du numéro de fichier

Vous pouvez sélectionner la façon dont les numéros de fichier sont attribués.

On	Le numéro du fichier est réinitialisé au début (100-0001) à chaque nouvelle insertion d'une carte CF. Les nouvelles images enregistrées sur les cartes CF déjà dotées de fichiers se voient affectées du numéro suivant disponible.
Off	Le numéro de fichier de la dernière image à prendre est mémorisée afin que les images enregistrées sur une nouvelle carte CF commencent au numéro suivant.

Surger Street or other	1.002410
Resure spot	Centre .
tipco rafale	<b>B</b>
Affictage	2 160.
Hainit fich M	s án C <del>ít</del> i
Contraste	100
settete	

### Dans le menu [ (Enreg.)], sélectionnez [Réinit. Fich. No.].

• Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).

Sélectionnez [On] ou [Off] et appuyez sur la touche **MENU**.



• Le réglage de [Réinit. Fich. N°.] sur [Off] est utile pour éviter la duplication de noms de fichiers lorsque les images sont téléchargées sur un ordinateur.



#### A propos des numéros de fichiers

• Les images recoivent des numéros de fichiers de 0001 à 9900 et sont organisées en dossiers qui contiennentgénéralement jusqu'à 100 images. Les dossiers recoivent des numéros de 100 à 998.



Puisque les images prises en mode en continu ou en mode d'assemblage sont toujours enregistrées dans le même dossier, certains dossiers peuvent contenir plus de 101 images.

### Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue

Ce graphique présente les fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue.

		AUTO	• <b>*</b>	Ą		N	Ð		Ň	Ρ	Τv	Av	Μ	Page de référence
	Auto	•	•*	•	•	•	•	-	-	•	-	-	-	
	Anti-yeux rouges, Auto	•*	•	•*	•	•*	•*	_	-	•	-	-	_	
Flash	Anti-yeux rouges, Flash On	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•	•	p. 43
	On	-	٠	٠	•	•	•		-	•	•	•	•	
	Off	•	٠	٠	•*	•	•	▲*	•*	•*	•*	•*	•*	
Mode Macro		٠	-	•	-	-	•	•	•	٠	•	•	٠	p. 53
	Single Shot	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	-
Mode d'entraînement Retardateur		-	•	٠	•	٠	•	-	-	٠	•	•	•	p. 55
		•	•	•	٠	•	•	•	•	٠	•	•	•	p. 54
Cadre de mise au point auto		_(1)	_(1)	_(1)	_(1)	_(1)	_(1)	_(1)	_(1)	٠	•	•	٠	p. 68
Compensation d'exposition		-	•	•	•	•	•		•	•	•	•	-	p. 69
Balance des bl	lancs	-	•	٠	•	٠	● <sup>(2)</sup>		•	•	•	•	•	p. 70
Mode de brac	keting auto	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	-	р. 73
Correction d'e	exposition du flash	-	•	•	•	•	•		-	•	•	•	_(3)	p. 74
Mémorisation d	'expo. / d'expo. du flash	-	-	-	-	-	-	-	-	٠	•	•	-	p. 75, 77
Mesure sur re	père	-	-	-	-	-	-	-	-	٠	•	•	٠	p. 78
Mesure de	la lumière	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	p. 78
Mesure sur	repère	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	p. 79
Mise au point manuelle		-	-	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	٠	p. 81
	Haute	•*	•*	•*	•*	•*	•*	▲*	-	•*	•*	•*	•*	
	Moyenne 1	•	•	•	•	•	•		-	•	•	•	•	
	Moyenne 2	•	•	•	•	•	•		-	•	•	•	•	p. 58
Resolution	Basse	•	•	•	•	•	•		-	•	•	•	•	
	Vidéo (320/160)	-	-	-	-	-	-	-	•	_	-	-	-	
	Très fine	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	
Compression	Fine	•*	•*	•*	•*	•*	•*	•*	-	•*	•*	•*	•*	p. 58
	Normale	•		•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	
Format	JPEG	•	•	٠	٠	•	•	•	-	•*	•*	•*	•*	
de fichier	RAW	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	p. 60
Vitesse ISO	L	_(4)	_(4)	_(4)	_(4)	_(4)	_(4)	_(4)	_(3)	•	•	•	•(5)	p. 83
Fonction Zoon	n numérique	•	-	•	•	•	•	_	-	•	•	•	•	p. 57
Paramètres de	Continu	•*	-	•*	•*	•*	•*	•*	•	•*	•*	•*	•*	- 02
mise au point	Unique	•	-	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	p. 82
Contraste, Ne	tteté, Saturation	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	p. 83

\* Paramètre par défaut.

La sélection du paramètre est possible.

- La sélection du paramètre est impossible.

Le paramètre ne peut être sélectionné que pour la première image.

(Zone ombrée) Le paramètre est mémorisé et conservé après l'arrêt de l'appareil photo. (2) Les options [Sépia] et [Noir et blanc] ne sont pas disponibles.

(1) Le cadre d'autofocus est fixe et centré. (3) Veuillez vous reporter à la page 74.

(5) Il est impossible de sélectionner [Auto].

(4) Les équivalents de sesibilité ISO 50-100 sont paramétrés automatiquement.

# Lecture

# Visualisation des images vue par vue (Lecture d'une vue)

Vous pouvez visualiser les images enregistrées sur l'écran LCD.



### Ouvrez l'écran LCD.

• L'écran LCD peut être ouvert dans toute position (p. 31).



# Positionnez la molette de sélection des modes sur **>**.

• La dernière image enregistrée apparaît (Lecture d'une vue).



# Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour passer d'une image à une autre.

 La flèche ◄ permet de passer à l'image précédente et la flèche ► à l'image suivante. Vous pouvez vous déplacer rapidement entre les images en maintenant la touche enfoncée mais les images enchaînées seront moins nettes.



- Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour afficher les données relatives à l'image affichée (p. 34).
- Appuyez sur la touche @ pour supprimer l'image affichée (p. 9).
- Vous pouvez modifier la langue affichée sur l'écran LCD en maintenant enfoncée la touche SET et en appuyant sur la touche JUMP (p. 27). (Ce raccourci n'est toutefois pas utilisable lorsqu'une imprimante CP-10 (en option) est connectée.)

# **Q** Agrandissement des images

En lecture de vue simple, l'image affichée peut être agrandie selon un facteur d'environ 3 ou 6.



#### Agrandie d'environ 3 fois

Position | approximative



Agrandie d'environ 6 fois Position approximative

# Positionnez la molette de sélection des modes sur ►.

# Faites avancer le levier de zoom vers le symbole $\mathfrak{A}$ .

- L'écran passe au niveau d'agrandissement suivant (environ 3 fois puis 6 fois) chaque fois qu'on déplace le levier du zoom vers le symbole €.
- Utilisez les flèches ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour déplacer la zone agrandie dans l'image.

- Faites avancer le levier de zoom vers le symbole  $\bigcirc$ .
  - Une fois l'agrandissement fixé à environ 6 fois, il revient à la position 3 fois au premier déplacement du levier puis à l'image normale au second.

- La fonction d'agrandissement ne fonctionne pas avec les vidéos ni en mode de lecture d'index.
- Vous pouvez agrandir l'image affichée sur l'écran LCD dès que la photographie est prise.

# Affichage de neuf images à la fois (Lecture indexée)

Il est possible d'afficher jusqu'à neuf images à la fois en mode Lecture indexée.



### Ouvrez l'écran LCD.

• L'écran LCD peut être ouvert dans toute position (p. 31).

Positionnez la molette de sélection des modes sur **>**.



Image vidéo Image sélectionnée

### Appuyez sur la touche

- Neuf images apparaissent en même temps (mode Lecture d'index).
- Appuyez sur la flèche ▲, ▼, ◀ ou ▶
  sur le sélecteur multiple pour changer de sélection d'images.



- Pour afficher l'ensemble de neuf images précédent, appuyez sur la flèche ▲.
- Pour afficher l'ensemble de neuf images suivant, appuyez sur la flèche ▼.



### Appuyez sur la touche

• La lecture d'index prend fin et l'écran revient à l'affichage normal (mode image par image).



Appuyez sur la touche **DISPLAY** pour voir les données relatives à l'image affichée (p. 34).

# JUMP Saut entre les images

Vous pouvez avancer et reculer de 9 images en mode Lecture simple et en mode Lecture d'index.



Barre de saut



Barre de saut

Positionnez la molette de sélection des modes sur ▶ et sélectionnez l'un ou l'autre des modes.

### Appuyez sur la touche JUMP.

• La barre de saut apparaît.

Les images affichées changent.

### Lecture d'une vue

- Appuyez sur la flèche ◄ ou ► du sélecteur multiple pour sauter 9 images en avant ou en arrière.
- Maintenez enfoncée la touche SET et appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sauter à la première ou à la dernière image.

### Lecture d'index

- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sauter sur l'ensemble de neuf images précédent ou suivant.

### Appuyez sur la touche JUMP.

• La barre de saut ne s'affiche plus et le mode Saut est annulé.

### Lecture de vidéos

Vous pouvez lire les images prises en mode '.





### Ouvrez l'écran LCD.

• L'écran LCD peut être ouvert dans toute position (p. 31).

# Positionnez la molette de sélection des modes sur **>**.

• Il est impossible de lire les vidéos en mode Lecture d'index.

Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour afficher une image prise en mode ऺे.

### Appuyez sur la touche SET.

- Les images et sons vidéo peuvent se lire.
- A la fin d'une vidéo, la lecture s'arrête sur la dernière image. Si la touche **SET** est enfoncée à ce stade, la lecture recommence à partir de la première image.

### Pause et reprise de lecture

• Appuyez sur la touche **SET** pour que la vidéo s'arrête. Appuyez à nouveau pour reprendre.

### Suivant / Précédent

 Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur le sélecteur multiple pour arrêter la vidéo et afficher l'image ou vidéo précédente ou suivante.



• Vous pourrez éventuellement constater des défauts d'image et de son si vous lisez vos vidéos sur un ordinateur insuffisamment puissant.



• Il est possible de régler le volume des vidéos dans le menu PLAY (Lecture) (p. 118).

• Veuillez ajuster le niveau sonore audio sur la télévision lors de la lecture de fichiers vidéo sur une télévision.

### Rotation des images dans l'affichage

Il est possible de faire tourner les images de 90° et 270° dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'écran LCD.

#### Original



90°



270°



Frotéger	
GRotation	
effacer tout	
liacorana	
Impression	



- Dans le menu [ 🗖 (Lecture)], sélectionnez [Rotation] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Appuyez sur la flèche ◄ ou ► sur le
   sélecteur multiple pour sélectionner une image que vous souhaitez voir tourner et appuyez sur la touche SET.
  - L'image tourne selon l'orientation suivante (90° → 270° → original) chaque fois que vous appuyez sur la touche SET.



### Appuyez sur la touche MENU.

• Le menu Lecture apparaît à nouveau. Pour le fermer, appuyez sur la touche **MENU**.



- Il est impossible de retourner les images vidéo.
- Lorsque les images sont téléchargées sur un ordinateur, l'orientation des images réalisée par l'appareil photo dépend du logiciel utilisé pour télécharger les images.
- Il est possible d'agrandir les images lors de la rotation (p. 87).

## Lecture automatique (diaporama)

### Début d'un diaporama

Toutes les images et sélections d'images peuvent être affichées une par une dans un diaporama à lecture automatique.

Toutes les images	Lit toutes les images de la carte CF dans l'ordre
Diaporama 1 – 3	Lit les images sélectionnées pour chaque diaporama dans l'ordre



	3 sec. 🖒
Programe	toutes was
Desutor	TROALT [PRESAT]

### Dans le menu [ 🗖 (Lecture)], sélectionnez [Diaporama] et appuyez sur la touche SET.

- Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Le menu Diaporama s'affiche.

Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Programme]. Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ pour sélectionner [Toutes les images] ou l'un des [Diaporama 1]-[Diaporama 3].

Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Début] et appuyez sur la touche SET.

• Le diaporama commence et s'arrête automatiquement à la fin.

#### Pause et reprise d'un diaporama

• Appuyez sur la touche **SET** pour arrêter le diaporama. Appuyez à nouveau pour reprendre.

#### Avance / Retour rapide d'un diaporama

#### Arrêt d'un diaporama

• Pour arrêter un diaporama et afficher le menu Diaporama, appuyez sur la touche **MENU** lors de la lecture.



4 Appuyez sur la touche MENU.

• Le menu Diaporama s'affiche à nouveau. Appuyez sur la touche **MENU** pour fermer le menu.



<sup>•</sup> Les images vidéo sont lues intégralement (en fonction de la durée enregistrée) et non en fonction des paramètres de diaporama.

<sup>•</sup> La fonction d'économie d'énergie est désactivée lors de la lecture d'un diaporama sur l'appareil photo (p. 30).

### Sélection d'images pour les diaporamas

Vous pouvez marquer des images de façon à les inclure dans les diaporamas 1-3. Il est possible de marquer jusqu'à 100 images par diaporama. La lecture des images se fait dans l'ordre de leur sélection.

	3 set (1)
Programe	Nontren.t
Denster I	NORTH CRIEDLE





### Affichage du menu Diaporama.

- Appuyez sur la flèche ▲ sur le sélecteur multiple pour sélectionner
  [Programme]. Utilisez les flèches ◄ ou
  pour sélectionner [Montrer 1],
  [Montrer 2] ou [Montrer 3].
  - Une barre verte lumineuse apparaît en dessous du diaporama qui contient déjà des images.
- Appuyez sur la flèche ▼, ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Choisir] et appuyez sur la touche SET.
- Marquage des images à inclure dans le diaporama.

### Lecture d'une vue

- Passez d'une image à une autre avec la flèche

   ou ▶ sur le sélecteur multiple et marquez ou retirez le marquage des images avec la flèche ▲ et ▼.
- Le numéro de sélection et une barre verte lumineuse apparaissent au dessus des images marquées.

### Lecture indexée

- Appuyez sur la touche 2 pour passer en mode Lecture indexée (3 images).
- Appuyez sur la flèche ◄ ou ► sur le sélecteur multiple pour sélectionner une image et marquer ou retirer le marquage d'images avec la flèche ▲ et ▼.
- Le numéro de sélection et une barre verte lumineuse apparaissent en bas des images marquées.
- Pour sélectionner toutes les images d'un diaporama, appuyez sur la touche SET, sélectionnez [OK] avec la flèche ◀ ou ▶ et appuyez à nouveau sur la touche SET.

### Appuyez sur la touche MENU.

• L'écran de sélection d'image se ferme.

### Ajustement des paramètres de durée de lecture et répétition

Vous pouvez modifier la durée de lecture pour toutes les images d'un diaporama et faire en sorte que le diaporama se répète en continu.

Durée lecture	Définit la durée d'affichage de chaque image dans un Diaporama. Les options sont : 3-10 secondes, 15 secondes, 30 secondes et Manuelle.
Répéter	Définit si le Diaporama s'arrête une fois que les images ont été affichées ou continue de lire jusqu'à ce que vous le stoppiez.



Contraction of the	Charles .	
- yai	184.90	
Durée lecture	42.555	
Reporter	Off	
		-

Çanf	anter.
Durée Lecture Répéter	3 sec. Di <u>011</u> 1
	(27)

### Affichage du menu Diaporama.

- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Régler] et appuyez sur la touche SET.
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Durée lecture] ou [Répéter].
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour sélectionner un paramètre.

#### Durée de lecture

 Sélectionnez une durée de lecture avec la flèche ◀ ou ► sur le sélecteur multiple.

#### Répéter

Sélectionnez [On] ou [Off] avec la flèche ◄ ou
 sur le sélecteur multiple.

Appuyez sur la touche MENU.

- Le menu Configurer se ferme.
- L'intervalle d'affichage peut varier d'une image à une autre.
- Il est possible de modifier les diaporamas sur un ordinateur avec le logiciel fourni.

### **Protection des images**

Vous pouvez protéger les images d'un effacement accidentel.





- Dans le menu [ [] (Lecture)], sélectionnez [Protéger] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Appuvez sur la flèche  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$  sur le sélecteur multiple pour se déplacer et sélectionner une image que vous souhaitez protéger et appuyez sur la touche SET.
  - L'icône 🖛 apparaît sur les images protégées.
  - Pour retirer la protection, cliquez à nouveau sur la touche SET (en mode protection).
  - Il est possible de sélectionner les images plus facilement en passant du mode Lecture d'une vue à Lecture indexée à l'aide de la touche
- Appuyez sur la touche **MENU**.
  - La fenêtre de protection se ferme.



• Veuillez noter que le formatage (initialisation) d'une carte CF (p. 99) efface toutes les données, y compris les images protégées et autres types de données. Avant de formater les cartes CF, pensez à en vérifier le contenu.

# Effacement

## Effacement d'images individuelles

• Il n'est pas possible de récupérer les images effacées. Avant d'effacer un fichier, assurez-vous que vous souhaitez vraiment le supprimer.





- Positionnez la molette de sélection des modes sur [▶].
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour sélectionner l'image que vous souhaitez effacer et appuyez sur la touche 螢.
- Appuyez sur la flèche ◄ ou ► sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Effacer] et appuyez sur la touche SET.
  - Pour annuler au lieu d'effacer, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur la touche **SET**.



<sup>•</sup> Les images protégées ne peuvent pas être effacées avec la fonction d'effacement (p. 96).

## Effacement de toutes les images

 Il n'est pas possible de récupérer les images effacées. Avant d'effacer un fichier, assurez-vous que vous souhaitez vraiment le supprimer.





- Dans le menu [ 🗖 (Lecture)], sélectionnez [Effacer tout] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 35).
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur les boutons de déplacement pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche SET.
  - Pour annuler au lieu d'effacer, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur la touche **SET**.



<sup>•</sup> Les images protégées ne peuvent pas être effacées avec la fonction d'effacement (p. 96).

### Formatage d'une carte Compact Flash (CF)

Ne formatez que les cartes Compact Flash neuves ou celles dont vous voulez effacer tout le contenu (images et données).

Le formatage risque de restaurer une carte CF si elle renvoie une erreur ou si le message « CF » s'affiche.

0

• Veuillez noter que le formatage (initialisation) d'une carte CF efface toutes les données, y compris les images protégées (p. 96) et tout autre type de fichier. Veuillez vérifier le contenu des cartes CF avant de les formater.





- Dans le menu [珀 (Configurer)], sélectionnez [Formater] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).

Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du
 sélecteur multiple pour sélectionner
 [OK] et appuyez sur la touche SET.

• Pour annuler le formatage, sélectionnez [Annuler] et appuyez sur la touche **SET**.

- Lorsqu'une carte CF d'une marque autre que Canon fonctionne mal, reformatez-la pour tenter de résoudre le problème.
- Les cartes CF formatées dans un autre appareil photo, ordinateur ou périphérique risquent de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, reformatez la carte CF avec cet appareil photo.

# Réglages d'impression (paramètres DPOF)

Les images présentes sur une carte Compact Flash peuvent être sélectionnées individuellement aux fins d'impression à certain nombre d'exemplaires. Vous pouvez également sélectionner le type d'impression et préciser si vous voulez que la date et le n° de fichier apparaissent à l'impression. Ces paramètres sont compatibles avec les normes DPOF (Digital Print Order Format ), qui permettent l'impression des images sur des imprimantes numériques compatibles DPOF ou dans des laboratoires de photo participants.



- La marque **A** apparaît sur les images comportant des marques d'impression provenant d'une autre imprimante compatible DPOF. Ces paramètres seront écrasés par ceux de votre appareil photo.
- Les paramètres d'impression ne peuvent pas être réglés pour les images vidéo ou RAW.
- La sortie de certaines imprimantes numériques ou services de laboratoires de photo risque de ne pas refléter les paramètres d'impression spécifiés.



• Après avoir défini les paramètres DPOF, vous pouvez connecter une imprimante CP-10 (en option) et imprimer les images directement à partir de l'appareil photo (p. 112).

## Sélection des images pour l'impression

Pour le marquage des images à imprimer, vous avez le choix entre deux solutions :

- Individuelle

demande

- Toutes les images d'une carte CF (le nombre d'exemplaires est de un par image)



- Dans le menu [
   (Lecture)], sélectionnez [Impression] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
  - Le menu Impression s'affiche.
- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner [Demande] et appuyez sur la touche SET.

(MENU) \*





### Sélection des images pour l'impression.

### Images individuelles

- Lorsque le type d'impression (p. 102) est réglé sur [Standard] ou [Toutes], appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur les boutons de déplacement pour sélectionner une image et la flèche ▲ ou ▼ pour la marquer pour l'impression. Vous pouvez régler le nombre d'exemplaires (jusqu'à 99) à imprimer.
- Lorsque le type d'impression (p. 102) est réglé sur [Index], appuyez sur la flèche d ou ► sur le sélecteur multiple pour sélectionner une image et retirer les marques des images avec la flèche d ou v.
- Vous pouvez utiliser les mêmes procédures pour sélectionner les images en lecture indexée (3 images). Appuyez sur la touche Dur passer de la lecture simple à la lecture indexée.

### Toutes les images d'une carte CF

- Appuyez sur la touche 🕶 pour passer en mode Lecture indexée (3 images).
- Vous pouvez définir l'impression d'un exemplaire de chaque image en appuyant sur la touche SET, en appuyant sur la flèche ▲ ou ▼ du sélecteur multiple pour sélectionner [Annoter tout], et en appuyant à nouveau sur la touche SET.
- Lorsque le type d'impression est réglé sur [Standard] ou [Toutes], le paramètre relatif au nombre de copies à imprimer peut être modifié pour chaque image. Lorsque [Index] est sélectionné, les paramètres d'impression peuvent être supprimés. Pour toute instruction relative aux paramètres de modification, veuillez relire la section 3.
- Vous pouvez annuler tous les paramètres en sélectionnant [Effacer tout].

### Appuyez sur la touche MENU.

• Le mode de sélection se désactive et le menu Impression réapparaît.

- Les images sont imprimées dans l'ordre des dates de prise de vue, de la plus ancienne à la plus récente.
- Il est possible d'annoter 998 images maximum par carte CF.
- Lorsque [Toutes] est sélectionné, le nombre de copies peut être réglé, mais le paramètre ne s'applique qu'aux impressions standard. Avec le paramètre [Index], vous ne pouvez demander l'impression que d'un exemplaire.
- Les paramètres d'impression peuvent également être affectés aux images avec le logiciel fourni sur un ordinateur.

### Réglage du style d'impression

Il est possible de sélectionner les paramètres d'impression suivants.

Turne	Standard	Imprime une image par page
lype d'improssion	Index	Imprime les images sélectionnées ensemble à taille réduite au format index
u impression	Les deux	Imprime les images dans les deux formats, standard et index
Date		Ajoute la date à l'impression
Fichier No.		Ajoute le numéro du fichier à l'impression



Impression		
Re	gler	
Type d'impres.	▲ <u>Standard</u>	
Date	Off	
Fichier No	Off	_
	MEN	D to

Impression	
Reg	ler
Type d'impres. Date Fichier No	Standard On <u>Off</u> Off
	MENU S

Affichez le menu Impression.

- Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le
   sélecteur multiple pour sélectionner
   [Régler] et appuyez sur la touche set.
- Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Type d'impres.], [Date] ou [Fichier no].



Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur le sélecteur multiple pour sélectionner un paramètre.

### Type d'impression

• Sélectionnez [Standard], [Index] ou [Toutes].

#### Date

• Sélectionnez [On] ou [Off].

Impression	
Reg	ler
Type d'impres. Date Fichier No	Standard Off On <u>Off</u>
	(MENU) 🕤

### Fich. $N^{\circ}$

• Sélectionnez [On] ou [Off].

Appuyez sur la touche MENU.

• Le menu Configurer se ferme.



- Les options [Date] et [Fichier n°] ne peuvent pas avoir la valeur [On] lorsque le type d'impression est [Index].
  - Lorsque le type d'impression sélectionné est [Toutes], il est possible de faire sélectionner à la fois la date et le n° de fichier à l'appareil mais seul le numéro de fichier s'imprime sur les images d'index.



• La date s'imprime selon le format de date et heure spécifié dans le menu Configurer Date/Heure (p. 26).

## Réinitialisation des paramètres d'impression

Les paramètres d'impression peuvent tous être supprimés à la fois. Le type d'impression reprend la valeur [Standard] et les options de date et de fichier n° prennent la valeur [Désactivé].



Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du
sélecteur multiple pour sélectionner
[Réinit.] et appuyez sur la touche SET.

Affichez le menu Impression.

Impression
Effacer tous parametres
Annuler <b>OK</b>

Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche SET.

# Impression à l'aide d'une imprimante compatible avec l'impression directe (en option)

Une imprimante compatible avec l'impression directe, vendue séparément, peut être connectée à l'appareil photo pour imprimer directement les images. Cette imprimante peut également être utilisée avec les paramètres DPOF. Reportez-vous à la Carte du système pour savoir quelle imprimante compatible avec l'impression directe peut être utilisée avec cet appareil photo.

# Connexion d'une imprimante compatible avec l'impression directe à l'appareil photo

L'imprimante est équipée de deux câbles d'interface directe. Pour la connecter à l'appareil photo, utilisez le câble (DIF-200) dont le connecteur porte le symbole **>**.



• Il est recommandé d'alimenter l'appareil photo en le branchant sur secteur lorsqu'on le connecte à l'imprimante. Si vous utilisez une batterie, assurez-vous qu'elle est chargée et surveillez son niveau pendant l'impression.





Mettez l'appareil photo hors tension.

Connectez le câble d'alimentation à l'imprimante et branchez l'autre extrémité dans une prise électrique.


Alignez le symbole ▶ sur l'appareil photo et le câble.



Connectez à l'imprimante le câble d'interface directe.

Ouvrez le capot de la borne de l'appareil photo et branchez le câble d'interface directe dans la borne numérique.

Ouvrez l'écran LCD.

Connecté à l'imprimante



6 Une fois l'imprimante connectée, positionnez la molette principale de l'appareil photo sur **•**.

• L'icône 🖾 apparaît lorsque l'imprimante est connectée correctement.

• Lorsque vous débranchez le câble de l'appareil photo, n'oubliez pas d'appuyer sur la touche **PUSH** au moment de l'extraire.

|--|

- Pour plus d'instructions sur l'installation du papier et des cartouches d'encre, veuillez vous reporter au manuel de l'imprimante.
- L'objectif ne se rétracte pas lorsque l'on passe de 🗖 à 💽 après connexion de l'imprimante ; veillez donc à ne pas endommager l'objectif. Si vous voulez que l'objectif se rétracte, déconnectez le câble d'interface directe de l'appareil photo et réappliquez les instructions de l'étape 1.
- Les opérations suivantes sont impossibles tant que l'imprimante est connectée. - Lecture de vidéos
  - Paramétrage de la langue à l'aide de la combinaison des touches SET et JUMP.
- Lorsque l'imprimante est déconnectée, le symbole 🗹 disparaît de l'écran LCD et l'appareil photo repasse en mode Lecture normale.

# Impression

Les images peuvent être imprimées lorsqu'elles sont lues en lecture simple ou sélectionnées en lecture d'index.



Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ du sélecteur multiple pour sélectionner l'image et appuyez sur la touche SET.



- Définissez le nombre d'exemplaires, le style d'impression et les paramètres de rognage (découpage) voulus.
  - Sélection du nombre d'exemplaires (p. 109)
  - Choix du style d'impression (p. 109)
  - Découpage (impression d'une partie d'image) (p. 110)
- Appuyez sur les flèches ▲, ▼, ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner [Imprimer] et appuyez sur la touche SET.
  - Vous pouvez également sélectionner [Imprimer] en appuyant sur la touche **JUMP**.
  - L'impression est alors lancée. À l'issue de l'impression, l'écran repasse en mode lecture normale.



• Il est impossible d'imprimer les images et vidéos enregistrées au format RAW.



### Annuler l'impression

- Pour annuler l'impression entre deux images, appuyez sur la touche SET. Une boîte de dialogue de confirmation apparaît. Utilisez les flèches ◄ ou ► pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche SET.
- Une fois lancée, l'impression ne peut pas être arrêtée. Attendez la fin de l'impression en cours pour interrompre le processus. L'écran repasse en mode Lecture normale.
   Erreurs d'impression
- Si une erreur se produit lors de l'impression, un message le signale. Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur les boutons de déplacement pour sélectionner [Stop] ou [Reprise] et appuyez sur la touche **SET**.
- L'option [Reprendre] peut ne pas s'afficher avec certains types d'erreurs. Si cela se produit, sélectionnez l'option [Stop].

## Sélection du nombre d'exemplaires



En mode Lecture, appuyez sur la touche SET et sur les flèches ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner l'option [Unités].

- Appuyez sur la flèche ◀ ou ► sur le
   sélecteur multiple pour spécifier le nombre d'exemplaires voulus.
  - La plage admise va de 1 à 99 exemplaires.

### Réglage du style d'impression

Voici les styles d'impression proposés.

Imaga	Standard	Imprime une image par page.
image	Multiple *	Imprime huit copies de la même image sur une même page.
Dendunes	Sans bordure	Imprime l'image jusqu'aux bords de la page.
Bordures	Avec bordure	Imprime avec une bordure.
Date	•	Imprime la date de création de l'image.

\* Ne peut être sélectionné que lors de l'impression sur papier de taille carte de crédit.



Sa Style		
	Reglar	
1.2.5	Standard 🕨	
Bordures Date	5865 30108 0ff	
	1005	3

En mode Lecture, appuyez sur la touche SET et sur les flèches ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner l'option [Style] et appuyez à nouveau sur la touche SET.



Appuyez sur la flèche ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Image], [Bordures] ou [Date].

Appuyez sur la flèche ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour définir la sélection.

### Image

• Sélectionnez [Standard] ou [Multiple].



### Bordures

• Sélectionnez [sans bords] ou [avec bords].

### Date

• Sélectionnez [On] ou [Off].

# Appuyez sur la touche **MENU** pour fermer le menu des réglages.

- Si le style d'impression choisi est [sans bords] ou [Multiple], la partie centrale de l'image enregistrée (affichée sur l'écran LCD) est agrandie à l'impression. Par conséquent, le haut, le bas et les côtés peuvent être légèrement coupés. Si aucun paramètre de découpage n'a été spécifié, un cadre apparaît autour de l'image imprimable, permettant de vérifier ce qui sera rogné.
- Les paramètres de date et de bordure ne sont pas proposés lorsqu'on a sélectionné l'option [Multiple]. (L'image est imprimée avec une valeur de date [Off] et une valeur de bordure [sans bords].)
  - Avec l'option [avec bords], l'image imprimée est relativement identique à l'image enregistrée.

## Découpage (impression d'une partie d'image)

Vous pouvez spécifier quelle partie de l'image vous voulez imprimer.

### Avant de rogner les images

Veuillez définir le style d'impression (image, bordures et date) avant de définir les paramètres de découpage (p. 109).



- En mode Lecture, appuyez sur la touche SET et sur les flèches ▲ ou ▼ du sélecteur multiple pour sélectionner l'option [Rogner] et appuyez à nouveau sur la touche SET.
  - Le cadre de découpe apparaît au centre de l'image. Si l'image est déjà affectée d'un paramètre de découpe, le cadre s'inscrit autour de la partie sélectionnée.



Découpage de l'image.

### Modification de la taille du cadre de découpage

- Déplacez le levier de zoom vers le symbole € ou ♀.
- La plage de variation du cadre de découpage va de la moitié de l'image à la totalité de l'image.
- Vous pouvez annuler le paramètre de découpage en déplaçant à nouveau le levier de zoom vers le symbole Q lorsque la taille du cadre est au maximum.
- Si l'on grossit l'image en mode découpage, sa qualité à l'impression est réduite proportionnellement au taux d'agrandissement. Le cadre de découpage devient rouge.

# Définition de la taille du cadre de découpage

 Utilisez les flèches ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple pour déplacer le cadre de découpage.

### Rotation du cadre de découpage

- Vous pouvez faire pivoter le cadre de découpage en appuyant sur la touche **DISPLAY** pour modifier son axe x/y.
- All Startard Usare baros OOH Defense Topper

# Appuyez sur la touche **MENU** pour fermer le menu des réglages.

Cadre de découpage

- Le paramètrage du découpage ne s'applique qu'à une image à la fois.
- Certaines opérations, décrites ci-après, entraînent l'abandon de ce paramétrage.
  - Définition à nouveaux paramètres de découpage pour une autre image.
  - Fermeture du mode Impression (arrêt de l'appareil photo, activation de la molette principale ou déconnexion du câble d'interface directe DIF-200).
  - Tentative d'extension du cadre de découpage au-delà de sa taille maximum.



Les réglages d'image et de bordure déterminent la forme du cadre de découpage.
Veuillez utiliser l'écran LCD pour définir les paramètres de découpage. Le cadre de découpage peut ne pas s'afficher correctement sur les écrans de télévision.

# Impression avec les paramètres DPOF

Vous pouvez utiliser les paramètres d'impression DPOF avec les imprimantes compatibles avec l'impression directe (en option).



## Dans le menu [ 🗖 (Lecture)], sélectionnez [Impression] et appuyez sur la touche SET.

- Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
- Le menu Impression s'affiche.
- Appuyez sur les flèches ▲, ▼, ◀ ou ► sur le sélecteur multiple pour sélectionner [Imprimer] et appuyez sur la touche SET.

## Définissez les paramètres de style d'impression voulus.

- Voir la section Réglage du style d'impression (p. 109).
- Si le type d'impression défini est [Index], il est impossible de spécifier un style d'impression.
- Appuyez sur la touche SET.
  - L'impression est alors lancée. À l'issue de l'impression, l'écran repasse en mode lecture normale.

0

- Pour imprimer la date, donnez au paramètre [Date] du menu impression la valeur [On] (étape 2 ci-dessus). Il est impossible d'imprimer la date avec le menu [Style] de l'étape 3 ci-dessus. Si le type d'impression a la valeur [Index], la date n'est pas imprimée (même si le paramètre [Date] a reçu la valeur [On] à l'étape 2).
- Si vous avez choisi [Toutes] comme type d'impression, vous pouvez activer (définir sur [On]) les options [Date] et [Fichier No]. Toutefois, seuls les numéros de fichiers seront imprimés sur les index.
- Lorsque le type d'impression a la valeur [Standard], les numéros de fichier ne sont pas imprimés même si ils ont reçu la valeur [On].

- -
- Lorsque [Index] est défini comme type d'impression, le nombre d'images qui seront imprimées dépend du format de la feuille.
  - Format carte de crédit : 20 images
  - Format L : 42 images
  - Format carte postale : 63 images.

### Annuler l'impression

- Pour annuler l'impression entre deux images, appuyez sur la touche SET. Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche. Utilisez les flèches ◄ ou ► pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche SET.
- Une fois lancée, l'impression ne peut pas être arrêtée. Attendez la fin de l'impression en cours pour interrompre le processus. L'écran repasse en mode Lecture normale.

### Reprise de l'impression

- L'impression ne peut être relancée dans les circonstances suivantes.
  - Définition de nouveaux paramètres de découpage pour une autre image.
  - Intervention d'une modification des paramètres d'impression avant la reprise.
  - Suppression avant la reprise de l'image paramétrée.
  - Manque d'espace libre sur la carte CF lors de l'annulation de l'impression.

Si ces conditions se présentent, vous pouvez sélectionner [OK] dans le menu impression et recommencer l'impression à partir de la première image. Si l'annulation de l'impression est due à la faiblesse de la charge de la batterie, il est conseillé de brancher l'appareil photo sur une alimentation domestique (courant secteur). Si vous êtes obligé d'utiliser une batterie, veillez à ce qu'elle soit suffisamment chargée. Après avoir remplacé la batterie ou l'alimentation, remettez l'appareil photo sous tension.

### **Erreurs d'impression**

- Si une erreur se produit lors de l'impression, un message le signale. Appuyez sur la flèche ◀ ou ► du sélecteur multiple pour sélectionner [Stop] ou [Reprise] et appuyez sur la touche SET.
- L'option [Reprendre] peut ne pas s'afficher avec certains types d'erreurs. Si cela se produit, sélectionnez l'option [Stop].

# Listes des options du menu

Le diagramme ci-dessous présente les éléments et les paramètres du menu. Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39) pour savoir comment sélectionner un paramètre.

## Menu Enreg.

\* Certains éléments risquent de ne pas apparaître dans certains modes de prise de vue (p. 85).

Élément	Ecran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
Résolution (à l'exception de 🏹 )	Resolution L in its 700 Resolution L in its 700 Resolution Allow Vitess IBI Allow Note 40 Vie per in 10	Définit le nombre de pixels utilisés pour enregistrer les images sur les cartes CF. • L Haute (2048 x 1536 pixels) • M1 Moyenne 1 (1600 x 1200 pixels) • M2 Moyenne 2 (1024 x 768 pixels) • S Basse (640 x 480 pixels)	p. 58
Résolution ( 🏹 )	Resolution IR II ST Result full for Ort	Configure la résolution des cadres tels qu'ils sont enregistrés dans la carte CF. • (320 x 240 pixels) • (160 x 120 pixels)	p. 58
Compression	Festuritet Description Former totologr (#65 Vitess I30 -53 Dot Kuharitaa DH Not Kuharitaa DH Not Kuharitaa DH	Définit le taux de compression relatif utilisé pour enregistrer les images sur les cartes CF. Superfine Fine Normal	p. 58
Format de fichier	Personal de la companya de la compan	Définit le format de fichier utilisé pour enregistrer les images sur les cartes CF. • JPEG • RAW	p. 60
Vitesse ISO	Pessinition 1 Creater States A Sortes 1 States ARG Vitesse 280 450 1 Door Notesting DH State AR Visit Ser Visit	Définit la sensibilité d'enregistrement des images. • 50 • 100 • 200 • 400 • AUTO	p. 83

Élément	Écran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
Zoom numérique	Conversion 4 formal future units Votesce 30 55 Des Hamerian Dev 2001 Note M Contrara Network Latifier (R)	Combiné avec le zoom optique pour agrandir les images d'un facteur approximatif de 11. • Off • On	p. 57
Mode Autofocus	Foreit fuzzer JRG Griese III Der Wertus DH Meter Affilier von per wei Meter Haller 19 Meter Hall (Mitty	Définit la fréquence d'activation de l'autofocus. Lorsque le moniteur LCD est désactivé, ce paramètre se verrouille en mode unique. • Continu • Unique	p. 82
Mesure de la lumière	Utesse (33 - 31 Jose humitum (1) Non humitum (1) Mary Latter (2) Mary 12d Carty Non 11 Carty Non 11 Carty Non 11 Carty Non 11 Carty	<ul> <li>Balance entre deux options de mesure.</li> <li>(Mesure évaluative)</li> <li>(Moyenne des mesures à prépondérance centrale)</li> </ul>	p. 78
Mesure sur repère	Des substance Di bog of value of the Meson Lanter OS Meson subst Cantro bog ratale Sa Affiction Drf	Configure le point de mesure de l'appareil photo lorsque l'option mesure du centre est sélectionnée. • Centre • Mesure sur repère	р. 79
Suite prise de vue	Noce AF Via Dir Na Vekure Latare 00 Neuro sost Dette Noce tatale 9 3 3 Artichale 9 34 Restitution 0rt	Configure l'option de prise de vue continue. • IJ • IJ	p. 55
Affichage	Neuro Latins OS Neuro sast Cantro Rock trible OS Millower HS and H Neuro Litz No. 044 Cantronia Pares	Définit la durée d'affichage des images sur le moniteur LCD une fois que vous avez relâché le déclencheur. • Off • 2 sec. • 10 sec.	p. 42

Élément	Écran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
Réinit. fich. No	Trave such Cartre tata (shi)e ite Articone i sec. Resolutione on pri) Cartrata bioc Infinite prioc	Définit l'affectation des numéros de fichiers affectés aux images lors de l'insertion de nouvelles cartes CF. • On • Off	p. 84
Contraste	Not takin Q Artista I est. Reput for No. Off Gatraste I e Notati I - C Notati I - C	Règle le contraste de l'image. • – • 0 • +	p. 83
Netteté	Not tribin Q Mot tribin Q Mitriange I set. Reput for No. Off Contrasts =	Règle la netteté de l'image. – • 0 • +	p. 83
Saturation	ter ratile Ga Mittinge Fast. Reput. turk No. 74 Contraste P. G. Seturitien P. G.	Règle la saturation de l'image. • – • 0 • +	p. 83

# **Menu Lecture**

Élément	Écran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
On Protéger	In the terms of terms of the terms of terms o	Protège les images de tout effacement accidentel.	p. 96
Rotation	Portéger El listature effacer Jout Listorana Derteillem	Fait tourner les images à 90° ou 270° dans le sens des aiguilles d'une montre dans l'affichage.	p. 91
Reffacer tout	Portéger Rotation S'affacer tout. Disconne. Deprintion	Efface toutes les images d'une carte CF (sauf les images protégées).	p. 98
Diaporama	Portagen foration efficient fout @ bisportest Desnettes	Lit les images dans un diaporama automatique.	p. 92
Ordre d'impression	Rooter foaton effortent Lisoraa Alterestan	Définit les images à imprimer sur une imprimante compatible DPOF ou dans un laboratoire photo, le nombre de copies et d'autres paramètres.	p. 100

# Menu Configurer

Élément	Écran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
Signal sonore	Servic Second Dr. 199 Laterwards + Services - CCU Entirection acts 044 Catalynums - CCU 13:28 Recent	Définit si le bip sonne ou non lorsque vous appuyez sur le déclencheur ou en cas de réalisation d'une opération du menu. • On • Off (Continue à émettre un signal sonore pour avertir d'une erreur, même positionné sur Off)	р. 36
Luminosité du moniteur LCD	Sprail Satore De Sprail Satore De Ser Historia (Prince) Ser Historia (Prince) Estimation auto 044 Satalviaura (Prince) 13:38 Satal	Définit le niveau de luminosité du moniteur LCD. • 🛐 (Normal) • 🏹 (Lumineux)	_
Son déclenc. (Prise de vue)	Signal Sonoro De Latitosita Ser Meterica - Para D Entraction auto 044 Catalysure 04, off to 13, 29, Partiet	Règle le volume sonore une fois que vous avez appuyé complètement sur le déclencheur. Le bip ne sonne pas tant qu'une vidéo est en cours de prise de vue.         •	p. 36
Vol. Lecture (Lecture)	Sugnal Service Di Lastocal M + vol Section J + 4 Ectlactice auto 0/4 Calavaura of of 11:01 Fermit	Règle le volume sonore lors de la lecture d'une vidéo.         •	p. 90
Extinction automatique	Signal Society On Latitionality + Sec declarity + Sec declarity + society Sector and social are provided Delawares - society - social Delawares - social - social - social Social - social - social - social - social - social Social - social - social - social - social - social - social Social - social	Définit si l'appareil photo s'éteint automatiquement ou non après une période définie sans que vous n'appuyez sur aucune touche. • On • Off	p. 30

Élément	Écran Menu	Contenu des paramètres	Page de référence
Date/Heure	Lancestra Ber Akciant. • 000 Entischen Die Soller eine Gebelen Die Soller eine Annat Lance Philoco	Réglage de la date, de l'heure et du format de la date.	p. 26
Format	Sir Malina, • milli Inflation 440.044 Orlevents 00.07.07.1218 Safets 1200 PM.	Formate (initialise) une carte CF.	p. 99
Langue	Sie Mellers - solid (stisction auto-off Dete-Hwyne IC. of Col Host Facture Sietime storo PNL	Définit la langue utilisée dans les menus et les messages sur le moniteur LCD. • Anglais • Italien • Allemand • Norvégien • Français • Suédois • Néerlandais • Espagnol • Danois • Chinois • Suomi • Japonais Il est possible de modifier la langue lors de la lecture d'une image en maintenant la touche <b>SET</b> et en appuyant sur la touche <b>JUMP</b> .	p. 27
Système vidéo	Sir Melleric • 2005 Ritiscitae Advider Otto Havis ID. CO. VOL 18:54 Remain Remain Remain Research State Pro-	Définit la norme du signal de sortie vidéo. • NTSC • PAL	-

# Prise de vue / Lecture sur un écran de télévision

Une télévision compatible vidéo branchée par l'intermédiaire du câble AV fourni AVC-DC100 peut être utilisée pour visualiser les images lors de leur prise de vue ou de leur lecture.





- Positionnez la molette de sélection des modes sur OII et assurez-vous que le téléviseur est hors tension.
- **2** Fixez le câble AV ACV-DC100 sur la prise de sortie A/V de l'appareil photo.
  - Branchez les autres extrémités du câble AV dans les prises d'entrée vidéo et audio du téléviseur.

Mettez sous tension le téléviseur et passez en mode Vidéo.

Positionnez la molette principale de l'appareil photo sur 🗖 ou 돈.

- L'image apparaît sur le téléviseur. Réalisez les prises de vue ou lisez les images comme d'habitude.
- Si l'image n'apparaît pas sur le téléviseur lors de la prise de vue, appuyez sur le bouton **DISPLAY**.

0

- Aucune image n'apparaît sur l'écran LCD lorsque l'appareil photo est branché à un écran de télévision.
- Le signal de sortie vidéo peut être modifié (NTSC ou PAL) afin de s'adapter aux normes nationales (p. 119). Le réglage par défaut varie en fonction des pays. NTSC : Japon, Etats-Unis, Canada, Taiwan, etc.
  - PAL : Europe, Asie (sauf certaines régions), Océanie, etc.
- Vous pouvez brancher le câble AV à la prise d'entrée gauche ou droite du téléviseur. Veuillez consulter le manuel de votre téléviseur pour plus de détails.
- il est iimpossoble d'utiliser un écran de télévision dans le mode  $\square$ .
- 120 Prise de vue/Lecture sur un écran de télévision

# Utilisation de la télécommande

# Installation de la pile

Installez la pile d'horloge (CR2025) dans la télécommande WL-DC100 avant usage.

 Veillez particulièrement à conserver les piles d'horloge hors de portée des enfants. Dans le cas où un enfant avale une pile, appelez immédiatement un médecin car les fluides corrosifs de la pile risquent d'endommager l'estomac ou la paroi de l'intestin.



Placez votre doigt sur ① et appuyez dessus dans la direction de la flèche tout en plaçant l'autre doigt sur ② et en retirant le compartiment pour pile.



- Placez la pile d'horloge dans le
  compartiment de pile avec la borne négative (-) vers le haut.
- Replacez le compartiment pour pile dans la télécommande.

# Retrait de la pile



Pour retirer la pile d'horloge, tirez-la dans le sens indiqué par la flèche.

Si vous souhaitez mettre votre appareil photo au rebut, retirez d'abord la pile d'horloge et recyclez-la conformément aux normes de protection de l'environnement du pays.



# Prise de vue / Lecture



La télécommande peut être utilisé pour les prises de vues et pour la lecture. Elle fonctionne en moyenne à une distance de 5 mètres (16,4') du capteur à distance.

## Prise de vue

Appuyez sur la touche 🖳 / 🕉 de l'appareil photo jusqu'à ce que l'icône 🕉 apparaisse dans l'écran d'affichage, puis réalisez la lecture avec la télécommande.



- (1) Composez l'image avec les touches de zoom.
- (2) Appuyez sur le déclencheur. L'appareil photo réalise la prise de vue de l'image 2 secondes plus tard.
- Chaque pression sur cette touche fait passer l'écran LCD au mode d'affichage suivant : dans l'ordre, écran LCD actif sans affichage, écran LCD actif avec affichage détaillé et écran LCD désactivé.

## ► Lecture

L'icône ....apparaît sur l'écran.

- Affichage de l'image précédente
- Lecture des images vidéo

Affichage de-

l'image suivante



- En mode Agrandissement, ces touches déplacent la zone agrandie autour de l'image.
- En mode Lecture indexée, ces touches déplacent la sélection d'images.
- Le mode Affichage change à chaque pression sur la touche.
- L'affichage passe à des agrandissements d'environ 3 puis 6 fois la taille normale.
- Affichage des images par ensembles de neuf unités (lecture indexée).



- La gamme de fonctionnement de la télécommande se réduit dans certains cas.
- Lorsque la télécommande est utilisée hors de portée du capteur à distance.
  - Lorsqu'une forte luminosité entoure l'appareil photo.
  - Lorsque la batterie est faible.
- La présence sur l'appareil photo d'une bague Macro Ring Lite MR-14EX peut inhiber le capteur à distance et empêcher l'utilisation de la télécommande.

# Utilisation d'un flash monté en externe (en option)

Vous pouvez rendre vos photos au flash encore plus claires et naturelles en utilisant un flash monté en externe, vendu séparément. La fonction d'exposition automatique de l'appareil photo fonctionne avec un Speedlite Canon 220EX, 380EX, 420EX ou 550EX ou une bague Macro Ring Lite MR-14EX (p. 125). Les autres flashs peuvent fonctionner à pleine intensité ou ne pas fonctionner du tout. Veuillez consulter le manuel de votre flash.

• Certaines des fonctions précisées dans les manuels des Speedlite 220EX, 380EX, 420EX et 550EX et de la bague Macro Ring Lite MR-14EX ne peuvent pas être réalisées lorsqu'ils sont montés sur cet appareil photo. Veuillez lire ce guide avant d'utiliser l'un de ces flashs sur l'appareil photo.



Speedlite 420EX monté sur la griffe porte-accessoires

Fixez le flash sur la griffe porteaccessoires de l'appareil photo.

- 2 Mettez sous tension le flash externe et positionnez la molette principale de l'appareil photo sur **D**.

# Speedlite 220EX, 380EX, 420EX, 550EX ou bague Macro Ring Lite MR-14EX

- Le flash ajuste automatiquement sa sortie en mode (), △, ③, △, ⑤, ▷, ⓒ, P, Tv et Av. La vitesse d'obturation de synchronisation de flash maximale est de 1/250 de seconde.
- La vitesse d'obturation de synchronisation de flash maximale en mode M est de 1/250 de seconde. Réglez l'ouverture en fonction du numéro de guide du flash et de la distance au sujet. Vérifiez la sensibilité en ISO de l'appareil photo ; le numéro de guide du flash varie en fonction de la sensibilité ISO. En mode M, la sortie des flash externes peut se régler à l'aide de la barre de compensation d'exposition du flash (p. 74). Si vous avez monté un Speedlite 550EX ou une bague Macro Ring Lite MR-14EX sur l'appareil photo, vous pouvez régler la sortie du flash au niveau de celui-ci ou au niveau de l'appareil photo. Pour la régler au niveau du flash,

il est conseillé d'utiliser son mode manuel. Vous pouvez aussi régler la sortie du flash lorsque l'appareil photo est en mode de compensation d'exposition automatique E-TTL en modifiant le paramètre de compensation. Dans ce cas, le paramètre à deux étapes fait agir le flash à pleine intensité. Pour toute prise de vue avec le flash, il est conseillé de donner au paramètre de balance des blancs la valeur **4**w<sup>8</sup>.

### **Autres flashs Canon**

• Comme les autres flashs se déclenchent à pleine puissance, réglez la vitesse d'obturation et l'ouverture en conséquence. Réglez la vitesse d'obturation sur 1/250 de seconde (vitesse d'obturation de synchronisation de flash maximale) ou plus (ex : 1/125 de seconde) et réglez l'ouverture en fonction du numéro de guide du flash et de la distance au sujet. Il est conseillé de régler la balance des blancs sur **\$**ws (Flash).



# Enfoncez le déclencheur à mi-course pour la mise au point.

• Le flash est chargé lorsque les lampes pilote s'allument.



# Appuyez sur le déclencheur à fond pour réaliser la prise de vue de l'image.

- Le flash ne se déclenche pas en mode 🗔, 🖷 ou continu.
- Le mode bracketing auto ne peut pas être utilisé pour la photographie au flash. Si le flash se déclenche, seule une image peut être enregistrée.
- Veuillez noter que les flashs haute tension de marque déposée avec plusieurs contacts ou accessoires de flash fabriqués par d'autres fabricants risquent de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil photo.

|--|

• Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec un Speedlite 220EX, 380EX, 420EX ou 550EX.

- Exposition Auto (utilisez le mode E- TTL avec un 550EX)
- Mémorisation d'exposition du flash (non disponible en mode M)
- Synchro Lumière du jour
- Synchro lente
- Compensation d'exposition de flash (lorsque l'on utilise le Speedlite 550EX, le paramètre de compensation d'exposition de flash 550EX est prioritaire lorsque le flash est en mode E-TTL et que la valeur de compensation d'exposition est différente de 0. Le réglage de compensation d'exposition de flash de l'appareil photo ne s'applique que si la compensation d'exposition de flash 550EX a la valeur 0.)
- Zoom Auto (non disponible avec le 220EX)

### 124 Utilisation d'un flash monté en externe (en option)

## Comment monter la bague Macro Ring Lite MR-14EX

Pour monter la Bague Macro Pour Flash MR-14EX sur l'appareil photo, il vous faut les adaptateurs Conversion Lens Adapter LA-DC58 et Macro Lite Adapter 58C, qui sont vendus séparément.





Ôtez la bague externe de l'objectif.

- Vissez l'adaptateur d'objectif
   Conversion Lens Adapter LA-DC58 dans le sens des flèches.
  - Si vous comptez fixer l'objectif Close-up Lens 250D (p. 128), commencez par fixer le présent adaptateur.
  - Vissez l'adaptateur Macro Lite Adapter 58C dans le sens des flèches.



Fixez le contrôleur sur la griffe porteaccessoires de l'appareil photo.



Appuyez sur les clenches situées des deux côtés de la bague Macro Ring Lite MR-14EX et insérez-la dans le Macro Lite Adapter 58C.

Appuyez sur la touche 🕱.

- Pour la prise de vue en mode macro, respectez une distance d'au moins 20 cm (8") par rapport au sujet. Si vous voulez prendre des vues de plus près, utilisez le mode Av ou M et augmentez l'ouverture.
- Lorsque vous utilisez la bague Macro Ring Lite MR-14EX, vous pouvez prendre des vues en mode de compensation d'exposition de flash automatique E-TTL en fixant le mode de prise de vue de l'appareil sur P, Tv ou Av. Il est recommandé d'utiliser le mode Av pour la véritable macro-photographie avec flash. Le mode Tv n'est pas conseillé, puisqu'il ne permet pas de régler librement l'ouverture.
- Les fonctions suivantes sont possibles avec la Macro Ring Lite MR-14EX.
   Compensation d'exposition de flash automatique E-TTL
   Mémorization d'exposition du flach
- Mémorisation d'exposition du flash
  Lorsqu'on utilise la bague Macro Ring Lite MR-14EX, le paramètre de
- compensation d'exposition de flash MR-14EX est prioritaire lorsque le flash est en mode E-TTL et que la valeur de compensation d'exposition est différente de 0. Le réglage de compensation d'exposition de flash de l'appareil photo ne s'applique que si la compensation d'exposition de flash MR-14EX a la valeur 0.

# Utilisation d'objectifs de conversion (en option) / Objectifs de gros plan (en option)

L'adaptateur de conversion optique LA-DC58 vendu séparément est nécessaire pour utiliser les objectifs de gros plan et de conversion avec l'appareil photo, tels que les objectifs convertisseurs de grand angle WC-DC58, les téléconvertisseurs TC-DC58 et les objectifs gros plan 250D (58 mm).

- Vérifiez que le convertisseur de grand angle, le téléconvertisseur et l'objectif de gros plan sont bien vissés sur l'adaptateur. Vous risquez de vous blesser avec des éclats de verre si l'objectif se dévisse et tombe.
  - Ne visez jamais le soleil ou les zones lumineuses brillantes directement avec le convertisseur de grand angle, le téléconvertisseur et l'objectif de gros plan.

### Convertisseur de grand angle WC-DC58 Téléconvertisseur TC-DC58



Cet objectif de conversion d'agrandissement à visser d'un diamètre de 58 mm est utilisé pour réaliser les prises de vue en grand angle. L'objectif augmente la longueur de la focale de l'objectif du boîtier de l'appareil photo par un facteur de 0,8.



Cet objectif de conversion d'agrandissement à visser d'un diamètre de 58 mm est utilisé réaliser les prises de vue au téléobjectif. L'objectif augmente la longueur de la focale de l'objectif du boîtier de l'appareil photo par un facteur de 1,5.

- Un flash monté en externe risque de ne pas s'ajuster automatiquement lors du montage d'un objectif de conversion sur l'appareil photo. Vous risquez de devoir régler l'appareil photo en mode manuel et régler la vitesse d'obturation et l'ouverture aux paramètres appropriés dans ce cas.
- Ne fixez pas de filtres ou de capuchon pare-soleil sur le convertisseur grand angle ou téléconvertisseur.
- Lorsque vous utilisez le flash intégré pour réaliser une prise de vue, une partie de l'image risque d'être bloquée par le convertisseur grand angle ou téléconvertisseur et risquent d'apparaître en sombre.
- Lorsque vous utilisez l'écran de visée pour réaliser une prise de vue, une partie de l'image dans l'écran de visée d'être bloquée par le convertisseur grand angle ou téléconvertisseur.
- Utilisez l'objectif de convertisseur grand angle avec la longueur de focale réglée sur le paramètre de grand angle maximum.
- Utilisez le téléconvertisseur avec la longueur de focale réglée sur le paramètre de téléobjectif maximum. Pour les autres paramètres du zoom, l'image n'apparaît pas correctement.

## Objectifs de gros plan 250D (58 mm)



Cet objectif à visser de gros plan de diamètre 58 mm facilite la prise de vue de macro. Avec l'appareil photo en mode macro, vous pouvez réaliser des prises de vue de sujets se trouvant entre 12 et 20 cm (4,7 à 7,9") de l'extrémité de l'objectif.

- Il est conseillé d'utiliser la bague Macro Ring Lite MR-14EX pour la photographie avec flash et objectif de gros plan.
  - Réglez la focale de l'appareil sur Téléobjectif lorsque vous utilisez l'objectif de gros plan.

## Montage des objectifs



Retirez la bague autour de l'objectif sur le boîtier de l'appareil photo.



Vissez l'adaptateur d'objectif de conversion LA-DC58 dans les sens des flèches.



Convertisseur de grand angle WC-DC58 monté

Vissez l'objectif dans le sens des flèches.

- Comme l'image que vous voyez dans l'écran de visée ne change pas lors de l'installation d'un objectif de conversion, utilisez le moniteur LCD pour composer les images.
  - Veuillez noter que les images ne sont pas fusionnées correctement avec le logiciel intégré PhotoStitch sur l'ordinateur lorsqu'elles sont prises en mode 🗳 avec un objectif de conversion ou gros plan installé.
  - Pour protéger les objectifs de protection, maintenez-les d'une main tout en les dévissant de l'autre.
  - Enlevez toute la poussière ou saleté pouvant se trouver sur les objectifs de conversion avec un soufflet pour objectif avant usage. L'appareil photo risque de faire la mise au point sur la poussière qui reste.
  - Faites très attention lors de la manipulation des objectifs de conversion car vous pouvez facilement les salir avec vos doigts.

# Annexes

# Remplacement de la pile d'horloge

Si le menu Configurer Date/Heure s'affiche lorsque vous mettez sous tension l'appareil photo, cela signifie que la charge de la pile est faible et que les paramètres de date et d'heure ont été perdus. Veuillez remplacer la pile par une pile au lithium générique CR2016 en procédant comme suit.

La première pile d'horloge peut éventuellement expirer relativement tôt après l'achat de l'appareil. Ceci est dû au fait qu'elle est installée au moment de la fabrication de l'appareil, et non de son achat.

 $\triangle$ 

 Veillez particulièrement à conserver les piles d'horloge hors de portée des enfants. Dans le cas où un enfant avale une pile, appelez immédiatement un médecin car les fluides corrosifs de la pile risquent d'endommager l'estomac ou la paroi de l'intestin.



Positionnez la molette de sélection des modes sur **OEB**.

- Faites glisser le verrou du couvercle du compartiment à pile dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.
- Retirez le module batterie.
- Poussez le point ④ avec votre doigt tout en tirant le compartiment porte pile d'horloge pour le retirer.
- Insérez un ongle dans la rainure de la pile d'horloge et poussez celle-ci en direction de la flèche.



6 Placez une nouvelle pile d'horloge dans le compartiment en présentant la borne négative (-) vers le haut.

Replacez le compartiment porte pile d'horloge et le pack batterie et fermez le couvercle de batterie.

Si vous souhaitez mettre votre appareil photo au rebut, retirez d'abord la pile d'horloge et recyclez-la conformément aux normes de protection de l'environnement du pays.



# Soins et entretien de l'appareil photo

Procédez comme suit pour nettoyer le boîtier d'appareil photo, les objectifs, l'écran de visée, l'écran LCD et autres éléments.

Boîtier de l'appareil photo	Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux ou un linge pour lunettes.
Objectif	<ul> <li>Utilisez tout d'abord un soufflet pour retirer la poussière et la saleté, puis retirez toute poussière restante en essuyant doucement l'objectif avec un chiffon doux.</li> <li>N'utilisez jamais de nettoyants synthétiques sur le boîtier ou l'objectif de l'appareil photo. S'il reste de la saleté, contactez le service d'aide à la clientèle Canon le plus proche.</li> </ul>
Ecran de visée / Moniteur LCD	<ul> <li>Utilisez un soufflet pour objectif pour enlever la poussière et la saleté. Si nécessaire, frottez doucement l'écran de visée et l'écran LCD à l'aide d'un chiffon doux ou d'un linge pour lunettes.</li> <li>Ne frottez et n'appuyez jamais avec force sur l'écran LCD. Ces actions risquent de l'endommager ou de provoquer d'autres problèmes.</li> </ul>



<sup>•</sup> N'utilisez jamais de solvants, de benzène, de nettoyants synthétiques ou d'eau pour nettoyer votre équipement. Ces substances risquent de le déformer ou de l'endommager.

# Guide de dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne	Pas d'alimentation	• Positionnez la molette principale sur une position autre que OFF .
ioncuonne pas	Le couvercle des piles ou le couvercle pour carte CF est ouvert	<ul> <li>Vérifiez que le couvercle des piles est bien fermé.</li> <li>Confirmez la fermeture du couvercle pour carte CF.</li> </ul>
	Tension de la pile insuffisante ([Lb] clignote sur l'écran)	Chargez complètement la batterie ou utiliser une source d'alimentation secteur.
	Mauvais contact entre l'appareil photo et les bornes de la pile	Nettoyez les bornes de batterie avec un chiffon propre et sec.
L'appareil n'enregistre pas	Molette principale définie sur OFF, ou ► (Visualiser)	Positionnez la molette principale sur      (Prise de vue).
	Le flash se charge (indicateur orange clignotant)	<ul> <li>Attendez que l'indicateur orange arrête de clignoter et brille en continu, ce qui signifie que le flash est chargé, puis appuyez sur le déclencheur.</li> </ul>
	Carte CF pleine	<ul> <li>Insérez une nouvelle carte CF.</li> <li>Si nécessaire, téléchargez les images sur un ordinateur et effacez les de la carte CF pour faire de la place.</li> </ul>
	La carte CF n'a pas été correctement formatée	<ul> <li>Formatez la CF. → Voir la section Formatage d'une CF (p. 99)</li> <li>Si un nouveau formatage ne fonctionne pas, cela signifie que les circuits logiques de la carte CF sont endommagés Dans ce cas, veuillez vous adresser au centre d'assistance Canon le plus proche.</li> </ul>
L'objectif ne se rétracte pas	Couvre-bornes de la carte CF immédiatement ouvert après positionnement de la molette principale sur OFF	Fermez le couvercle des piles ou le couvercle de l'emplacement pour carte CF puis repositionnez la molette principale sur OFF.
	Le couvercle des piles ou celui de la carte CF a été ouvert en cours d'enregistrement sur la carte CF (un signal d'avertissement est alors émis)	Fermez le couvercle des piles ou le couvercle de l'emplacement pour carte CF puis positionnez la molette principale sur OFF.
Le pack batterie s'est déchargé rapidement	La capacité du pack batterie est réduite pour cause de non utilisation pendant un an ou plus, après le chargement	Remplacez alors le pack batterie par un nouveau module.
	Vie de la batterie dépassée	
Le pack batterie ne se charge pas	La molette principale n'est pas positionnée sur <b>OFF</b>	Positionnez la molette de sélection des modes sur OFF.
	Vie de la batterie dépassée	Remplacez alors le pack batterie par un nouveau module.
	Mauvais contact entre l'appareil photo et l'adaptateur d'alimentation compact	<ul> <li>Branchez la prise secteur de l'adaptateur d'alimentation compact plus fermement dans la borne IN du secteur de l'appareil photo.</li> <li>Branchez le cordon d'alimentation dans l'adaptateur d'alimentation compact et insérez la prise plus fermement dans la prise électrique.</li> </ul>

Problème	Cause	Solution
L'image est floue ou le sujet n'est pas au point	L'appareil a bougé	<ul> <li>Veillez à maintenir l'appareil immobile lorsque vous appuyez sur le déclencheur.</li> <li>Utilisez un a trépied, lorsque l'avertissement indiquant que l'appareil bouge à vitesse d'obturation lente.</li> </ul>
	La fonction Autofocus est entravée par un objet obstruant le faisceau de lumière auxiliaire de l'AF	<ul> <li>Prenez soin de ne pas bloquer l'émetteur de lumière auxiliaire AF avec votre doigt ou tout autre objet.</li> </ul>
	Le sujet n'est plus dans le champ de vision	<ul> <li>Vérifiez qu'il y a au moins 70 cm (2,3') entre l'objectif de l'appareil photo et le sujet.</li> <li>Utilisez le mode macro pour réaliser des plans rapprochés entre 6 et 70 cm (2,4" et 2,3') à un grand angle maximum et entre 20 et 70 cm (7,9" et 2,3') pour le téléobjectif maximum.</li> </ul>
Le sujet de l'image	Lumière insuffisante pour l'enregistrement	<ul> <li>Réglez le flash intégré sur Activé.</li> <li>Utilisez un flash externe à débit élevé.</li> </ul>
enregistrée est trop sombre	Le sujet apparaît sombre par rapport à l'arrière plan	<ul> <li>Réglez la compensation d'exposition sur une valeur positive (+).</li> <li>Utilisez la fonction Mémorisation d'exposition ou Mesure au centre.</li> </ul>
	Le sujet est trop loin pour le flash	<ul> <li>Pour utiliser le flash intégré, réalisez une prise de vue entre 70 cm et 4,5 m (2,3 et 14,8') du sujet au grand angle et entre 70 cm et 3,6 m (2,3 et 11,8') au téléobjectif.</li> <li>Utilisez un flash externe avec un débit élevé.</li> </ul>
Le sujet de l'image	Le sujet est trop près (photographie au flash)	<ul> <li>Adjust the flash output with the flash exposure compensation function (p. 74).</li> </ul>
enregistrée est trop clair	Le sujet apparaît lumineux par rapport à l'arrière plan	<ul> <li>Réglez la compensation d'exposition sur une valeur négative (-).</li> <li>Utilisez la fonction Mémorisation d'exposition ou Mesure au centre.</li> </ul>
	La lumière brille directement sur le sujet ou se reflète dans l'appareil photo	Modifiez l'angle de prise de vue.
	Flash réglé sur Activé	Réglez le flash sur Auto ou Désactivé.
Le flash ne se déclenche pas	Flash réglé sur Désactivé	Réglez le flash sur Auto ou Activé.
L'image n'apparaît pas sur la TV	La molette est sur OFF	Positionnez la molette principale sur 🗖 (Prise de vue) ou 💽 (Affichage).
	Paramètres du système vidéo incorrects	<ul> <li>Réglez le système vidéo sur le paramètre approprié, NTSC ou PAL, pour votre TV → (Voir le Menu Configurer, p. 119).</li> </ul>
Le zoom ne	La molette est sur 🛋	• Positionnez la molette sur un autre mode de Prise de vue que 💒 .
tonctionne pas	La commande zoom était enfoncée lors de la prise de vue en mode vidéo	<ul> <li>Fait fonctionner le zoom avant les prises de vue en mode vidéo.</li> </ul>

# Liste des codes d'erreur / codes de messages

Les codes de message et d'erreurs suivants risquent d'apparaître sur l'écran d'affichage.

### **Codes d'erreur**

Exx : L'appareil photo a détecté un problème. Positionnez la molette principale sur OID, attendez une seconde, puis essayez de réaliser une prise de vue ou lecture. Si le code d'erreur réapparaît, cela signifie qu'il y a un problème. Veuillez noter le numéro de code d'erreur et amenez l'appareil photo au service clientèle Canon. Si un code d'erreur apparaît immédiatement après une prise de vue, cela signifie vraisemblablement que l'image n'a pas été enregistrée. Vérifiez l'image en mode lecture.

### Codes de message

РЬ:	Lecture de l'image.
PC :	Branché à l'ordinateur en mode Connexion au PC.
• <b>•</b> •	Charge de batterie normale.
<b>C</b> U :	Charge de batterie faible. Chargez la batterie dès que possible pour pouvoir l'utiliser pour toute durée.
с⊐: Lb	Faible niveau de charge de la batterie, l'appareil photo ne fonctionnera pas. Rechargez immédiatement ou remplacez la batterie d'alimentation par une batterie chargée. Peut également indiquer que le couvercle du compartiment à batterie est ouvert. Dans ce cas, fermez-le correctement.
CF :	Aucune carte CF n'est installée ; le couvercle du connecteur de carte CF est ouvert ou la carte CF est défectueuse.
LENS :	Mise sous tension avec la bonnette protège objectif en place. Retirez la bonnette puis mettez à nouveau hors tension et sous tension.

# Liste des messages

Les messages suivants peuvent s'afficher sur l'écran LCD.

Occupé	L'image est enregistrée ou lue depuis une carte CF.
Pas de carte CF :	Vous avez essayé de prendre une photo ou de lire une image alors qu'aucune carte CF n'était installée.
Enregistrement impossible! :	Vous avez essayé de prendre une photo alors qu'aucune carte CF n'était installée.
Erreur sur carte CF! :	La carte CF présente une anomalie.
Carte CF pleine :	L'espace libre est insuffisant sur la carte CF pour contenir d'autres images ou paramètres d'impression.
Nom incorrect! :	Le fichier n'a pu être créé car le répertoire contient déjà un fichier du même nom, ou le nombre maximum de fichiers a été atteint. Dans le menu Enreg., veuillez régler [Réinit. Fich. n°] sur [Activé]. Après avoir enregistré toutes les images que vous souhaitez conserver sur un ordinateur, formatez la carte CF (p. 99). Veuillez noter que le formatage va effacer toutes les images existantes et toutes autres données.
Aucune image :	Aucune image n'est enregistrée sur la carte CF.
Image trop grande :	Vous avez essayé de lire une image de plus de 3200 x 2400 pixels ou une image ou vidéo prise par un autre appareil photo.
Format JPEG incompatible :	Vous essayez de visualiser un fichier au format JPEG incompatible.
Données corrompues :	L'image que vous essayez de visualiser contient des données corrompues.
RAW :	L'image que vous essayez de visualiser est au format RAW incompatible.
Agrandissement impossible! :	Vous tentez d'agrandir une image prise avec un autre appareil photo, enregistrée dans un format différent ou éditée sur ordinateur.
Rotation impossible :	Vous voulez faire faire une rotation à une image prise avec un autre appareil photo, enregistrée dans un format différent ou éditée sur ordinateur.

Image inconnue :	Vous essayez de visualiser une image enregistrée sous un format spécial (format « propriétaire » utilisé par un appareil provenant d'un autre fabricant, etc.) ou un clip vidéo enregistré par un autre appareil photo.
Protection violée! :	Vous tentez d'effacer une image protégée.
Trop d'annotations :	Trop d'images ont été annotées pour l'impression ou pour inclusion dans un diaporama. Impossible d'en traiter davantage.
Impossible d'annoter l'image :	Vous avez essayé de régler les paramètres d'impression pour un fichier non JPEG.
Impossible de terminer! :	Impossible d'enregistrer les paramètres du diaporama ou d'impression.
Impossible d'éditer :	Le fichier des paramètres du diaporama est corrompu.

Le message suivant peut apparaître sur l'écran LCD de l'appareil photo lorsqu'une imprimante compatible avec l'impression directe est en service. Selon votre modèle d'appareil photo, il est possible que d'autres messages apparaissent (Informations supplémentaires p. 11).

Pas de papier :	La cartouche à papier est mal enclenchée ou vide. Il est également possible que le système d'alimentation du papier fonctionne mal.
Absence d'encre :	La cartouche d'encre est absente ou vide.
Erreur de cartouche d'encre :	Problème de cartouche d'encre.
Bourrage de papier :	Un bourrage de papier s'est produit lors de l'impression.
Erreur de communication :	L'imprimante signale une erreur de transmission.
Découpage impossible :	Vous avez essayé de découper une image provenant d'un autre appareil photo ou enregistrée dans un autre format (ou encore une image modifiée par informatique).
Réajustez le découpage :	Vous avez essayé d' imprimer l'image avec un style différent de celui que vous utilisiez lorsque vous avez défini les paramètres de découpage.
Impression impossible! :	Vous avez demandé à imprimer une image provenant d'un autre appareil photo ou enregistrée dans un autre format (ou encore une image modifiée par informatique).
L'impression des images xx est impossible :	Vous utilisez les paramètres d'impression DPOF pour des images xx provenant d'un autre appareil photo ou enregistrées dans un format différent (ou encore modifiées par informatique).

# Spécifications

	PowerShot G2	
Nombre réel de pixels de l'appareil :	Environ 4 millions	
Capteur d'images :	CCD 1/1,8 pouce (Nombre total de pixels : environ 4,1 millions)	
Objectif :	7 (W) - 21 (T) mm (équivalent au film 35mm : 34 - 102mm), F 2.0 (W) - 2.5 (T)	
Zoom numérique	Jusqu'à 3,6X (environ 11X en combinaison avec le zoom optique)	
Ecran de visée optique :	Ecran de visée à zoom optique à image réelle Champ de visée d'environ 84 %	
Moniteur LCD :	LCD/Champ de visée 100 % 1,8 pouce, couleur TFT silicium polycristallin à basse température	
Méthode d'autofocus:	Autofocus TTL (continu ou simple) La mémorisation de la mise au point et la mise au point manuelle sont disponibles	
Points de mise au point	Commutable (centre ou 3 positions sélectionnables)	
Plage de mise au point : (à partir du barillet de l'objectif)	Autofocus normal : $70 \text{ cm} - \infty (2,3' - \infty)$ Autofocus macro : $6 \text{ cm} (W) / 20 \text{ cm} (T) - 70 \text{ cm}$ $(2,4" (W) / 7,9" (T) - 2,3')$	
	Mise au point manuelle : 6 cm (W) / 20 cm (T) - ∞ (2,4" (W) / 7,9" (T) - ∞)	
Obturateur :	Obturateur mécanique + obturateur électronique	
Vitesses d'obturation :	15 – 1 / 1000 sec. Des vitesses d'obturateur inférieures ou égales à 1,3 sec sont possibles en mode Obturateur-Priorité ou en mode Manuel L'obturation rapide d'1/1000ème de seconde n'est possible qu'avec le paramètre d'ouverture F8 Les vitesses d'obturations lentes de 1,3 sec. ou plus fonctionnent avec la réduction de bruit	
Méthode de mesure légère :	Évaluation, Center-weighted averaging ou Spot (centre ou mesure sur repère)	
Méthode de contrôle de l'exposition :	Programme d'exposition, exposition à priorité Obturateur, exposition à priorité Ouverture ou contrôle de l'exposition manuelle La mémorisation d'exposition est disponible	
Compensation d'exposition :	± 2.0EV (en incréments d'arrêts de 1/3) Le mode de bracketing auto est disponible	
Sensibilité (vitesse de film équivalente) :	équivalente à Auto, ISO 50, ISO 100, ISO 200 et ISO 400 (en mode Auto, l'appareil photo ajuste automatiquement la sensibilité dans la gamme équivalente aux ISO 50 à ISO 100)	
Balance des blancs :	TTL auto avec balance des blancs, balance des blancs pré-définie (paramètres proposés : Lumière du jour, Nuageux, Tungstène, Lum Fluo, H Lum Fluo ou Flash) ou balance des blancs personnalisée	

Flash intégré :	Modes de fonctionnement : Portée du flash :	Anti-yeux rouges auto, Auto, anti-yeux rouges Activé, Activé ou Désactivé 70 cm - 4,5 m (2,3' - 14,8') (W), 70 cm - 3,6 m (2,3' - 11,8') (T) (Lorsque la sensibilité est réglé sur un équivalent à ISO 100)
Prises pour le flash externe :	Les prises de synchronisation à la griffe d'accessoires L'utilisation des flashs externes suivants est recommandée : Speedlite Canon 220EX, 380EX, 420EX, 550EX ou Bague Macro Pour Flash MR-14EX	
Correction de l'exposition du flash :	±2 EV (par incréments d'un tiers), mémorisation d'exposition du flash sélectionnable	
Modes de prise de vue :	Automatique Zone de création : Zone de l'image :	Programme, priorité à la vitesse de l'obturateur, priorité à l'ouverture et ouverture manuelle Mise au point panoramique, Portrait, Paysage, Nocturne, Effet couleur, Assemblage et Vidéo
Prise de vue en continu :	및 : Environ 1,5 images/sec. bj: Environ 2,5 images/sec. (Mode Haute / Fine avec l'écran de visée LCD désactivé)	
Retardateur :	Active l'obturateur après un délais de 10 secondes	
Télécommande :	Prise de vue et lecture disponibles (télécommande fournie avec le kit de l'appareil photo) Lors de la prise de vue, l'image est capturée 2 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur	
Prise de vue connectée au PC :	Disponible (Le logicie	l exclusif est fourni avec le kit de l'appareil photo)
Support de stockage :	Carte CompactFlas	h™ (CF) (Type I et Type II)
Format de fichier :	Norme de concepti photo, conforme à	on pour le système de fichiers de l'appareil DPOF
Format d'enregistrement des images :	Images fixes : Vidéos :	JPEG (Exif 2.2)* ou RAW AVI (Données image : Motion JPEG, Audio données : WAVE [en mono])
Mode de compression JPEG :	Super fin, Fin ou Normal	
Nombre de pixels d'enregistrement :	Images fixes : Vidéo	Haute : 2272 x 1704 pixels Moyenne 1 : 1600 x 1200 pixels Moyenne 2 : 1024 x 768 pixels Basse : 640 x 480 pixels 320 x 240 pixels (environ 30 sec.)* 160 x 120 pixels (environ 120 sec.)* Environ 15 vues/seconde • Les chiffres entre parenthèses représente la longueur maximale d'un clip vidéo.
Modes de lecture :	Simple, Index (9 images réduites), Agrandi (environ 3 fois ou 6 fois sur l'écran LCD intégré), Diaporama ou Sortie d'image directe sur imprimante (CP-10)	

Langues :	Les menus et messages sont proposés en 12 langues (anglais, allemand, français, néerlandais, danois, finnois, italien, norvégien, suédois, espagnol, chinois et japonais)
Interface :	USB (Universal Serial Bus), sortie audio / vidéo (NTSC ou PAL, audio mono)
Source d'alimentation :	<ol> <li>Batterie au lithium rechargeable (type : BP-511) (fait partie du kit de l'appareil photo ou en option)</li> <li>Batterie au lithium rechargeable (type : BP-512) (en option)</li> <li>Adaptateur secteur (fourni dans le kit de l'appareil photo)</li> <li>Adaptateur de batterie pour voiture (l'option adaptateur de charge / Kit de câble de batterie de voiture CR-560 est nécessaire)</li> </ol>
Températures de fonctionnement :	0 - 40° C (32 - 104° F)
Taux d'humidité :	10 - 90 %
Dimensions (L x H x P) :	120,9 x 76,6 x 63,8 mm (4,8 x 3,0 x 2,5") (avec objectif rétracté)
Poids :	Environ 425 g (15 onces) (uniquement le boîtier de l'appareil photo)

 Cet appareil photo numérique est compatible avec Exif 2.2 (Exif Print).
 Exif Print est un standard améliorant la communication entre appareils photos numériques et imprimantes. Lors d'une connexion à une imprimante compatible avec Exif Print, les données d'image au moment de la prise de photo sont utilisées et optimalisées, permettant l'obtention d'impressions de très haute qualité.

### Kit batterie BP-511 / Kit batterie BP-512 (en option)

Type :	Pile au lithium rechargeable
Tension nominale :	7,4 V
Capacité nominale :	1100 mAh
Cycles de charge :	Environ 300
Températures de fonctionnement :	0 - 40° C (32 - 104° F)
Dimensions :	38 x 55 x 21mm (1,5 x 2,2 x 0,8")
Poids :	Environ 70 g (2,5 onces)

Adaptateur d'alimentation compact CA-560	
Tension d'entrée	CA 100 à 240 V (50 / 60 Hz) 60 VA (100 V) - 75 VA (240 V)
Puissance nominale :	9,5 V / 2,7 A
Températures de fonctionnement :	0 - 40° C (32 - 104° F)
Dimensions :	57 x 28 x 104 mm (2,2 x 1,1 x 4,1") (uniquement le boîtier de l'appareil photo)
Poids :	Environ 180 g (6,3 onces)

Télécommande sans fil WL-DC100		
Alimentation :	Pile bouton au lithium CR2025	
Températures de fonctionnement :	0 - 40° C (32 - 104° F)	
Dimensions :	35 x 6,5 x 56,6 mm (1,4 x 0,3 x 2,2")	
Poids :	Environ 10 g (0,4 onces)	

### Carte CompactFlash™

Type de connecteur de carte :	Туре І
Dimensions :	36,4 x 42,8 x 3,3 mm (1,4 x 1,7 x 0,1")
Poids :	Environ 10 g (0,4 onces)

### Kit Adaptateur de charge / Câble de batterie de voiture CR-560 (en option)

•	Adaptateur	de	charge	CG-560
---	------------	----	--------	--------

Tension d'entrée :	CC 9,5 V (avec CA-560) CC 12 / 24 V (avec batterie autonome)
Courant en entrée :	CC 2,5 A (batterie en charge)
Sortie nominale :	CC 8,4 V 1,6 A (batterie en charge) CC 9,5 1,5 A (mode adaptateur)
Températures de fonctionnement :	0 - 40° C (32 - 104° F)
Dimensions :	93 x 36 x 71 mm (3,7 x 1,4 x 2,8")
Poids :	Environ 140 g (5,0 onces)

### • Câble de batterie de voiture CB-560

Véhicules concernés :	Prise pour allume-cigare alimenté par une prise à la terre négative, batterie de voiture 12 V ou 24 V
Fusible :	125 V / 4 A 🖲 🚱
Longueur :	Environ 1,8 m (6,0')
Poids :	Environ 80 g (2,8 onces)

### Convertisseur grand angle WC-DC58 (en option)

Agrandissement :	Environ 0,8x
Longueur de la focale :	∞
Configuration de l'objectif :	3 groupes 3 éléments
Plage de mise au point (de l'extrémité de l'objectif) :	10 mm - ∞ (0,4" - ∞) (fixé à un PowerShot G2 au grand angle maximum)
Diamètre de pas de vis :	Pas de filtres standard de 58 mm (l'adaptateur de conversion optique LA-DC58 est nécessaire pour installer l'objectif sur un PowerShot G2)
Dimensions :	Diamètre : 80 mm (3,1") / Longueur : 40 mm (1,6")
Poids :	Environ 157 g (5,5 onces)

### Téléconvertisseur TC-DC58 (en option)

Agrandissement :	Environ 1,5x
Longueur de la focale :	00
Configuration de l'objectif :	2 groupes 3 éléments
Plage de mise au point (de l'extrémité de l'objectif) :	400 mm (1,3') - ∞ (fixé à un PowerShot G2 au téléobjectif maximum)
Diamètre de pas de vis :	Filetage de filtres standard de 58 mm (l'adaptateur de conversion optique LA-DC58 est nécessaire pour installer l'objectif sur un PowerShot G2)
Dimensions :	Diamètre : 65 mm (2,6") / Longueur : 37 mm (1,5")
Poids :	Environ 117 g (4,1 onces)

Objectifs de gros plan 250D (58 mm) (en option)		
Longueur de la focale :	250 mm	
Plage de mise au point (de l'extrémité de l'objectif) :	120 - 200 mm (4,7 x 7,9") (fixé à un PowerShot G2)	
Diamètre de pas de vis :	Pas de filtres standard de 58 mm (l'adaptateur de conversion optique LA-DC58 est nécessaire pour installer l'objectif sur un PowerShot G2)	
Dimensions :	Diamètre : 60 mm (2,4") / Longueur : 12 mm (0,5")	
Poids :	Environ 80 g (2,8 onces)	
	Étui SC-PS700 (en option)	
Dimensions :	141 x 100 x 80 mm (5,5 x 3,9 x 3,1") (avec objectif rétracté)	
Poids :	Environ 40 g (1,4 onces)	
# Index

#### Α

Adapatateur d'alimentation compact 16, 20, 23 Adaptateur de conversion optique 125, 128 Affichage des informations 33 Agrandissement 87 Auto (AUTO) 41

В

С

Balance des blancs (**WB**) 70 Batterie État 18 Installation 18 Manipulation 17 Performances 19 Rechargement 16 Source d'alimentation secteur 20 Bonnette protège objectif 28 Bracketing auto 73

#### Câble AV 120

Caractéristiques de l'image 83 Carte Compact Flash Formatage 119 Images enregistrables 25 Insertion 24 Manipulation 25 Compensation d'exposition 69 Compression 58, 114 Contraste 83, 116 Correction de l'exposition du flash 74 Correction de la visée 37 Courroie 28

#### D

Date de la batterie 130 Date/Heure 26, 119 Diaporama 92, 117 Démarrage 92 Durée lecture 95 Répétition 95 Sélection d'images 94 DPOF 100

#### Ε

Economie d'énergie 29, 118 Ecran d'affichage 15 Ecran de visée 37 Effacement 97 Image affichée 9 Images individuelles 97 Toutes les images 98, 117 Effet couleur (ﷺ) 48 Entretien et maintenance 132 Étui 28 Exposition AE de priorité de vitesse d'obturation (**Tv**) 62 Exposition AE programmée (**P**) 61 Exposition auto, priorité d'ouverture (**Av**) 64 Exposition manuelle (**M**) 66

F

#### Flash intégré 43

Flash monté en externe 123 Flash Intégré 43 Monté en externe 123 Fonction de réinitialisation des numéros 116 Format d'enregistrement 60, 114 Formatage 99

#### G

Grand angle 38 Gros plan 127

Images enregistrables 59 Interrupteur Marche/Arrêt 29

#### К

Kit Adaptateur de charge / câble de batterie de voiture 21

#### Langue 119

Lecture 86 Lecture d'index 88 Lecture simple 86 Permutation entre des ensembles de neuf images 89 Utilisation d'un téléviseur 120 Lecture automatique (Diaporama) 92

#### Μ

Mémorisation d'exposition du flash 77 Menu Catégories de paramètres 40 Configurer 118 Lecture 117

Menu 114 Sélections et paramétrages 39 Méthode de mesure 78 Mise au point manuelle 81 Mise au point panoramique (2) 46 Mise au point Autofocus 41 Mise au point manuelle 81 Mode Affichage simple 34 Mode Anti yeux rouges 45 Mode Assemblage ( Composition 49 Prise de vue 50 Mode d'affichage détaillé 34 Mode d'exposition 115 Mode Lecture 30 Mode macro ( \$) 53 Mode Prise de vue 30 Auto (AUTO) 41 Exposition AE de priorité d'ouverture (Av) 64 Exposition AE de priorité de vitesse d'obturation (Tv) 62 Exposition AE programmée (P) 61 Exposition manuelle ( $\mathbf{M}$ ) 66 Liste des modes 85 Mise au point panoramique (24) 46 Mode Assemblage ( Mode Macro 53 Paysage 47 Portrait ( 46 Scène nocturne (🛐) 47 Vidéo 52 Molette de sélection des modes 13 Molette principale 13 Moniteur LCD 31 Agrandissement 87 Luminosité 118 Mode d'affichage détaillé 34 Mode d'affichage simple 34 Rotation 91, 117

#### Ν

Netteté 83, 116 Numéro de fichier 84

#### 0

Objectif de conversion 127 Objectif du convertisseur grand angle 127 Objectif du téléconvertisseur 127 Obturateur Enfoncer à fond 36 Enfoncer à mi-course 36

Ouverture 64, 66 Ρ Pavsage ( 2) 47 Portrait (2) 46 Prise de vue en continu 55 Prise de vue Revue des images 42, 115 Utilisation d'une télévision 120 Protection 96 117 R RAW 60 Réglage de l'impression 100 Réinitialisation 105 Sélection d'images 100 Style d'impression 103 Retardateur 54 Rotation 91, 117 S Saturation des couleurs 83, 116 Scène nocturne (🛐) 47 Sensibilité ISO 83, 114 Signal sonore 118 Système vidéo 119 Télécommande Installation de la batterie 121 Lecture 122 Prise de vue 122 Téléobjectif 38 Témoin 12 Verrouillage AE 75 Verrouillage de la mise au point 80 Vidéo Lecture 90 Prise de vue (P, 52 Vitesse de l'obturateur 62, 66, 76 Volume d'obturateur 118 Volume de lecture 118 7 Zone de création 14 Zone de l'image 14 Zoom 38 Numérique 38, 57, 115

Zoom numérique 38, 57, 115

#### Avertissement

- Canon s'est efforcé de garantir au maximum l'exactitude et l'exhaustivité des informations contenues dans ce manuel, mais ne peut être tenu responsable des éventuelles erreurs ou omissions.
- Canon Inc. se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques du matériel et des logiciels décrits, sans avis préalable.
- Ce manuel ne peut être reproduit, transmis, transcrit, enregistré sur un système de stockage ou traduit dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, en totalité ou en partie, sans l'autorisation écrite préalable de Canon Inc.
- Canon Inc. n'offre aucune garantie pour les dommages résultant de la perte ou de l'altération des données par suite d'une erreur ou d'un dysfonctionnement de l'appareil, du logiciel des cartes CompactFlash™ (cartes CF), des ordinateurs personnels, des périphériques, ou de l'utilisation de cartes CF provenant d'autres fabricants que Canon.

# Informations supplémentaires (fonctions d'impression)

Grâce à des fonctions d'impression améliorées et au nombre croissant d'imprimantes capables de produire rapidement de belles épreuves, l'impression d'images n'a jamais été aussi facile. Une simple connexion de l'appareil photo à l'imprimante et vous êtes prêts à imprimer. Pour plus d'informations, veuillez lire ce qui suit.

Impression avec une imprimante à bulle d'encre compatible avec l'impression directe (en option)	2	
Connexion de l'imprimante Bulle d'encre (en option)	2 4	
Impression avec les paramètres DPOF	9	
Liste des messages (suite de la page 137)11		

# Impression avec une imprimante à bulle d'encre compatible avec l'impression directe (en option)

En connectant une imprimante à bulle d'encre\* compatible avec l'impression directe à l'appareil photo, vous pouvez imprimer directement les prises de vue. Cette imprimante peut également être utilisée avec les paramètres DPOF. \* N'est pas disponible dans certains pays

Pour savoir si votre imprimante à bulle d'encre prend en charge la fonction d'impression directe, ou pour des informations générales sur les imprimantes à bulle d'encre ou sur les câbles de connexion, veuillez vous reporter au Guide de démarrage de votre imprimante à bulle d'encre.

# Connexion de l'imprimante à bulle d'encre à l'appareil photo

Utilisez le câble de connexion imprimante à bulle d'encre / appareil photo numérique fourni avec votre imprimante à bulle d'encre. Veillez à mettre l'appareil photo hors tension avant de le connecter à l'imprimante à bulle d'encre.

• Il est recommandé d'alimenter l'appareil photo en le branchant sur secteur lorsqu'on le connecte à l'imprimante. Si vous utilisez un boîtier d'alimentation, veillez à ce qu'il soit à pleine charge. L'impression peut s'arrêter si la batterie de l'appareil photo est déchargée, même si elle n'est pas terminée. Il est donc recommandé de remplacer une batterie faible avec une batterie complètement chargée.



Alignez le symbole ▶ sur l'appareil photo et le câble.

# Connectez l'appareil photo à l'imprimante avec le câble.

• Lorsque vous insérez le câble, veillez à ce que le logo « Canon » du câble soit dirigé vers l'avant de l'appareil photo (côté objectif).



Connecté à l'imprimante



Ouvrez l'écran LCD.

- Une fois l'imprimante connectée, positionnez la molette principale de l'appareil photo sur **P**.
  - L'icône **D** apparaît lorsque l'imprimante est connectée correctement.

- Lorsque vous débranchez le câble de l'appareil photo, n'oubliez pas d'appuyer sur la touche **PUSH** au moment de l'extraire.
- -
- Pour plus d'instructions sur l'installation du papier et des cartouches d'encre, veuillez vous reporter au manuel de l'imprimante.
- L'objectif ne se rétracte pas lorsque l'on passe de 🗖 à 💽 après connexion de l'imprimante ; veillez donc à ne pas endommager l'objectif. Si vous voulez que l'objectif se rétracte, déconnectez le câble d'interface directe de l'appareil photo et réappliquez les instructions de l'étape 1.
- Les opérations suivantes sont impossibles tant que l'imprimante est connectée. - Lecture de vidéos
  - Paramétrage de la langue à l'aide de la combinaison des touches SET et JUMP.
- Lorsque l'imprimante est déconnectée, le symbole **S** disparaît de l'écran LCD et l'appareil photo repasse en mode Lecture normale.

# Impression

Une image peut être imprimée lorsqu'elle s'affiche en mode de lecture d'une seule image ou qu'elle est sélectionnée en lecture d'index.



en appuyant sur la touche JUMP.
L'impression est alors lancée. À l'issue de l'impression, l'écran retourne en mode de



• Il est impossible d'imprimer les images et les vidéos enregistrées au format RAW.

lecture normale.

#### Annuler l'impression

 Pour annuler l'impression entre les images, appuyez sur la touche SET. Une boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez [OK] à l'aide de ◀ ou ▶ du sélecteur multiple, puis appuyez sur la touche SET.

L'impression s'arrête, même si elle n'est pas terminée et que le papier est chargé.

#### Erreurs d'impression

- Si une erreur se produit lors de l'impression, un message le signale (Informations supplémentaires p. 11). L'impression reprend automatiquement lorsque vous avez corrigé l'erreur. Si l'erreur persiste, appuyez sur la touche **SET** et arrêtez l'impression.
- Les options [Continuer] et [Stop] peuvent s'afficher avec certains types d'erreurs.
- Le numéro de l'erreur est affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante à bulle d'encre. Pour des solutions correspondant aux numéros des erreurs signalées, veuillez vous reporter au Guide de démarrage de l'imprimante à bulle d'encre.
- **A** Incompanies and the incompany of the latence of the latence

#### Sélection du nombre d'exemplaires



En mode Lecture, appuyez sur la touche **SET** et sélectionnez l'option [Unités] à l'aide de ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple.

- Spécifiez le nombre de copies souhaitées à l'aide de ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple.
  - La plage admise va de 1 à 99 exemplaires.

#### Réglage du style d'impression

Voici les styles d'impression proposés.

Papier		Sélectionnez le format de papier parmi les suivants. [Card #1], [Card #2], [Card #3], [LTR] ou [A4] Pour le type de papier pouvant être utilisé, veuillez vous reporter au quide d'utilisation de l'imprimante à bulle d'encre
Bordures	Sans bordure	Imprime l'image jusqu'aux bords de la page.
	Avec bordure	Imprime avec une bordure.
🕑 Date		Imprime la date de création de l'image.



En mode Lecture, appuyez sur la touche SET, choisissez [Style] à l'aide de ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple, puis appuyez la touche SET.



 Choisissez [Papier], [Bordures] ou [Date]
 à l'aide de ▲ ou ▼ sur le sélecteur multiple.

of State	
	Fegler
Fablet	Itarte 1►
Bardures. Date	sats bords Dfr

<b>P</b> State	
	Fegler
Papier	carté 1
Sarthres	🖛 sans tordi 🕨
Cate	Der





 Cadre de surface à imprimer Effectuez la sélection à l'aide de ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple .

#### 🖪 Paper

• Sélectionnez [carte 1], [carte 2], [carte 3], [LTR], ou [A4].

### Bordures

• Sélectionnez [sans bords] ou [avec bords].

### 🕑 Date

• Sélectionnez [On] ou [Off].

## Appuyez sur la touche MENU.

- Le réglage est terminé et le menu Impression réapparaît.
- Si le style d'impression choisi est [Sans bords], la partie centrale de l'image enregistrée (affichée sur l'écran LCD) est agrandie à l'impression. Par conséquent, le haut, le bas et les côtés peuvent être légèrement coupés. Si aucun paramètre de découpe n'a été spécifié, un cadre apparaît autour de l'image imprimable, permettant de vérifier ce qui sera rogné.

- Vous ne pouvez pas définir 
   si les paramètres d'impression DPOF sont utilisés pour l'impression. La date est imprimée en fonction du paramètre d'impression DPOF.
- Avec l'option [avec bords], l'image imprimée est relativement identique à l'image enregistrée (p. 103).

## Découpage (impression d'une partie d'image)

Vous pouvez spécifier quelle partie de l'image vous voulez imprimer.



#### Avant de rogner les images

Veuillez définir le style d'impression (Papier, bordures et date) avant de définir les paramètres de découpage (Informations supplémentaires p. 5).





#### En mode Lecture, appuyez sur la touche SET et choisissez [Rogner] à l'aide de ▲ ou ▼ du sélecteur multiple, puis appuyez de nouveau sur la touche SET.

• Le cadre de découpe apparaît au centre de l'image. Si l'image est déjà affectée d'un paramètre de découpe, le cadre s'inscrit autour de la partie sélectionnée.

#### Rognez l'image

# Modification de la taille du cadre de découpage

- Déplacez la commande de zoom vers ⊕ ou ⊖.
- La plage de variation du cadre de découpe va de la moitié de l'image à sa totalité.
- Vous pouvez annuler le paramètre de découpe en déplaçant de nouveau la commande de zoom vers Q lorsque la taille du cadre est au maximum.

# Définition de la taille du cadre de découpage

Déplacez le cadre de découpe en utilisant ▲,
 ▼, ◄ ou ▶ sur le sélecteur multiple.

#### Rotation du cadre de découpage

• Vous pouvez faire pivoter le cadre de découpe en appuyant sur la touche **DISPLAY**.



 Cadre de découpage

Appuyez sur la touche **MENU** pour fermer le menu de réglage.



• Le paramètre de découpe s'applique à une seule image à la fois.

- Certaines opérations, décrites ci-après, entraînent l'annulation de ce paramètre.
  - Définition de nouveaux paramètres de découpe pour une autre image.
  - Fermeture du mode Impression (arrêt de l'appareil photo, activation de la molette principale de l'appareil ou déconnexion du câble).
  - Tentative d'extension du cadre de découpe au-delà de sa taille maximale.



Les réglages de papier et de bordure déterminent la forme du cadre de découpe.
Veuillez utiliser l'écran LCD pour définir les paramètres de découpe. Le cadre de

découpe peut ne pas s'afficher correctement sur un écran de télévision.

# Impression avec les paramètres DPOF

Vous pouvez utiliser les paramètres d'impression DPOF avec l'imprimante à bulle d'encre grâce à la fonction d'impression directe (en option).



- Dans le menu [ 🗖 (Lecture)], sélectionnez [Impression] et appuyez sur la touche SET.
  - Voir la section Sélection des menus et paramètres (p. 39).
  - Le menu Impression s'affiche.
- Sélectionnez [Imprimer] à l'aide de ▲,
   ▼, ◀ ou ▶ sur le sélecteur multiple, puis appuyez sur la touche SET.
- Définissez les paramètres de style d'impression souhaités.
  - Voir la section Réglage du style d'impression (p. 109).
  - Si le type d'impression défini est [Index], il est impossible de spécifier un style d'impression.
- Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲, ▼, 
   ou ▶ sur le sélecteur multiple, puis appuyez sur la touche SET.
  - L'impression est alors lancée. À l'issue de l'impression, l'écran repasse en mode lecture normale.



- Pour imprimer la date, donnez au paramètre [Date] du menu impression la valeur [On] (étape 2 ci-dessus). Il est impossible d'imprimer la date avec le menu [Style] de l'étape 3 ci-dessus (p. 109). Si le type d'impression a la valeur [Index], la date n'est pas imprimée (même si le paramètre [Date] a reçu la valeur [On] à l'étape 2).
  - Le numéro de fichier ne s'imprime pas.



#### Annuler l'impression

 Pour annuler l'impression en cours de route, appuyez sur la touche SET. Une boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez [OK] à l'aide de ◀ ou ► du sélecteur multiple, puis appuyez sur la touche SET.

L'impression s'arrête, même si elle n'est pas terminée et que le papier est chargé.

#### Reprise de l'impression

- L'impression ne peut être relancée dans les circonstances suivantes.
  - Intervention d'une modification des paramètres d'impression avant la reprise.
  - Suppression de l'image paramétrée avant la reprise.

- Manque d'espace libre sur la carte CF lors de l'annulation de l'impression. Dans tous ces cas de figure, vous pouvez sélectionner [OK] dans le menu Impression et recommencer l'impression à partir de la première image. Si l'annulation de l'impression est due à la faiblesse de la charge de la batterie, il est conseillé de brancher l'appareil photo au secteur. Si vous êtes obligé de recourir à un boîtier d'alimentation, veillez à ce qu'il soit à pleine charge pour l'impression. Après avoir remplacé le boîtier d'alimentation, remettez l'appareil photo sous tension.

#### **Erreurs d'impression**

- Si une erreur se produit lors de l'impression, un message le signale (Information additionnelle p. 12). L'impression reprend automatiquement lorsque vous avez corrigé l'erreur. Si l'erreur persiste, appuyez sur la touche **SET** et arrêtez l'impression.
- Les options [Continuer] et [Stop] peuvent s'afficher avec certains types d'erreurs.
- Le numéro de l'erreur est affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante à bulle d'encre. Pour des solutions correspondant aux numéros des erreurs signalées, veuillez vous reporter au Guide de démarrage de l'imprimante à bulle d'encre.

# Liste des messages (suite de la page 137)

Les messages apparaissant sur l'écran d'affichage lors de l'impression avec une imprimante compatible avec l'impression directe (en option) se trouvent à la page 137. Toutefois, les messages ci-dessous risquent aussi d'apparaître.

Format papier incompatible:	Une taille de papier incorrecte est installée dans l'imprimante.
Cartouche incompatible:	Une taille de cartouche incorrecte est installée dans l'imprimante.
Le papier a été changé:	Le papier a été changé après que le menu d'impression ait été affiché.
Papier / encre incompatibles:	Le papier et la cartouche d'encre proviennent de kits différents.
Charger batterie imprimante:	La batterie de l'imprimante est épuisée.

Les messages suivants peuvent s'afficher lorsque l'appareil photo est connecté à l'imprimante à bulle d'encre compatible avec l'impression directe.

Verifiez le numéro d'erreur affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante à bulle d'encre et veuillez vous reporter au Guide de démarrage de l'imprimante à bulle d'encre.

Imprimante en cours d'utilisation:	Impression en cours des données de la carte mémoire insérée dans l'ordinateur ou l'imprimante. L'imprimante commence automatiquement l'impression des images de l'appareil photo après avoir terminé l'impression en cours.
Mise en route de l'imprimante:	L'imprimante se met en route. Lorsqu'elle est prête, l'imprimante commence automatiquement l'impression.
Pas de tête d'impression:	La tête d'impression n'est pas installée dans l'imprimante.
Capot ouvert:	Fermez bien le capot de l'imprimante.
Erreur de type de support:	Un papier incompatible avec le Style a été sélectionné. Définissez un papier compatible avec le Style que vous avez choisi.
Erreur de levier du papier:	Ajustez le levier de sélection du papier à la bonne position.
Niveau d'encre bas:	Le réservoir d'encre doit être remplacé rapidement. Préparez un nouveau réservoir d'encre. Si vous sélectionnez [Continuer] dans l'écran d'erreur, vous pouvez reprendre l'impression.
Réservoir d'encre usagée plein:	Vous pouvez reprendre l'impression en appuyant sur le bouton RESUME/CANCEL (Reprendre / Annuler) de l'imprimante à bulle d'encre. Veuillez demander le remplacement du réservoir d'encre usagé au magasin où vous avez acheté l'imprimante ou au centre d'assistance Canon le plus proche répertorié dans le Guide de démarrage de l'imprimante à bulle d'encre.
Erreur imprimante:	Mettez l'imprimante hors tension puis de nouveau sous tension. Si l'erreur persiste, veuillez consulter le centre d'assistance Canon le plus proche répertorié dans le Guide de démarrage de l'imprimante à bulle d'encre.

#### FCC Notice Digital Camera, Model PC1015

FC Tested To Comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions;

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The cable with the ferrite core provided with the digital camera must be used with this equipment in order to comply with Class B limits in Subpart B of Part 15 of FCC rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

#### Canon U.S.A. Inc.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A. Tel No. (516) 328-5600

#### **Canadian Radio Interference Regulations**

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFER-ENCE CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

#### Réglementation canadienne sur les interférences radio

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

#### Précautions d'emploi

Pour optimiser le fonctionnement de cet appareil photo numérique, utilisez les accessoires pour appareils photo numériques de marque Canon (« Accessoires de marque Canon »). Vous pouvez utiliser des accessoires d'une marque autre que Canon avec cet appareil photo numérique. Toutefois, Canon ne fournit aucune garantie et n'accepte aucune responsabilité concernant les dommages consécutifs à l'utilisation d'accessoires d'une marque autre que Canon.